中華民國僑委會登記證台港新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫

工商日報　中華民國五十七年五月七日　星期二　戊申年四月十一日　第一頁

西貢市內外仍有戰事
首次發現北越軍
竄擾新山一機場
西貢市中心落下一枚火箭彈

【西貢六日美聯社電】本星期一晚，西貢在遭共軍猛攻，據報：北越部隊經已首次開抵西貢地區作戰。在西貢新山一機場附近某墳場內，北越部隊則於墓碑間移動，與南越部隊對戰。美軍發言人認爲：共軍這次發動新的攻勢，更加証明共方計劃在和談進行期間繼續戰鬥。美軍發言人同時認爲：共軍這次發動新的攻勢，可能意在加强北越於巴黎跟美國從事初步談判期間討價還價的地位。

【西貢五日路透社電】警方說：今晚西貢自由街一間酒店外面，發生一宗塑膠彈爆炸事件。爆炸是於西貢實施宵禁時發生，在越共發動新攻勢後，西貢已連續第二天實施宵禁。詳細情形仍未悉。

【西貢六日美聯社電】星期一晚，西貢市中心區發生一宗猛烈爆炸（相信是一枚敵人的火箭），地點在一條主要交通要道，附近有一間酒店，黑色濃煙遠處可見。自從共黨於星期日早晨發動一次新攻勢以來，西貢部份地區有零星巷戰。但是星期一晚的爆炸，是最接近市中心區的一次。較後的消息說：該枚相信爲敵人火箭的彈頭，落在西貢市中心區美國軍人俱樂部前的街上，附近又有一間私人俱樂部是美國人常到的。警車、滅火車和救傷車多輛立即趕往現場。

【西貢六日路透社電】據悉：北越軍正在西貢新山一機場附近一個墳場作戰，現時未知這批共軍是越共與北越軍的混合部隊，抑或完全是北越軍。一位美國發言人說：共黨游擊隊在該法國陣亡戰士墳場的墓碑間四處竄動，人數約兩個排。但是若干南越政府軍則說，該區可能有共軍一個營。美國官方人士估計，今晨在西貢作戰的共軍，約有六百人（三百名男子和三百名女子）。該官員說：這些共黨婦女並非正式戰鬥員，但相信她們亦有參加射擊。官方人士說：西貢市內市外的戰事今日擴大。但是一名美國發言人則說：戰事比共黨農曆新年攻勢的激烈程度低得多。

【西貢六日美聯社電】星期一日黎明時，西貢新山一機場受到共黨猛烈炮轟，初步消息則謂，攻擊甚爲輕微。一位軍官說：祇有三、四發迫擊炮彈或火箭擊中基地，卽時並無死傷或破壞的消息。但是該基地的南部顯然發生激戰，南越政府軍於星期日，在該區與敵人發生接觸。飛機轟炸和大炮的聲音，市區亦可聽得到。新山一機場是美國和南越軍公用的，星期日越共攻擊西貢時，未曾襲擊該機場。

陣地。這場戰鬥引起烘烘大火，隨卽西貢上空瀰漫濃濃密黑煙。新山一的南越軍司令盧劍剛（譯音）上校，已在作戰中殉職。南越共一名中校阮文法（譯音），亦在堤岸附近被擊斃。部些向西貢市外十四哩

盟軍強大火力掃蕩
郊區共軍攻勢受阻

【西貢六日合衆國際社電】在盟軍的猛烈火力之下，共軍的攻勢已於今天受阻遏。西貢郊區今天連續第二日發生激戰，但是行軍迅速的盟軍巡邏隊，竭阻了越共欲在西貢建立一個立足點的企圖。

由直昇機在上空支援之下推進的裝甲縱隊和步兵，對共軍的庇護地和戰鬥出擊區，展開猛烈攻擊，在南越境內各地的戰事，已達到自從農曆新年以來的最激烈程度。但是共軍欲戲劇性地在巴黎和談前夕，炫耀一下武力的希望，似乎並沒有怎樣實際的作用。

美軍事發言人報告：共軍自從於星期日天亮前發動攻勢以來，已有一千多人被擊斃。南越當局在西貢實施一項黃昏至天亮的宵禁。二天多名難民從西貢以外地區湧入西貢市內，由於通往農村的道路已被封鎖，因此糧食價格，自動揚升。

相信有三個師的共軍（九千人至一萬五千人），現時盤據在可對西貢攻擊的距離範圍之內。在南越北部，北越軍一個師的部隊，於上星期四日曾企圖攻東河不遂，他們在上週末又再圖反攻，但是再被擊退。美軍發言人說：美國海軍陸戰隊和南越政府軍，在共軍的新進攻中擊斃了二百四十名共軍，使到自從上星期一日東河之戰發生以來，北越軍的損失已越過一千多人。

但是東河和廣治兩個省會，仍然受到嚴重的威脅。至少有三營北越軍（人數也許在一千二百人）正盤據在廣治的周圍地區。在非武裝地區沿綫，週末都有戰事發生。北越軍對溪山的邊緣陣堡，發射一百多發大砲和迫擊砲彈。

美軍第八十二空運師的傘兵，在順化附近以北地方，與北越軍接戰。美軍報告，他們擊斃了八十二名北越軍。而美軍方面則有八人殉職，九人受傷。又一零一師的傘兵，亦報告與一營北越軍戰鬥。西貢周圍的戰事是激烈的和混亂的。在新山一機場邊緣的種植園路上有很多美軍宿舍和辦事處。美軍的機關槍和俯衝轟炸機，猛烈炸射一個墳場中和兩條街位的房屋中的共軍

巴黎國際會議中心
將爲初步和談場所
美與北越代表曾分訪法外交部

【巴黎六日合衆國際社電】據法國政府人士今日說：美國與北越之間的初步談判，「可能」在凱旋門附近的國際會議中心舉行。國際會議中心前身大華酒店，第二次世界大戰納粹德國佔據巴黎時，德國秘密警察會以該酒店爲總部。目前，該建築物屬法國外交部所有。

【巴黎六日美聯社電】巴黎的美國與北越之高級外交人員，今日在法國外交部，就越戰和談地點之在市內或在其附近舉行一事作進一步討論。美國代辦華爾納及此間北越「外交團首席代表」梅文圓，分別拜會法國外交部秘書長阿爾方。據說，他們討論巴黎市區範圍以內或郊區幾個可能用作會議場所的地點。向華盛頓及河內請示之後，關於地點問題，料將於不久決定——也許於星期一晚定奪。

【永珍六日法新社電】北越今晨向永珍的美國大使館致送一項照會，正式証實同意於星期五日越以後，在巴黎接觸，與美國代表在巴黎接觸，並且証實春水將爲「北越代表團」團長。該項照會是在北越大使館內，由北越「代辦」阮正交給美國大使館參事希維治的。

又有一名外國記者
在西貢被越共殺害

【西貢六日路透社電】本星期一，此間又有一名記者喪生，是兩天來採訪西貢戰況新聞時喪生的第五名記者。在本星期一喪生者名艾格斯頓，廿三歲，美國賓城人，爲合衆國際社的攝影記者。艾氏在西貢北部種植園路地區就巷戰情形拍照時，不幸頭部被南越赤色游擊隊的槍彈命中，當卽殞命。

【香港六日路透社電】河內電台報導，河內各報今日以顯著地位，登載南越警察總監阮玉鸞於昨日越共襲擊西貢時身受「重傷」消息。但該電台未提及爲越共狙擊致死之一名英國及三名澳洲的記者，惟稱，阮玉鸞在本年初之農曆攻勢中當街殺人，因而罪惡昭彰。

南越新聞部長指出
越共再突襲西貢
圖在和談中討價

【西貢六日路透社電】南越新聞部長陳文安今日描述共黨對西貢發動新襲擊這事，是北越和越共要在和平會談上獲取討價還價的地位。

陳氏今日舉行記者招待會時說：雖則法國並不完全同情南越，但是巴黎被選爲和平會談地點，是南越方面的勝利。

韋斯摩蘭在告別訪問中
指出駐越美軍
達到空前優勢
稱美軍作「搜剿行動」是不當的

【紐約六日合衆國際社電】駐南越美軍司令韋斯摩蘭將軍於本星期接受「時代週刊」雜誌訪問時說：盟軍現時在越南，達到前所未有的軍事優勢。

韋斯摩蘭在「告別訪問」時說：美國在越南的戰略，「決不是搜剿行動」。

他指出：「很可惜許多人把美國戰略稱爲搜剿行動」。

又說：「搜剿戰略祇是步兵任務的一種簡稱，其行動要找尋，確定位置，作戰和殲滅敵人。這不是一種戰略，亦不是一種戰術，而是一項任務。我們在越南的軍事戰略，目標有三：㊀防衛盟軍基地。㊁盡可能使到人民安全。㊂殲滅敵軍。」

詢及「分區固守戰略」會否在越南使用時，韋斯摩蘭將軍說：「如果我們分區固守，就事實上把南越分裂，好像衰國現時一般，這是一種失敗主義的戰略，因爲敵人時常採取主動。」

中蘇共援北越物資
估計用去廿億美元

【紐約六日合衆國際社電】據「新聞週報」本週所出一期「潛望鏡」欄內的說法：美國國防部估計，蘇俄和中共分別去以廿億美元左右的款援助北越打越戰。該欄指出：「北越所有的小型武器和彈藥，大多由中共供給，蘇俄援助北越的東西，則是糧食、化學品、卡車、大砲、坦克車、火箭、雷達和飛彈。」美國國防部估計：美國於五週前停炸北越境內北緯廿度以北之地以來，北越有工人五十萬（其中約一半是中共的鐵道工人五萬名），在夜以繼日廿四小時不斷地修理被炸的鐵路、公路和電力廠。

該欄稱的另一段說，一刻在南越作戰的共軍，百分之七十是北越正規部隊。北越經已募數以千計的北越人，以補充在今年越南農曆新年攻勢期間喪生和受傷的南越赤色游擊隊。

美國國防部估計，現在南越境內，現有越共有八萬二千人，爲赤色游擊隊的主力則有三萬六千人。去年秋天，在南越境內共軍的人數中，北越部隊所佔的比例不及百分之五十。

艾森豪病況
已逐漸復元

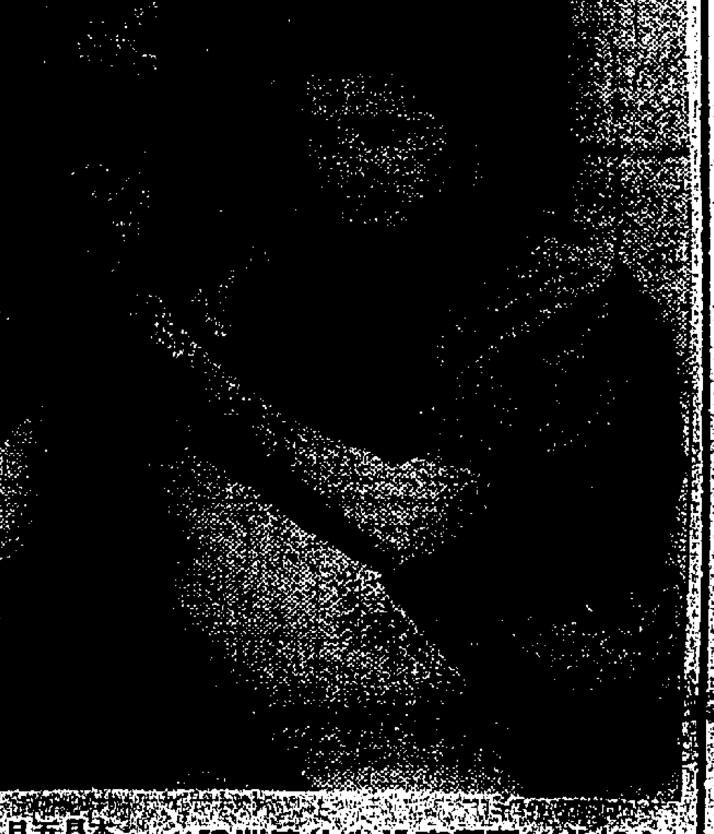
【加州馬治空軍基地六日合衆國際社電】前總統艾森豪於一個星期前患上其在十三年內之

阮玉鸞傷勢
情況已好轉

【西貢六日美聯社電】據星期一日的消息說，現年三十八歲的南越警察總監阮玉鸞將軍，於星期日在西貢巷戰中腿部中槍受傷後，現時情況良好。

阮氏的醫生說：阮氏在接受外科手術之後，度過安寧的一夜。

阮玉鸞准將是於星期日在率領一支警察追擊越共時，股部中槍受傷的。阮氏在越共新春攻勢中，曾就地槍決一名越共，使越共對他恨之



在越共槍下死裏逃生的澳洲記者
本月五日，澳洲記者巴康

【……電】澳洲卽將派出一名高級外交人員前往巴黎，報告關於北越和美國的談判情形。他將是安德森，前任駐西貢大使，現在澳洲外交部負責主辦越南事務。總理哥頓今日在此間之記者招待會說，安德森將協助巴黎之澳洲大使館人員，並維持與哈里曼和其他代表之每日接觸，及表達澳洲政府之觀點。他說，但澳洲將不尋求參與談判。澳洲駐英大使事務仍將留在華盛頓以備與美國政府磋商。

【莫斯科六日合衆國際社電】蘇聯「眞理報」今日說，北越與美國於本星期在巴黎接觸，已「造成有利展望」，使到全面和平會談可以進行。

該報評論員稱讚北越同意與美國接觸這事，「是有眼光和夠現實」；但是指摘美國採取「不正當措施去拖延接觸的開始」。

【東京六日路透社電】據此間今日所收聽到的「北越通訊社」引述越共「解放通訊社」於五月四日發表的聲明，表示熱烈歡迎北越建議與美國在巴黎舉行「正式談判」這事。

本港三大航空公司
首次優待遊覽台灣

本港三大航空公司，爲獎勵本社多年舉辦遊覽團成績優異起見，現贈予本社獨家優待客票96張，（港台雙程成人票），凡報名參加本社「暑假台灣遊覽團」之前96名者，可得優待。

先到先得，絕對公允

安樂旅運社敬告

地址：香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓　電話：H227503　246815　H242925
（以親到本社登記者爲有效）

敝公司謹訂於一九六八年五月七日（星期二）爲代理德士古石油氣兩週年紀念暨增設電器部開幕之慶，是日中午十二時正敬請
香港德士古有限公司經理 MR. J. T. FRANZ 先生
董事長
副董事長
主席
副會長
元朗商會
港九各區街坊研究會
屆時敬備酒會恭候
光臨指導曷勝榮幸
永亨公司總經理朱亨敬約
地址：元朗同樂街本公司　電話：五八五七　五九四五

快樂旅行社有限公司
票價廉　各國　台灣　日本　特售

台灣渡假團
八天豪華組 $1190—
九天超級豪華組 $1650—
出發日期：五月廿五日・六月七日　六月廿一日・七月十四日　七月廿二日・八月四日

日本旅行團
七天豪華組 $2100—
八天超級豪華組 $2750—
出發日期：五月十四日・六月一日　七月四日・六月十七日　七月二十日・七月廿五日

免費代辦出入境手續・持有入台證者特價優待　暑期文教渡假團優待教育界・參加旅行團每位贈送名貴錶包及旅行袋各一個

總社：香港德輔道中51—57號其昌人壽大廈404—405室
分社：九龍尖沙咀彌敦道東英大廈三樓南座207室
電話：H222072・H246606・K668988・664388

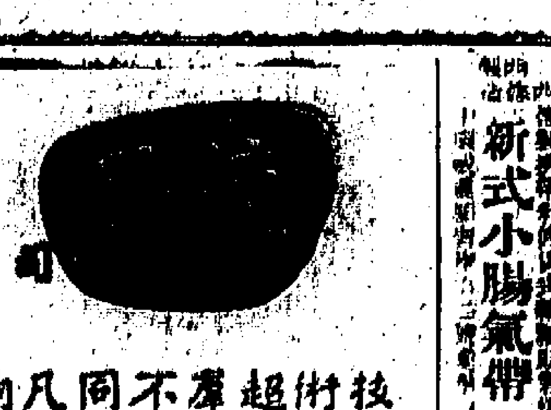
皮爾水・膏・粉

香港中華大藥房出品

三菱重工業株式會社
MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

百貨公司，戲院，餐廳，壬多，有一架
軟雪糕機
製雪花機
包你生意興隆
成本輕，一本萬利
管理易，自動控制
快捷省電經濟耐用
分期付款
詳細說明・函索即寄
總代理：
和記電業有限公司
WO KEE HONG LTD.

鳴謝啟事
本酒家昨經開業荷蒙
各界友好　賁臨指導　惠賜多珍
隆情高誼　曷勝銘感　謹致謝忱
英皇酒家同人敬啟
地址：北角英皇道二九六號五洲大廈
電話：七零二零三五　七零二七一九　七零二八八七
定席電話：七零二四九二　七零二四九三



技術超羣不同凡响

新式小腸氣帶

正宗潮州菜
紳商讚好　名流稱譽
－環境幽雅－

申請入英籍啓事
如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港政司報告。

招生　英文函授
FU KWAN COR SCHOOL P.O.BOX 6129 HONG KONG

現金交易　新興正頭公司　歡迎各製衣廠貨賣布疋

如刊登本報廣告者請電話：七三〇七〇八接洽

日本富茂霈拉株式會社、港澳總代理力生行聯合主辦第二次象牌紋骨拿達大抽獎已於五月五日下午五時在大會堂舉行
敦請 胡鴻烈大律師，李會洲社長，汪石泉主任，鄒郁郎會長，韋基舜社長，莫應宗主任，潘朝彥主任，彭麗方，張麗珠，鄭文芳小姐等主持抽獎，獲獎中獎號碼如下：

[illegible]								

日與中共今年貿易額比過去兩年顯著縮小

佐藤政府企圖擴大對北平貿易 謀廢除吉田書簡及降低入口稅

【東京六日時事社電】據日本經濟新聞駐北平記者報導，今年「日中（共）備忘錄」貿易的洽談，業於四日達成協議。普通鋼材也即可成交，因此自三月下旬展開的貿易量大致係已決定。在金額方面因尚有一部份沒有談妥，最後數字不能確定，但估計為一億一千萬美元。進出口合計一億一千萬美元，這個數字較一九六六年的二億六千三百萬美元，顯著縮小。但在品目別談判的日方代表團，業經達成協議，簽訂合同之後，鋼材現正在廣州洽談中，農業藥及化學工業原料一部份尚未成交外，機械部份則尚未談妥，礦砂在目前情形下，究竟何時開始商談尚不得而知。但是其中關於三種商品，依照協定限額均規定為一百四十萬噸。日本進口的礦砂協定為五萬噸，協定限額相差不會太大。至於日本進口的大豆，在協定限額三十萬噸中，現已秋間，全年的成交量可全部談妥。

【東京六日時事社電】日本大藏省為促進對中共的「日中（共）備忘錄」貿易，擬降低進口中共商品的關稅稅率。據一九六七年度報關統計，日本對中共貿易出口二億八千六百二十七萬四千美元，日方出超。但對七年度的增加率，出口減百分之二十，進口縮小，因此，在整個進出口所佔的比率，較上年度為低，尤其是進口，由百分之……「文化大革命」與「吉田書簡」等政治因素的影響，但是，由於未有國交而不能據現行關稅制度，由中共進口商品中，生絲、絹織品等三百五十六種商品，適用協定稅率的恩惠；如果適用協定稅率，則免於課稅的關稅額，將有一百五十萬美元。因此，對中共貿易界人士要求政府利用中共商品關稅，……擴大對中共貿易。所以大藏省決定對進口中共商品關稅稅率的降低。

美眾院非美活動委會主張採取可能行動對付親共黑人暴徒

建議遍設拘留所及戶籍卡制度

【華盛頓六日美聯社電】美國國會一個委員會的報告，建議使用「拘留所」，來反擊共黨和黑人民族主義分子聯合勢力所發動的任何游擊戰爭。

眾議院非美活動委員會主席惡利斯（路易士安那州民主黨眾議員），於去週末在一份該委員會提出的長達六十五頁的報告書前言裏說：「美國國內有由共黨和黑人民族主義混合分子的存在這項事實，可以說已無疑問的。這些分子對正計劃和組織反對美國的游擊隊式組織」。

該項報告有一章，是討論可能採取的行動，來對付以在貧民區暴動的手段，來推翻美國政府的有系統游擊隊式企圖的。其中說：「這些游擊隊所採取的公開暴動，將意味著他們已在國內宣佈一種『戰爭狀態』。因此，將要摒棄他們的公權，一如在戰時所做的。」

該項報告書又說：「麥卡倫法案曾規定，在全國各地設立各種拘留所，這些拘留所大可以用來作為暫時監禁那些作戰的游擊隊。」

建議作為反擊行動的，就是頒發「戶籍卡」。該卡將貼有貧民區每個居民的照片和有關他們家鄉市鎮名稱和他們現居地址的資料。「這種分類將可有助於當局獲悉任何嫌疑分子的確切住所，和離人控制任何已知的區域」。

報告書指出：「在這種辦法之下，一切活動將被禁止，而游擊隊自由來往各地的能力，亦受到限制。」

惡利斯又說，該項報告書的大部份，是由登斯所草擬的，他於一九六五年投歸民主自由之前，曾經一度被指述為……

北約參謀首長昨開會商戰術核子使用問題

【比利時布魯塞爾市六日美聯社電】在大西洋公約組織成員國的參謀首長，曾在本星期一開會，為該組織成員國國防領袖和一批武官員，舉行一週會議的序曲。該組織的軍事委員會祇開會一天，討論戰術……

社論

越共對美國談和的「當頭棒喝」！

——我們就西貢事件對美國朝野提出嚴重警告！

美國剛答應了北越以巴黎為「談和」地點，並且私心竊喜，於中共未加反對而認為是一大收穫，但在這種樂觀空氣仍在西方人士津津樂道時，越共的游擊隊又向西貢和順化、峴港等城市，發動殺傷性襲擊了。在這些陰謀突襲中，以西貢方面受害最大，區內亦發生多處的地面戰鬥。就目前已知的事實，有四名外國記者在採訪新聞時，為越共狙擊隊槍殺，其中兩名為英國「路透社」記者，一名為美國「時代週刊」和「生活雜誌」記者，另一名為澳洲的「澳聯通訊社」記者。此外還有使人聞之驚駭，肯之髮指的，是西德的駐西貢大使館一等秘書哥保格，竟在西貢街上被越共從汽車拖下，以布綁眼和反縛雙手的就地「執行槍決」。南越的警察總監阮玉鸞，在西貢槍戰時身受重傷，現在送院救治，生死未卜。堤岸華埠有數處地區發生大火，目前損失情況未詳。越共這次在西貢發動的瘋狂突擊，這無疑問是由美國急於談和帶來的災害，我們願向被越共兇殺死的西德外交官和四名外國記者表示深切的哀悼，但也必須向所有美國朝野人士提出嚴重的警告！

這一次悲劇事實足夠說明，美國援助過許多國家，為甚麼大部份得不到受援國家的好感？因為美國本身沒有「信用」，任何天大事情隨時也可「變卦」，這種不講信用的作風，不止是一般的美國官員偶然，就是總統亦包括在內。最低限度也可以說，美國總統的信用最多祇能維持三至四年，過期便絕不可靠。譬如這次美國宣佈對越戰降級和急於與北越談和，都是由詹森總統宣佈放棄競選所引起的。在這「戲劇化」一幕出現之前，詹森總統曾經再三再四對南越亦即是對所有亞洲自由國家提出「保證」，說是美國決不放棄其對越戰的堅信必能得到光榮的勝利，但在詹森總統放棄任何責任了，而美國的越和亞洲國家都好像茫無頭緒，現尚未知，自然更談不上「信用」。由於美國「取信於人」的國家，而且還經常以「傲慢」援國家任意挑剔，或強迫受援國家接受美國的利別人的政策，因此美國雖然享有自由世界正的忠實盟友卻少得可憐。這原因，倒不是國推誠合作，而是美國的「國格」與「民情」信任的許多因素在。

說起這次美國對北越談和，頗有類於中法之戰」，當時滿清廷將領馮子材正在「諒山」但滿清政府遠處北京，消息阻隔，不明真相自承戰敗，把「安南」拱手讓給法國。那時法相比，安南軍報傳遞北京總要二、三十日說，但今天電訊消息頃刻立致，事實是美國勢」打了大勝仗，可是美國內部的無知政客居，衆口囂然，務以談和撤兵為上策，而對亦竟屈於若輩壓力之下。且不要說這次談和令如美國人所願，巴黎談判終於舉行，但……，除非美國立心退出亞洲，回到西半球……，否則亞洲人民誰也不會再信賴美國……亞洲失去的「威望」，真是憂憂乎其難了。其實美國人絕對不聰明，它的對外政策……

在南京國民黨人員計劃發動武裝起義

河南反毛派兩次鎮壓毛林集團 湘反共反毛勢力聯合推翻毛朝

【巴黎六日法新社電】江蘇省電台今天報告說，有一小撮「國民黨殘餘」，於最近企圖在南京發動一次武裝「叛變」，他們後來被揪出來，而他們的陰謀也被粉碎。

據該台說：於上星期六日由六個「革命組織」所支持的一項羣衆大會，在南京舉行，譴責這些「黑幫將領」，他們在被批判時臉青唇白和戰慄不已。

該電台並沒有舉出參加「叛變」的人的姓名或他們的身份，但是說：他們全部都是「國民黨殘餘」，他們曾經一度被稱為「左派支援者的模範人物」。他們吶喊高呼要「以武裝部隊來保衛南京」。

該電台又說，在「文化革命」期中，那些「國民黨殘餘分子」曾在南京煽起多次「流血衝突」。在「南京革命委員會」於一個月前成立後，他們曾企圖以各種手段和方法，來推翻該「革命委員會」。

【台北六日中央社電】中共「河南日報」透露，河南中共反毛派自二月以來兩度發動大規模反毛事件。據中共今天廣播「河南日報」四日社論指出，河南境內反毛派於二月掀起一股革命逆流，一時白色恐怖籠罩河南地區。該社論指出，另一次大規模的反毛行動是在四月份內，當時毛澤東發表一項「關于河南問題的決定」，引起反毛派的憤怒，他們為表示「堅決反對堅決抵制」，曾發動聲勢浩大的「翻案」事件。

【巴黎六日法新社電】廣東電台今晚透露，廣東開平縣兩個村落的農民，發生「大規模武裝衝突」。該廣播指摘衝突是由前「勞改營」的「囚犯」和另一個黨派頭目發動的。另一項事件在同一縣份發生。一個「生產大隊」在另一名前「勞改營」的「囚犯」的煽動下，把集體土地分配。該縣對集體土地和灌溉系統的使用，發生嚴重爭執。該廣播並無說出事件發生的日期，祇說事件……

本月九日張羣八十大壽 友好獻贈長卷

【台北六日中央社電】九日是總統府秘書長張羣八十大慶，他的友好公贈張大千先生繪的「長江萬里圖」長卷已完成，可能於壽辰前運到台北，獻贈張秘書長，表示慶賀，并留紀念。這幅長卷將由一千多海內外親友列名，并由副總統嚴家淦領銜撰文紀其緣起。

越共在西貢堤岸殘殺記者　四名西方記者，乘坐吉普式汽車前往西貢華人區堤岸採訪新聞時，遭越共殺害。四人之中，有三人是澳洲人，一人是英國人。（美聯社無線電傳真）

台北地院開合議庭審民航公司墜機案

民航駕駛員稱降落系統不健全 民航局官員謂導航系統無問題

【台北六日中央社電】台北地方法院刑庭今天下午以合議庭方式，開庭審理「民航公司波音七二七飛機失事案」。刑庭審判長唐素賢今天傳訊被告第歐和鄧克斯，并傳訊顧遜岩、張學森、邱光石、趙廷柱、劉青孟、謝湘濤、田嵩傑、黃伯祿、畢可尼、史密斯等十位證人。應美國空軍邀請來台北做導航系統檢查的羅威康和西波斯也曾到庭作證。民航公司駕駛員張學森、邱光石、畢可尼、史密斯在作證時一致說……

羅威康和西波斯係應美國空軍邀請，自四月一日來台做導航系統檢查。羅威康和西波斯在作證時說，有關導航系統的檢查結果，他們已印成書面報告。羅威康說，在四月一日他第一次檢查導航系統時，導航系統已壞了。至於是甚麼時候壞的，他表示不清楚。西波斯說，導航系統很可能是在失事前臨時發生故障。

庭訊到下午五時結束，庭諭本月二十日下午二時半再開庭審理。民航公司波音七二七型飛機于今年二月十六日由香港飛來台北市時，在台北縣林口鄉附近墜地焚毀，共有廿二人遇難死亡。

……機已降至一千六百呎時……

越共陳屍西貢街頭　五月五日共黨襲擊西貢，兩名被擊斃的越共陳屍街頭，在旁守的，是南越突擊隊隊員。（合衆國際社無線電傳真）

倫敦金價挺昇 英鎊價畧提高

【倫敦六日路透社電】倫敦市場金價今日每盎斯上升三十九點六零七零美元，達到三十九點七零美元的新高峯。這是自由市場於四月一日開業以來跳升幅度最大的一日。上星期五下午由於協議，以巴黎為越戰和談地點，因而使黃金市場之市價每盎斯下跌二份之一美元。據商人說：今日的回升反映美國國會對於附加稅法案，繼續缺少行動，並覺得越南和談之行動仍屬最早階段。

蘇黎世方面金價亦報上升，開市時，價格每盎斯在三十九至三十九點三七美元之間，稍後則升至三十九點七五零及三十九點七五美元。

外滙市場方面：英鎊比其在星期五時每鎊合二點三九四零美元之兌換率畧為提高，並以二點三九五二美元之比率成交。

【台北六日中央社電】敵後消息：湖南境內反共、反毛勢力結合後，曾發表聲明，堅決推翻中共偽政權。敵後消息指出，湖南地區反共在一個「公社」的「革命委員會」成立時發生，反毛組織等二十餘單位，今年三月間相互結合後，已形成強大的聯合陣線，其勢力遍及湖南各地，積極展開破壞行動。

敵後消息說，這一強大的反共反毛陣線，最近發表聯合聲明，其中特別強調湖南軍民反共革命，必須堅決砸爛舊的「國家」機器，恢復中華民國政府，重建中華民國。敵後消息又說，自三月下旬以來，這一反共、反毛聯合陣線，已公開抨擊毛澤東、周恩來等頭目。

新澤西州一醫生替嬰孩移植胸腺

【新澤西州亞特蘭大市六日美聯社電】美國一名醫生在本星期一擬為全球第一宗已知成功的胸腺（胸腺是一種神秘小腺體，有助於增進人體對疾病的抵抗力）移植醫案。

被施胸腺移植手術的是一個男嬰，當時七個月大。他在出生時，沒有胸腺，致被認為生存的可能性很小。該美國醫生為內分泌學專家，佛羅里達州邁亞密大學醫學院克利佛爾。他說：「這名男嬰現在一歲半，生長情形正常，不見有異乎異常的染病現象。」這次手術於一九六七年五月廿四日動用，施手術的是邁亞密大學醫學院若干兒科醫生和倫敦的一名病理學家。

被施手術的男嬰，名叫卡里。他的母親說：「他仍須常受檢查，但是情形很好。過去三個月內，他體重的增加量跟他在出世後最先十五個月的增加量相等。」

胸腺所處的位置，在兒童胸內上部，接近頸底的部位，久已成為醫學上的神秘腺體。過去五年來，醫生方才發現：在人體增進抗菌（普通細菌或過濾性的細菌）能力和排斥外物的能力上，胸腺是扮演某種角色的。

兒童長大成人時，胸腺則會消失，或者不再起什麼作用，對人體健康，則沒有不良後果。

倫敦一男子出租妻子 租期三月索價五十鎊

【倫敦六日美聯社電】此間男子傳華格打算把妻子出租三個月，替人作管家兼女伴，租金是五十英鎊，伸一百廿美元。

傳華格廿八歲，是起重機操縱員。他說：「對任何人講來，租得姬麗絲汀（按即傳華格的太太）都很合算。租成後，我會開出一張適當收條，一切將會合法。」

傳華格需要一筆款子以繳交因爆竊商店偷竊香烟被處的罰款。他說：他打算把妻子出售（或者出租）三個月，替人作管家兼女伴。

傳華格的妻子禍服黑髮，芳齡廿一歲。她說：「不管怎樣，總比見彼特（即傳華格）坐監的好。」

倫敦女囚犯可穿迷你裙

【倫敦六日美聯社電】英國監獄的女囚犯，可以在服刑期內脫下她們的囚犯制服而改穿短裙了！

政府頒發給各監獄長的一份通告說：每個女囚犯都可以獲得二十英鎊，來購買任何東西，祇要不是太過不近情理的。

至於那些對時裝沒有興趣的，則可以仍然穿著囚衣。

行為良好的女囚犯，可以在女獄吏陪同下，前往商店購物，至於其他女囚犯，則可以把購物單交由獄吏代為採購。

美德州華斯堡一餐廳顧客被逐含恨在心 放火燒屋禍及無辜

【德克薩斯州華斯堡六日美聯社電】華斯堡一間名叫「幸運咖啡室」的餐館，於星期日晚發生一宗事件，一名被逐出該餐館的顧客，把一罐火水投入該餐館內，引起火警，使到八個人被燒死。

其他約有二十人（包括白人和黑人在內），則從餐館的後門逃生。目擊者說：肇事者是六男兩女。他們說以後……

……死者中七人是黑人，一人是白人。

警察人員羅索說：他接到消息，肇在事前……

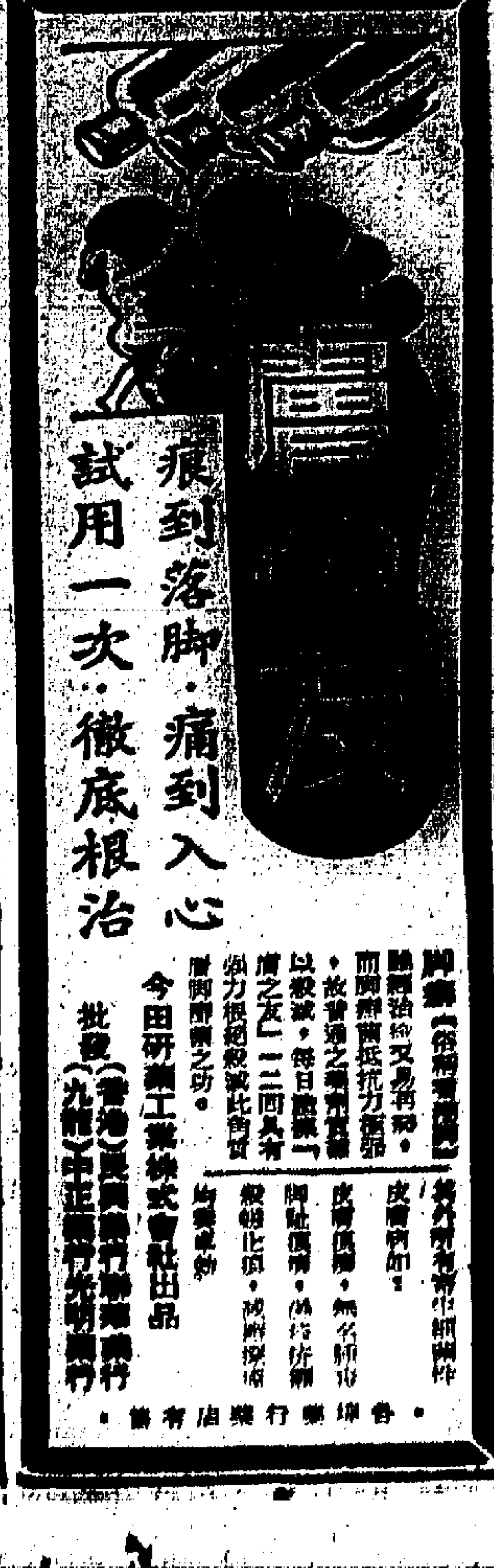
阿根廷拉布拉他港三艘運油船突離奇爆炸

【布里諾斯艾里斯六日美聯社電】停泊在拉布拉他港的三艘阿根廷運油船，於星期一日早上發生爆炸，著火焚燒，然後沉沒。

三艘運油船都沉在淺水處，爆炸原因未明。在附近海面，另停泊有四艘運油船，這四艘運油船已被拖出港外，以免被波及。

英國兩男女由電腦作媒雙雙結良緣

【英國林特威五日美聯社電】兩名非外交家杜利及其愛寵的英倫新娘完成由電腦安排的婚事後，星期日正進行度蜜月。現年廿七歲的杜利，於上星期六在約克夏一座村莊之教堂舉行婚禮後說：「我實在無法得到自己作更好的選擇。」杜利係於十八個月前在紐約參加一項電腦試驗後，介紹給現年二十三歲的伊利沙白·菲絲。這個屬於哈佛大學的電腦，曾接受數百人提出資料占卜婚緣，結果斷定菲絲與杜利極合配。杜利說：「事後他打電話給菲絲，約定出去喝咖啡和用晚餐」。這個約會後來發展成戀愛。



痛到落脚 痛到入心
試用一次 徹底根治
今田研藥工業株式會社出品

英皇御准 香港賽馬會

香港打吡大彩票，定於一九六八年五月十一日（星期六）開彩。

現已售出 一百三十餘萬張

此大彩票將於一九六八年五月十日（星期五）停止發售。其時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號 下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭 下午八時
紅磡天星小輪碼頭 下午八時
北角英皇道二百七十四號 下午八時
干諾道恒生銀行大廈 下午九時
香港天星碼頭行人道 下午九時
香港德己立街十一號 下午八時

又該大彩票將於一九六八年五月十一日（星期六）上午十一時十五分，在馬場公衆席二樓攪珠。

茲承董事局命，公佈如上。

司庫兼馬場總監公司

承銀主命將下開貴重物業出投

啓者：茲將拍賣人機勿兄弟行定期於一九六八年五月十四日（即星期二日）下午三時正在香港雪廠街……拍賣行內將下開物業出投。

其詳細如下

出投之物業係佔坐落九龍新界……此物業之批期為七十五年由一九三一年九月二十八日起算滿期有權再續七十五年……

該地段之面積約一千〇九十方尺

地稅每年應納二十元

欲知詳細及投買章程請問賣主律師或拍賣人機勿兄弟行便知

賣主律師羅文錦律師樓 香港畢打街怡和大廈八樓
拍賣人機勿兄弟行 同啓

香港一千九百六十八年四月二十四日

拍賣雜貨車輛充公貨物及無人認領之貨物廣告

……

BEDFORD貨車三架·VAUXHALL VICTOR SUPER……MORRIS MINI-MINOR小型貨車……AUSTIN……VESPA……GGIO……

香港畢打行七樓 機勿拍賣行啓

一九六七年法律援助第二十二號 香港高等法院離婚申請案

一九六七年第十二案

申請人：余榮芳
答辯人：謝嘉貞又名謝勞蘭
共答辯人：歐華

……高等法院副經歷司

申請人代表律師蘇……律師事務所

一九六八年五月六日

香港李氏宗親會通告 一九六八年四月三十日

本會各會員鑒……

一九六八年五月六日

拆夥聲明

……NG PING SNING……SUN HOP FAT CO.……

一九六八年五月六日

旅港卓氏宗親總會有限公司徵求會員啓事

……

理事長卓……

一九六八年五月六日

新亞洲出版社舉辦學生作文有獎比賽徵文

宗旨：提高學生寫作興趣，並獎助清寒學生升學。
給獎辦法：由一二五元至一，二〇〇元止（現金獎及指獎助學金學額）。
組別：甲組三十名，乙組五十名。
題目：甲組：中文：1.見義勇為 2.青年對社會的責任。
英文：1.HOW TO STUDY. 2.HOW TO BE A GOOD CITIZEN.
乙組：1.作文與講話 2.春日郊遊記。
收稿日期：即日起至五月十五日止（假期照常辦公）
申請表格及參加辦法：請到九龍彌敦道……亞洲聯合書院領取，電話：甲組八二三六二五，乙組八二三六〇四。

蘇指中共捷羅南等共黨 可能脫離社會主義路綫

【莫斯科五日合衆國際社電】蘇聯今天警告中共、捷克、羅馬尼亞和南斯拉夫，說他們可能脫離走向社會主義的道路。蘇聯理論家蘇斯洛夫星期日在克姆林宮一個紀念馬克斯誕辰一百五十週年的集會上發出上述警告。他並表示美國已無法希望擔任國際警察的角色，並且不能期望在越南取得軍事勝利。他說，某些共產國家未能肯定國際與國家之間的關係，而走上「國家主義和大國沙文主義」。他在捷克共黨領袖飛返布拉格之後七小時，即在集會上發出上述警告。

他形容這些國家亦脫離社會主義的正路，說羅馬尼亞爲武斷主義，中共爲邪教主義，捷克爲修正主義，南斯拉夫爲錯誤主義。他在指摘這些國家時，僅提及中共的名字。他說，毛澤東是「眞正歪曲馬列主義的人，走向資產階級國家主義和沙文主義的邊沿，並自稱爲最高無上之權威爲毛澤東思想」。

【莫斯科五日法新社電】蘇聯理論家蘇斯洛夫今天說，帝國主義大國在世界各地擔任「警察行動」的日子，已經過去了。他係在克姆林宮一個爲紀念馬克斯冥壽一百五十週年的集會上講話。他現年六十六歲，是蘇共政治局委員。他說，社會主義在世界上推動社會進步，已增加影響力。他說，美國已獲得自己的經驗，體會到「警察行動」已是過去的事。他說，美國在越南陷於流血而無望的戰爭中。參加集會的有蘇聯總理柯錫金，蘇共總書記布里什涅夫和蘇聯國家元首波德哥尼。他們聽取蘇斯洛夫的講話。蘇斯洛夫說：「帝國主義加緊對社會主義國家進行政治顛覆活動。這是何以帝國主義國家要破壞社會主義國家內部，削弱國際共黨運動團結的原因。」他說，共黨正進行保衛馬列主義，反對「修正主義和左傾機會主義」的鬥爭。他形容中共領袖毛澤東的政策爲「一種不成熟的──歪曲馬克斯主義的極左冒險主義集團」，棄絕馬列學說，走上小資產的民族主義和大國沙文主義的邊沿，自稱毛澤東思想爲「最高的眞理」。

美官方評越共攻勢 遠不及舊曆年那次

北越若欲藉此來改變談判形勢 則其這種企圖已犯上極大錯誤

【華盛頓五日法新社電】美國內定駐聯合國大使波爾今日說：越共在南越最新的攻勢，是「作用不大」的。他說：如果北越以爲這種攻擊可以改變談判形勢，則它正在犯着錯誤。

波爾將於本年七月接替高德實，出任駐聯合國大使。他說：共黨於過去廿四小時內在南越各市鎮進行一連串襲擊，顯示北越可能採取着一九五四年日內瓦談判時的同樣戰術。當時北越對法增加軍事壓力。波爾宣稱：「如果北越能爲這種行動能夠改善他們的談判形勢，則他們大大的錯了。美國的決心。」

波爾說：他於較早時曾與詹森總統會談，詹森急於尋求雙方戰爭……

美軍新聞處長戴維遜將軍，在剛察西貢和鄰近地區之後宣佈：現時攻勢第一天的結果，進不及舊曆新年進攻那樣嚴重。

森斯摩爾將軍參謀部的發言人薛特爾將軍今天說：越共攻勢的強烈程度，現時僅及新年攻勢的百分之十。

他並指出：在此次新的攻勢期間，全國各地祗有十四次地面襲擊，但是他說：這些襲擊有數次是在東河附近發動，和這次總攻沒有關聯的。

他把這次成功，歸因於「我們部隊連續不斷的活動」，使到越共的攻勢「完全無功」。

薛特爾將軍又說：美軍的戒備，曾兩次迫使越共展模其襲擊，果眞他說，當該項襲擊來臨的時候，美軍正在等待中。

薛特爾將軍於十天前曾向某些記者舉行一次特別秘密記者招待會，並宣佈另一次越共攻勢已迫在眉睫。

他並說：據悉該項新的襲擊，將包括比地面因進攻爲較多的砲轟，因越共部隊的實力，在最近數週經已減少。

薛特爾將軍於結論時說：一種戒備狀態，仍在實行中，因現尚未獲悉該項攻勢，是否限定於昨晚中的軍事行動，抑或依照中等的速度，繼續進行。

美軍事發言人指出 北越利用局部停炸 加緊運補給赴南越

【西貢六日合衆國際社電】一美國高級軍事發言人星期日稱：北越正利用詹森總統的局部停炸，以空前的速度……[illegible]

……：「由此可見滲透可能已大大加緊進行。」

美軍司令部現正向北越南部狹長地帶與寮境作最高紀錄的出擊，以……[illegible]

……炸，則未減少。

美國人士說：發現一萬七千輛卡車，並不等於有一萬七千輛開向南……[illegible]

直布羅陀邊境 封鎖令生效 西國警察加強防衛

[illegible]

美換心人逝世 另一人則情形良好

英換心人已清醒能與太太霎眼

【加州史丹福六日合衆國際社電】世界上第八個換心病人黎利，因其新換上器官不能獲得充份氧氣供應，遂於星期晚去世。史丹福巴羅阿爾托醫院的醫生發出簡短的公報說，木匠黎利年四十歲，加州謝里納斯鎮人，於香港時間下午十二時卅分身故。醫院的聲明說，黎利之死，「因其心臟得不到足夠氧氣」，醫生說：黎氏之血，獲得正常需要之氧氣份量，祇有百份之十。

【紐約六日路透社電】在德克薩斯州豪斯頓城，一個醫院發言人說：上星期五接受一個新心臟的湯馬斯，「情形良好得很。」

湯馬斯是一個四十七歲的會計員，他在昨天曾啜飲檸檬茶，他的太太曾向他作一次短暫的探問。

發言人說：醫生們對於湯馬斯的進展，感到愉快得很。他的脈搏、血壓和呼吸，都正常得很。

【倫敦五日美聯社電】星期日英國「換心人」韋斯特向其太太霎眼，這個跡象顯示英國第一個接受心臟移植手術的人，可能生還。

醫院一項報告說：星期日晚，他的狀況滿意。兩日前韋斯特獲得一名受傷工人捐出心臟，該工人失足而喪生。醫院報告指出：「他有着手術後正常的反應」。

韋斯特的太太約瑟芬於早晨前往醫院作一次迅速訪問，她穿過一塊玻璃凝視丈夫，韋斯特則在病牀上舉起身來。

他向太太霎眼，並向她揮手。韋斯特在密膠幕內，他呼吸的空氣是消毒過的。

醫院高級註冊人員基寶斯說：「他看來甚佳，他很清醒，差不多能夠坐起來，他比以前好得多。」手術前，韋斯特非有人協助時，不能走動。

【豪斯頓五日合衆國際社電】由古萊醫生領導一隊外科醫生於星期日在三個手術室內，同時施行心臟及腎臟移植手術，這心和腎是同屬一個人所捐出的。這是那一隊醫生於此三日內施行之第二次換心手術。如果這一次成功的話，則豪斯頓將是世界上有兩個生動動的換心人唯一地方。捐出心腎之人乃德州康勞頓的白朗農，年十五歲，於星期六在其家鄉因所乘之電單車與汽車相撞受傷，復於星期日在聖路加醫院因傷不治身死。他是於傷勢危殆之時，由豪斯頓爾道會醫院移送到聖路加醫院的。白朗農的心則移植到四十八歲的柯伯體內，其腎則給與四十一歲之德州人凱賽爾。柯伯則是路易西安那州人。

美衆院非美活動委會稱 共黨支持黑人暴動 在南部進行游擊戰

【華盛頓五日路透社電】美國衆議院非美活動委員會今日指摘共黨與黑人民族主義者，支持城市游擊戰，正在計劃游擊戰將會在南部鄉間進行。」

據該委員會的報告說：城市游擊戰的武器，將包括莫洛托夫雞尾酒，……游擊在內。

該委會主席威里斯在報告序言上說：該委會獲得證供，顯示「北越共黨曾在古巴訓練若干……

威里斯指出：大多數美國人數年前已有游擊戰在美國的觀念。他說：「現時這觀念，不比不久前一般人所認爲它是瘋狂與可笑。」

……民不要去做那些可使……自己和英國政府增加困難的事。

黑人革命將會在城市進行破壞……首先破壞發電廠，然後對付交通。

法學生四人被判刑 持攻擊性武器襲警察

全國學生總會促所有學生罷課

……月及罰款。

他們據說曾經有犯罪紀錄。兩名其他的人則……

……罪者完全被釋放爲止，……該會同時重申其對歐洲舉行抗議示威之呼籲，……

……坐示威，採取直接行動……及集會，並在拉丁區舉行示威運動。

以對抗警察對該校之壓迫。三個研究工作者與教師工會，抗議警方之暴行。大學行動委員會呼籲從明天八時起舉行靜示其與學生之團結，……

以約在邊界 再發生炮戰

【特拉維五日法新社電】以色列軍通人士今晚宣佈：在過去數小時以約停火綫曾數度發生炮戰。

以軍發言人說：在約但河上之達美亞橋附近之吉里州區，約但大砲陣地向以色列部隊開火，兩名以色列士兵受傷。這是今天第五次交火，由五時至下午五時四十分。

較早時間以色列宣佈說：砲火在下午二時向駐在亞達沙橋及吉里州區以色列軍開火，以色列軍予以還擊，以色列方面沒有傷亡。

安曼方面：約但軍方發言人說：以色列人今晨向約但谷以北約但陣地開火三次，約但予以還擊。他說：四名以色列士兵陣亡，一列敵方貨車被毀。約但方面，沒有損失。

普林斯頓大學 首次聘女教授

【新澤西州普林斯頓六日合衆國際社電】一名女教授將於下學期開始在普林斯頓大學擔任教授。這是該校二百二十二年的歷史中第一位女教授。

該大學校長高斯星期日宣佈：四十一歲之凱勒博士，在該校任講師三年後，被聘爲社會學教授。

運油船爆炸 阿根廷一港口碼頭

燹延另兩油輪焚燒 當局下令居民疏散

【阿根廷．波多．拉巴拉他六日合衆國際社電】有一艘運油船於今天清早在此間發生爆炸，使到其餘兩艘運油船亦着火焚燒，使到該港附近的一個人口稠密地區的居民需要疏散。

從拉巴拉他港傳來的初步消息說，當該艘運油船「伊斯拉奧卡達斯」號於今天凌晨十二時三十分爆炸時，最少有五名船員喪生。

該輪的火勢蔓延至其餘兩艘運油船「吉杜高」號和「路易士比利」號，還進一步波及該兩艘運油船停泊的石油裝卸碼頭。這個碼頭是屬於一間阿根廷國營石油公司的。

布宜諾斯艾利斯省長伊契斯將軍，已下令附近的海港居民疏散。

海港一位發言人於今天凌晨二時三十分宣佈，海港的大火已被控制，附近地區的疏散已暫緩進行，當局呼籲那些仍然在家中的人留在家裡，保持鎮靜。

台灣時裝皇后 [illegible]（中央社）

第六屆世界華商會議 今年九月在東京舉行

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】由於歷屆亞洲華商貿易會議參加代表人數逐年增加，地區也越來越廣，因而在第五屆華商會議中正式決議把這個集會改名爲「世界華商會議」，並決定第六屆世界華商會議於本年九月在日本東京舉行。

從今年一月份起，有關方面即在積極籌劃第六屆世界華商會議。二月十七日在我國駐日大使館中舉行第一次座談會，初步進行商討籌備事宜。一月廿九日僑委會何副委員長華周齊辦等抵達東京，在大使館與陳大使，以及留日華僑聯合總會，日本華商總會，東京華僑總會等負責人商討組織草案，當即通過組織草案，成立籌備委員會及秘書處組織。

爲了加緊籌備工作，今年四月十一日又在東京交通大飯店舉行籌備委員會，到會委員共一百廿六名，由陳之邁大使擔任主席。僑委會特派周宜頻齊辦赴日參加此一籌備會議。

擔任籌備會副秘書長的周宜頻齊辦於日前由東京返台後，對本報駐台記者表示，這次籌備會主席在會議「第六屆世界華商貿易會議籌備計劃綱要」、「委員會組織規程」和「秘書處組織規程」。大會中心議題亦在討論之列，但未作最後決定。其次是決定了貿易交談分組組別和方式，共分爲八組：㈠和水果蔬菜組；㈡電機及一般機械組；㈢藥品及化工組；㈣紡織組；㈤建材及五金組；㈥航運組；㈦觀光事業組；㈧其他貨品組。各組由當地僑商擔任召集人。

本屆會議經費預定爲日幣二千六百三十四萬元，大部由當地僑商自動捐獻，並推舉三位僑領袖，林以文，蘇本寅，陳正枝擔任召集人，負責籌措。

關於會議名稱在這次籌備會中亦曾提出討論，有人認爲既是第一次的世界性華商會議，而用第六屆之名稱，似乎有些不合，這一點據主持人的解釋，在第五屆華商會議時，爲保存歷史性的意義起見，故決定仍繼續採用第六屆之名稱。既經第五屆大會通過，籌委會無權加以更改。

目前參加籌備的日本華商團體祇有十七個單位，當地僑商認爲太少，應該儘量放寬歡迎參加，人數亦不必硬性規定。

由上述召集人具名邀請世界各地區華人商僑領袖與會的函件於三月間發出後，據說：現已收到各地區答覆參加的已有：泰國、菲律賓、馬來西亞、琉球等地區，其他地區有關方面正加緊聯繫中。

第六屆世界華商貿易會議是關係今後全世界整個華僑經濟發展的重要會議，各方面均甚重視，負責籌備的人員已盡了最大努力期使此一會議能成功地舉行。我國政府對於此會議亦非常重視，中央有關當局答允盡一切力量來支持協助，使這個會議獲得圓滿成功。

我國僑胞在世界各地經濟力量極大，若能團結一致，從會議及貿易交談，以及其他方面的接觸，不僅對本身業務發展能得到有利的影響，且使全體僑商蒙受其益，例如東南亞從事旅館業的華商，現在已形成了一個業務網，互相呼應。由此可使世界各國重視我國華僑的力量。（五月三日寄）

歐西文明開倒車

袒胸．露臂．紋身．狂舞

十四五世紀時代英國男女那些放蕩荒淫的行徑，不期重見于今日，甚或較往昔尤甚。

在英國，你若看到紙或電視，你會看到有人大聲疾呼，英國走向毀滅，性慾、暴力及眼用價值，已使英國走向罪惡的邊緣。

但是，這不是新奇的。據現代評論家說，事實上，英國多世紀來，都有過這樣的情形。

十四世紀，「光蛋」舞譜已對那些人「袒胸、紋身、不穿褲子及雕花鞋子」。唯一不同的地方，知是「光蛋」所說的不是女人，而是男人「祖露胸膛和在身體上刺花」。男人們也穿着「迷你」衣物，據指出：「有些男人的衣服是那麼短的，使他們看來像魔鬼的信徒。」

今天，許多人批評透明的衣服。但在英國的時裝歷史中，曾經有過許多次，女人甚至不用透明的衣服來包裹她們的身體。

她們在海外也有競爭。在十五世紀末期，意大利人波爾吉亞創造一種新裝──袒露一乳。甚至古代埃及人也有無上裝的女服，用胸衣托起雙乳。

十四世紀的英國，油漆教徒一次難一次的受到震驚。「光蛋」佈訴說：「女人中有些把面部化粧得很好，頭部梳高些，但身上的衣服卻是罪過的，袒露她們肉體以吸引男人。」

二十世紀的「卡沙諾華」（大情人）或許以一些香橙稻酒來誘惑辦公室的女打字員。但據中古時代英國的專家克里福說，當時的男人所採用的是用青蛙皮，壞蛋廢埃，及被絞死的囚犯的一根頭髮來調混的雞尾酒。

甚至今天，某些化粧品的成份（蛋溶精、甲魚油及百合花汁），都是出於多世紀前的女巫給情人的處方。

在十五世紀，外國人時常讚許英國女人的熱情。一位波希米亞貴族羅斯米塔爾，於一四六六年寫道：「當顧客到了一間小酒店，老闆娘和她的家人都在門前迎迓，顧客要吻她們。」

一四九九年，荷蘭學者伊拉斯穆斯寫信給一位意大利詩人，談及英國女孩子，說：「你到什麼地方去，你都得到她們的親吻歡迎。當你告別時，也得一吻。你再回來，她們又吻你。」

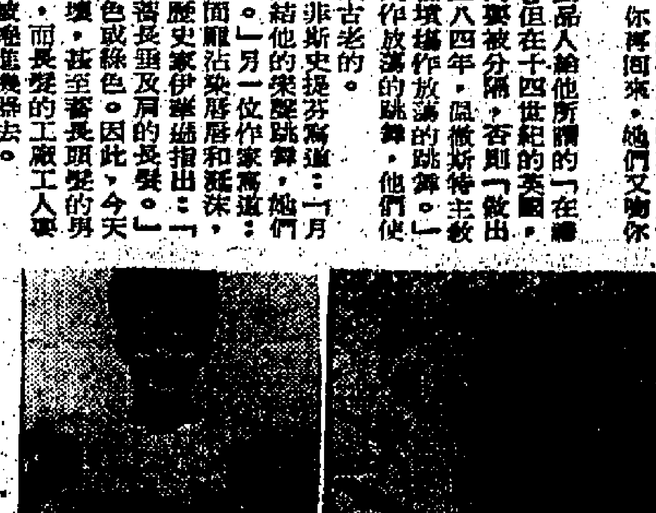
不久以前，一位劉品人給他所謂的「在禮拜堂內的愛撫」震驚了。但在十四世紀的英國，男人和女人在禮拜堂內要被分隔，否則「做出了離奇的事情」。一三八四年，溫徹斯特主教訓求當地居民「停止在墳墓作放蕩的跳舞。」在那些日子，當英國人作放蕩的跳舞，他們使現代最新的舞蹈變成最古老的。

在亨利二世期代，非斯史提芬寫道：「一月兒初升，女孩子們隨着結他的樂聲跳舞，她們的乳頭擺動，震撼土地。」另一位作家寫道：「男人蓄長髮和鬍子，面龐沾染唇膏和塗抹，臭得像山羊的氣味。」歷史家伊華遜指出：「遠至古代的英國人，也蓄長垂及肩的長髮。」

他們時常把頭髮染成橙色或綠色。因此，今天的事情，或許不是那樣壞，甚至蓄長頭髮的男孩子與女孩子混亂不分，而長髮的工廠工人要用髮網以防他們的頭髮被捲進機器去。

愛情與婚姻，在那些古老日子，是醜惡的好資料。一件小事情，例如晚餐弄糟了，可使中古時代的男人推翻餐桌。妮娜伊教在她的「愛情與英國人」一書，揭露一三五三年林肯郡的羅拔，因一件家庭小爭執而犧牲了生命。羅拔剛經過他鄰人約翰的家，約翰因妻子煮魚不熟而毆打她，羅拔入內干涉，約翰手執鐵刀刺他，而「羅拔當場斃命」。

在那些古老日子，毆打妻子似乎是男人的特權。有些甚至在那女人成爲他的妻子之前毆打她。威廉征服者領導全國，他曾追求佛蘭德斯伯爵的女兒瑪蒂爾達，當她拒絕了他，他等候她從禮拜堂出來，痛打她一頓。她的侍從扶持她返家，服侍她在床上養傷。她再考慮他的求婚，結果答應嫁他。今天，英國人或許不至那樣的兇。



圖爲今日的三點泗裝與古代的裸露

世上現時最骯髒的運動

這是英國吸引無數人參加的電單車在泥濘道路上比賽．據說，愛丁堡公爵也甚感興趣。

以「世界最骯髒的運動員」來說，阿根廷的足球員或美國的拳師，或許可以競爭這個榮銜，但英國有些候選人是可以獲奪冠軍的。他們是骯髒的──而且引以爲榮。

他們是在冬季週末投身泥濘中，他們駕駛他們的電單車，駛上斜坡，名義上是電單車「試驗」。如果你不同意，星期一早上試替他們洗車吧。

這是奇怪的。日常生活愈來愈清潔，爲舒適──卻愈來愈多男人和女人走向泥濘的山嶺──成百萬狂熱者投身泥濘中，從事一種新興的英國的體育運動。

爲什麼他們這樣做？住在利明頓附近的三十五歲的伊安．英格蘭，家裏有百多件獎品。他說：「它祇是吸引着你。我於多數的週末都駕駛電單車，如果星期日有暇，我就躍躍欲動。」

冬天是這種體育運動的季節，它是戰後開始而盛現在達到它的高峰。「試驗」的路徑是狹窄的。夏天的太陽曬乾了泥漿，使投身的人乾淨。

「試驗」是人類河馬的體育運動。男女像伊安．英格蘭；女人如寇嫁．卡絲蒂。

寇嫁十來歲時已從事這種運動，那時她住在愛普斯的威特菲特萊附近。她解釋說：「它與我作爲牛奶分析師的工作是完全不同的。我也有過其他的女人的興趣，但現在我不再想其他了。」

甚至小孩子也作這種運動。七歲的若爾．杜在蘇利郡剣巴利，他家的後花園有一條泥濘小路。若爾從事這種運動已有五年的經驗。他的父親愛德華，給他一架電單車。愛德華說：「他兩歲時開始學騎電單車，祇有一小時的時間，若爾學曉了。現在他駛得似模似樣。」

這種引起了非凡親王的興趣。幾年前，當他駕駛他的直升機，從倫敦飛往山特靈咸途中，看見一批電單車參加「試驗」比賽。他問道：「地面上的人做什麼？」他的侍從答道：「電單車爬泥濘的山嶺。」親王立即吩咐，要考慮把這項運動加入愛丁堡旋勵計劃內。不足爲奇，因爲「試驗」的電單車比賽是在泥濘中的競技。

這種比賽──計分決勝負而非競快──沿途不完全是泥濘，在若干段路，可能要經過公路。雙腳觸地以保持平衡扣一分，雙腳觸地扣三分，停車扣五分。

比賽的結果是少分最小的人。

電單車的越野賽比賽者是屬於另一類的。參加比賽者駕駛車身輕的電單車和小組，像對峙的馬和騎師。但「試驗」的參加者都是一群……泥漿，光榮的泥漿。

毒蛇盤踞鑽石城

五十年前南非首次發現寶石的沙漠小鎮，今日竟成鬼域。

……南非西南鑽石的科爾曼斯科普現已成爲「廢棄的鬼城」之稱，可是五十年前，當人們紛紛前往採鑽石，有一個時候沙漠上隨處都是閃爍的寶石，採鑽的人祗須在沙上匍足而行，把它拾起。

那時，人們早上醒來，朝着月出方向而行，便看見沙上鑽石的反光，到日暮，他便向日落方向走回來。

甚至在有月色的晚上，到沙漠上走一趟也可以拾獲小財。那些日子，一天拾得滿滿一罐鑽石並非奇事。

科爾曼斯科普是現在世上最富鑽石（南非海岸）的地方。那是六十年前，一名非洲土人拾得一塊閃光的石，被拿給歐人欣賞，於是這塊不毛之地，就成爲繁榮的市鎮。

經過了大約十年的採礦熱潮，這個沙漠市鎮爆發了動亂，於是科爾曼斯科普開始衰落。

在那種南方的柯爾曼斯科普，却有了一個採鑽工作的營地，於是人們紛紛離開科爾曼斯科普。有毒蛇的沙漠，

南非鑽石海岸綿延二百五十哩，約三百五十哩……被稱爲「骷髏海岸」知名。採鑽的沙，每每被風移動，暴露出溺死的採鑽人的遺骸，或者擱淺在岸邊的破船。

第二次世界大戰後，科爾曼斯科普已正式放棄，沙粒不斷由風吹入那些被人遺棄的房屋，許多屋內還有當年的傢俬呢！

你知道：初步和談僵局是否已打破？香港外滙儲備有何新計劃？

政治

㈠毛澤東現在的處境爲如何？
㈡近來大陸有無血鬥發生？
㈢初步和談地點爭論造成的僵局，已否打破？
㈣詹森對越南戰爭，作何新努力？
㈤南越會不會和越共談判？
㈥日本對中共的政策，眞的要改變嗎？
㈦日本的左翼學生是否安靜？
㈧韓福瑞是不是已參加美國下屆總統民主黨提名競選，尼克遜的對手爲誰？
㈨美駐聯合國大使現已易何人？原任者爲誰？
㈩英、美、法三國爲什麼聯合向蘇俄抗議？
⑪參加布達佩斯世共高峯會議？已否決定世共大會在何時召開？
⑫參加布達佩斯共黨會議的五十四國共黨代表發出什麼呼籲？

軍事

㈠澳城情勢爲什麼會陷於緊張？
㈡馬來西亞正式宣佈，五國國防會議定於何時舉行？
㈢法國和蘇俄，有無軍事合作的可能？
㈣英國派軍赴百慕達做什麼？

經濟

㈠亞洲菜蔬中心設在何處？經費來源如何？
㈡今年的廣州春季交易會比往年如何？
㈢中華航機已否復航馬來西亞？
㈣日本資金外滙儲備有無增加？
㈤法國在明年的經濟成長率將爲如何？明年的預算有沒有赤字？
㈥香港外滙儲備有何新計劃？

社會

㈠日本國營企業工人爲甚麼要總罷工？
㈡英國各城市的反種族反越戰示威，現有無新的發展？
㈢倫敦港因何一度陷於停頓？

文教

㈣百慕達因何陷於不安？
㈤英國有多少最大富翁？
台灣的音樂教育是否發達？

科技

㈠英國在四月二十六日舉行強力核爆，威力有多大？
㈡蘇俄的月球十四號太空船近來有無消息？

亞洲菜蔬中心決設在何處？美國最大核爆威力有多大？

時事測驗

辛文通

答案

政治

㈠當前毛澤東的處境，在左右反抗之中，暴力與混亂，使他更難應付。
㈡最近大陸不斷發生嚴重的流血衝突，凡是有「革命委員會」成立的省區，此係對中俄共分裂而發。
㈢由初步和談地點爭論造成僵局，幾乎都有發生。
㈢由初步和談地點爭論造成僵局，五月三日已告打破，二日河內廣播建議，詹森迅速接納。五月十日在巴黎舉行初步和談，詹森迅速接納。
㈣詹森對越南戰爭，現所從事的新努力爲，使美國能退出越南戰爭，由南越來負起更多的責任。
㈤阮文紹已斷然發表聲明：南越永不與越共談判。南越表明這一對越共的立場，無比的堅決。
㈥日首相佐藤榮作發表演說，否認日本對中共政策將會有何改變，但承認修正則有可能。佐藤口中的修正，無異於改變。
㈦由四月二十五日起，一連數天，日左翼學生在日本包括東京在內的城市數十處不斷舉行示威，示威目的爲反越戰及要求美國立即無條件交還沖繩。
㈧韓福瑞終於四月二十七日正式宣佈，參加下一屆美國總統民主黨提名競選。從此羅拔．甘迺迪有了勁敵。
㈨紐約州長洛克斐勒參加共和黨下屆總統提名競選，麻州共和黨初選，他即告旗開得勝，成爲尼克遜的有力對手。
㈩英國駐聯合國大使，由波爾繼任，原任高德實已辭職，辭職的原因，因這樣做能使他有更多時間致力於越南和平的重建。
⑪由於東德拒絕西柏林市長舒茲通過東德邊境，因此英、美、法三國大使向蘇俄大使提出抗議東德使柏林交通受阻。
⑫在全世界八十七國共黨中，參加布達佩斯世共高峯會議的有五十四國，逾半數以上，並已決定世界共黨大會定於今年十一月二十五日在莫斯科舉行。
⑬參加布達佩斯共黨會議的五十四國共黨代表呼籲和解，重新團結。

軍事

㈠北韓特務在澳城投擲手榴彈，炸毀飢局，軍警出動作全面的戒備，使澳城一度陷於緊張。
㈡馬來西亞正式宣佈：英、澳、紐、馬、星五國國防會議，已決定於六月十日舉行。會議係部長級，專門商討與防務有關的問題。
㈢法國和蘇俄進行商討軍事合作，但法蘇可能今後作例常的軍事合作，但國防上的合作仍不可能。
㈣百慕達黑人發生暴動，英國防部宣佈派軍一百五十八人前往該處，協助平息混人暴亂。

經濟

㈠亞洲菜蔬發展中心決定設在台北，五年所需的經費共七百五十萬美元，由中、日、韓、泰、菲、越及美國分擔，中國佔百分之二十。
㈡中華航空公司台北、香港、吉隆坡航綫，已於五月一日起復航，同時馬來西亞飛機也重飛台北。
㈢今年的廣州春季交易會，比往年商品甚爲缺少，祇有見毛奪判處飛，外形十分不像一個交易會。
㈣日本的黃金外滙儲備，不斷減少，據非正式的計算，到了六月底，將減至十九億美元赤綫以下。
㈤法國在明年的經濟成長率，爲百分之五。至於明年的預算大約有四十億法郎的赤字，比今年爲少。
㈥港府現進行與英國商談，希望將英鎊儲備的一部份改爲其他貨幣。

社會

㈠日本國營企業工人要求加薪未達，所以定於四月二十七日總罷工四小時後來因進行談判，臨時取消總罷工的決定。
㈡英國各城市的反種族反越戰示威，主要城市已趨向結束，其餘的小城市的示威也將隨大城市的結束而告平息。
㈢倫敦的碼頭工人爲了反對有色移民入境，於四月二十六日總罷工赴國會大廈示威，致倫敦港一度陷於停頓。
㈣百慕達島的黑人發生暴動，總督宣佈進入緊急狀態，並動用民兵三百人應變，以免引起不安。
㈤美國有十億美元以上的富翁二名，六名各有萬億美元以上的財產。一億美元以上的人富翁，多至一百五十三人。

文教

台灣的音樂教育并不發達，台灣省政府爲此特開辦音樂學院，來培養音樂師資，以推進台灣的音樂教育。

科技

㈠美國於四月二十六日舉行強力核爆，其炸力相當於一百二十萬噸烈性炸藥。比炸廣島的原子彈威力大六十倍。
㈡蘇俄的月球十四號太空船沉寂已久，蘇俄忽於上月三十日宣佈，這艘太空船現仍環繞月球飛行中。

國際剪影

八分之一英人減肥

每年花四千萬鎊

．源．

八個英國人當中，有一個人正在減肥，但是每年爲四千萬鎊的減肥的人中，一半是能成功的。

成功的節食者，時常靠醫生指導，一樣減肥一般方法，保證自己會減一些。

八卦雜誌有十六名英國婦女組織了一個減肥的「一磅之損」俱樂部。每一次會議時，便有減肥者被帶領着，即稱爲「一磅之損」。

她會受到獎勵，就是唱一首「減肥歌」，歌詞說：「我正在消減一堆油脂，是我以前留下的……」。

這個俱樂部的會員，加增加體重一磅，就要繳付會費三先令。但每月減肥幾磅的會員，每減一磅則獎勵三先令。

倫敦的減肥者組織了一個會，當一個會員想起要吃時，就得電話給另一個會員，互相關顧，直至食慾消失爲止。

減肥的婦女，有一個好辦法，她們相商店，找得適合身段的衣服後，叫店員把一件號碼細一號的，讓她們要減此才穿新衣，不得不要減肥。

另一個減肥方法是財政上的，當你上班時，祇帶夠車費和午餐錢，就無法買零食了。

許多人運用意志減肥，每數小時，便就自己提醒自己：「每日我都減些，每日我就好看些。」

一間專醫部的營養院，會告減肥的人說，節食的第三個星期之先考驗，一名主持人說：「你們第一個星期減少五、六磅，有些人第三個星期祇減了一兩磅，就以爲減肥成功，其實，他們減了一點，就是減了身體的水份。這種重量減少，是人體增加的部份。當你身體水份減少後，眞正的減肥才開始。第三個星期所減的一磅，是身體多餘的脂肪。如果繼續節食，減肥才會變得奏效的。」

跑馬地驚人雙碎屍案 警方已掌握線索尋兇

訪尋前住客印尼籍男子林濟聲

醫官昨整日砌屍女童屍體尚缺小部分

警方欲會晤的林濟聲

【本報訊】警方對於跑馬地黃泥涌道翠景樓碎屍案，現已掌握了進一步的線索，昨日除了找到一名曾替該屍案現場的住戶買過水泥和泥沙的該樓前看更人劉某之外，更展開一連串的追查工作。

一個特種調查組的臨時指揮總部已設在翠景樓內，他們現正分頭追踪碎屍案現場的前住戶林濟聲（譯音）的下落，這種追踪工作的「觸鬚」，並且立即伸展至更遠的本港以外地方。

特種調查組人員昨日上午十時許至下午一時的時間內，重行踏勘藏屍現場，企圖找出兇器或死者的遺物等等。

重行踏勘現場人員手持鐵尺，仔細地敲擊該屋任何角落，懷疑兇手將兇器等物暗藏在牆壁或地板底下，因為從藏碎屍的手法看來，兇手是一個相當狡猾的人。同時，警方在這踏勘中，希望有更驚人的發現。

警方一發言人昨晚八時答覆本報記者詢問時說：這位劉某，目前尚在警署錄取口供中。

警方昨日並正式發出通告，欲會晤一名卅五歲的男子林濟聲（譯音），並將林的照片發表，希望市民協助警方尋獲此人。

通告說：一警方現極欲會晤一名年三十五歲之男子。警方認為該名男子可能協助調查在黃泥涌道五十五號至五十七號，地下A座發現之碎屍案。

該名男子名LIEM TJIB-SIAN，為上述樓宇之原有住客。任何人士如知悉該男子之下落，請與東區警署分區偵緝主任聯絡，電話為H二三四〇二一內線三六三號，或向任何警署報告亦可。」

據說：警方欲晤見的林濟聲，是一名高大黑實，說話帶福建口音的男子。

王陽坤法醫官昨整日在港島公共殮房內檢視前晚在現場發掘出之碎屍。據說，其中成人的一具，已屬完整，但小孩的一具，「拼駁」後，仍發現欠缺了一小部份。

此案調查小組昨日曾廣泛的與各方面接觸，並且在印尼領事館方面獲得證實前租住現場的林濟聲係持有印尼護照，警方現正分別注視移民局的檔案，企圖獲知該男子是否仍然居住香港。

此外警方昨午並訪問了曾經拍攝現場照片的攝影行，希望從知悉照片的去向，以圖掌握更多的破案資料。

據說：偵探長鄧生，高級偵探部份的紀錄已在警方手中。專案調查小組，由港島副偵緝處長史密夫指揮，屬下有東區偵探主任朱振文，華探長鄧生，高探數名。

月前有一女子失踪 特徵近似碎屍死者

曾替現場裝窗簾之公司職員稱 男戶主貌如粵人女子似印尼籍

加拿芬道一住戶 發現吧女腐屍

遺書謂因經濟困難自殺 傳死者已懷孕疑是一屍兩命

新蒲崗二工廠 四匪械刧棉紗 價值約二千元

【本報訊】四名匪徒昨日凌晨進入新蒲崗八達街二工廠刧去棉紗，價值約二千元。

立法局推薦議員 太古總經理 白朗尼當選

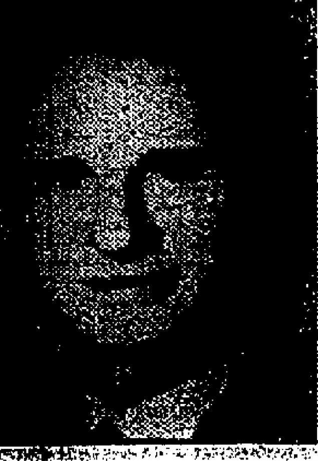
【本報訊】立法局非官守議員之空缺，兩位參加競選的本港知名人士，昨日經過角逐後，結果由白朗尼獲得填補。

參加競選的為白朗尼與范培德，結果白朗尼獲得過半數的選票，他將被推薦給港督，考慮任命為立法局之非官守議員。

白朗尼現為太古洋行總經理，過去曾表示希望能對本港的經濟發展有所貢獻，及主張擴大本港出口及旅遊業，以保持本港良好經濟的情況。

此外，白氏亦曾強調本港需要有健全及不斷發展的工業，使青年人獲得更多的就業機會。

白朗尼於廿年前來港，歷任公務員銓敍委員、港口委員會委員、工商諮詢委員、旅遊協會幹事及愛丁堡公爵獎勵計劃信託人等。白氏亦為國泰航空公司董事會主席及滙豐銀行董事。



獲推荐任立法局議員的白朗尼

共軍派系 鬥爭仍烈

大陸一醫生逃港透露

【本報訊】廣東潮汕各縣，在中共的「文化革命運動」不停的鬥爭影響下，處處出現亂局。

該消息乃一名在兩週前由潮汕縣逃來一名大陸醫生，在工團總會向一名高級職員所透露的。

該醫生姓林，約四十歲，潮州人，在海豐縣城「彭湃醫院」任西醫生約十年。據說：他不願繼續在大陸居留的原因，在公在私，均表不滿。在公事來說，大陸醫藥極為欠缺，入院求治的病人，多因缺少藥物治療而告死亡，尤以一九五九年間，人民普遍患染營養不良症而致百病叢生，目覩無藥施救，任其死亡，使當時稍有良知的醫生，俱覺良心不安。至去年八月間，毛、劉兩派的劇烈「武鬥」，過後的傷者，大多是青年人，在失血過多，又乏醫藥救治下，任其自生自滅；任職醫生者，內心對此暴政管理下的醫院，更遍存不滿。在私人方面來說，雖身為醫生，實有如工具，在醫院服務，全無主宰，絕無自由，故毅然逃亡海外。

林醫生並透露稱：毛派自展開「奪權」行動後，由去年至今，不停的鬥爭下，海豐、陸豐及潮州各縣，已給弄到一團糟，派別之多，史無前例，除伍、團、擁名稱，屈指難計其數，以本人之記憶，也被弄到糊塗，簡約來說：總不出是反毛及擁毛兩派，但有時兩派中人會聯合擁毛，惟背了面則佔極大多數是反毛的。至於派系及陸豐的軍隊，亦有派系之分的，「解防部隊」表面上是守中立，實際上是支持反毛的，另一派隸屬廣東軍區黃永勝名「支左部隊」，這部隊是支持「文化革命」的擁毛派分子。

東南亞七國已有發現 當局呼籲市民 速打防霍亂針

【本報訊】香港政府醫務當局呼籲本港市民利用目前推行的預防霍亂運動接受預防霍亂注射，曾於六個月前注射的，也應再次接受注射以保安全。此項呼籲，是在東南亞七個國家先後發生霍亂的今天，是值得本港市民注意的。

醫務衞生處已於上月十六日開始展開三個月的預防霍亂運動，各政府診所、健康院、公立醫局、各固定及流動注射站與流動隊，在全港廣泛展開服務，為市民免費預防霍亂注射。

目前，東南亞已有七個國家先後發生霍亂，且有逐漸擴大的可能，從今年初至不久以前為止，在巴基斯坦、印度等、越南、泰國及菲律賓等五國，共有患者一千四百四十名，最近更在星加坡和柬埔寨發生；日本已警告全國各港口和機場的檢疫所，嚴加戒備提防，以免霍亂傳入。香港數年來雖未有霍亂，但現代交通迅速，這種傳染症隨時會侵襲本港。因此，當局已加強戒備，採取一切必要措施，並請市民合作，接受預防注射。

死者又曾透露說，有丈夫在台灣，但雙方情感不大好，目前她做酒女郎的收入，須負担生活五十多歲母親與十歲姊妹的生活，故還相當惡劣，欠下別人債達千餘元，被債主得甚急等語。

死者在一星期前，曾包租陳太商借現欵四元，當時死者向陳太表示，美鈔兌換後即行發還，但翌日復翌日，均未還，經陳太多番追欵，死者至晚間回家時始先還欵二百。據陳太說，三日晚間約十時，死者忽忽回家，捧腹頻呼肚痛，說是「肚子不妥」，隨即入房緊閉房門睡眠。陳太當時曾問死者要否乘油之類，死者回答說，現在不甚痛了，不要嘈吵她。包租人遂亦休息，直至昨天（六日），包租人陳太覺得由該（三日）晚見死者入房後，數天內均未見死者露面，房門亦緊閉以為是死早出夜歸，但仍心中難已生疑，雙方未行會晤機會，未有其他問題。直至閱報及嗅得臭氣味越來越濃而報警查究後，方知本宅亦發生駭稱聽人聽聞的事件。

據一些熟識死者的街坊說，她生前甚少與左鄰右里談笑的，經常見她都是面帶愁容，鬱鬱寡歡，更有人憶及說死者的腹部微微凸起，似是有了身孕的模樣，行動亦似不大靈活，死者倘是真的身懷六甲的話，這次自殺事件便變成一屍兩命的慘劇，此一問題，有待警方剖驗屍體後方獲知曉的。

由於死者的十餘歲妹妹曾經常到死之家與死者共膳，而其妹妹是居住在港島的，警方現正設法與她接觸。

當死者屍體被發覺而警員在現場冒着腐臭氣味進行調查時，鄰差派至一封信，該信是由台灣寄給死者的，警員將此信及死者遺書已一齊帶返警署查究。

秀茂坪山邊命案 裁定表證成立

女被告候解高院定讞

【本報訊】觀塘秀茂坪山邊一坑渠洞，去年九月發現一妙齡女郎伏屍亂石間，警方接報趕往行調查後，探目彭振英及探員威英發等拘獲一少婦，涉嫌與該案有關，昨日續在觀塘裁判署循嚴重刑事案程序作初級偵訊，探目彭振英作供時透露：被告曾對彼謂：「先生，我全部講汝知，實在是阿根打佢，唔關我事嘅。」昨日控方供詞全部完畢，法官裁定被告表面證據成立，下月解往高等法院定讞。

被告女子馮潔貞，又名馮惠珍，十九歲，住荃灣葵涌新區第三十三座大廈，家庭主婦。被告於一九六七年九月五日，在九龍地區協助及教唆楊石根謀殺女子楊愛玲，又名楊特真。被告延律師代表辯護。

英駐遠東三軍參謀長 祈里爾少將由星抵港

【本報訊】英駐遠東三軍司令的參謀長祈里爾少將，於昨下午三時乘國泰航機由星加坡抵港。

祈少將在港作五天的視察性防問，以瞭解本港的一般情況。期內，他將會晤護督祈濟時、英軍司令華智禮中將及警務處長伊達誠等有關人士，並將巡視本港駐軍各單位。

港台播講工業教育 下週介紹工業學院

【本報訊】香港電台增設的新節目「介紹香港工業學院及灣仔工業學校」，昨晚播出第一輯「香港的工業教育」。該節目是由香港電台張漢彪訪問香港工業學院院長沈思岩及負責推進工業教育的高級教育官程源鐵博士，對本港工業教育問題詳，除解釋工業技術人員的分級之外，並提及其訓練之方法。

此一節目是每逢星期一晚七時播出，下次即十三日晚將播出「介紹香港工業學院」，請有志投考該校者留意收聽。

製衣業的革命！ 追上時代尖端

本廠耗資數十萬……

……適合本港市場，歡迎各大百貨公司……陸空軍裝……來電訂製。

中南製衣廠 電話八七三二八五

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

聖瑪加利女書院

1968至1969年度招考新生通告

招考：英文中學F.1至F.5（會考班）

英中五商科班

英文小學部P.1至P.6

報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）

校址：九龍：1.九龍塘界限街118至120號（近聖德肋撒天主教堂）電話：823461

2.九龍塘太子道229至231號。電話：647485

3.九龍塘界限街105號。電話：820603

香港：薄扶林道保德街88至89號（近大學堂）電話：457621

註：本校一九六八至六九年度天主教學生獎助學額同時接受申請，新生可赴上述各校校務處領取申請表格。

天主教會 聖若望英文書院 招生

本校一九六八年九月增加學額多名現在開始辦理一九六八年至一九六九年度新生入學申請事宜

班別：中學部 F.1至F.4；小學部 幼稚園高初班至P.6

申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期到校參加考試。

校址：
九龍塘秀竹園道十一號 電話：八三六七二二、八二七七九九、六三七一五九
男校：九龍塘界限街一二六號 電話：八三七二四、八二三三〇〇
女校及小學：九龍塘界限街……
女校：尖沙咀九廣鐵路紅磡地段 電話：六三七四七一

聖智德英文中學

現接受一九六八年度男女新生入學申請

級別：中學部 F.1（新生四班）F.2—F.4（少數插班）F.5（舊生升讀）

小學部：P.1—P.6 幼稚園高初班

申請手續：投考生須先向本校領取申請表格，填妥後連同相片二張，報名費二元交回本校，并依編定日期應試

校址：九龍尖沙咀山林道 電話：六七四四〇二、六七二二四〇

校長：李連枝

聖聯琦英文書院 擴校招生

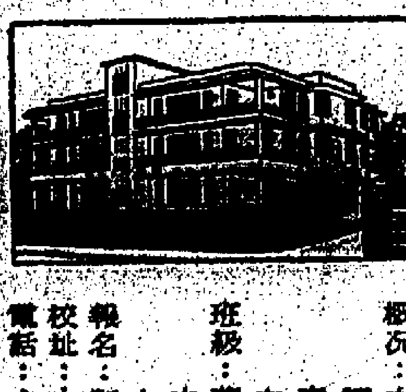
級別：小學部P.5—P.6 中學部F.1—F.4（F.5不招新生）

報名：即日開始 考試：五月十二日（星期日）上午九時

校址：一、灣仔山道台（由大道東九十九號傍適安街直上） 電話：七二五〇六八

二、灣仔活道（摩理臣山區） 七三二五五三

監督兼校長 李福柱



靜宜女子中學招生

概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室，圖書室、音樂室，以德智雙修為施教方針，為教品力學之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生。

中文中學中一新生及各級插班生。

小學一年級至六年級。

報名：即日起。（上午九時至下午五時）

校址：太子道二七七至二七七A號全座

電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）

ST. AUGUSTINE COLLEGE

香港聖思定英文中學

招秋季男女生

班級：英文中學 F.1—F.5

中文中學 中一至中五

英文小學 P.5—P.6

中文小學 小一至小六

幼稚園高初級

（除幼稚園分上下午上課外，其餘各級均全日上課）

報名：即日開始（上午九時至下午五時半）

試期：在校內公佈

校址：香港擺花街23—41 電話：447121

董事長：唐碧川 校董：武幼安神父

中西英文書院

英文中學：中一（F.1）至英中五（F.5分文組、理組）中五商科（Form 5 Commercial）

英文小學：小一（P.1）至小六（P.6 參加升中試）

幼稚園：初級上午/下午班 高級上午/下午班

考試日期：五月十一日（星期六）下午二時開始

附告：中一新生得免學費入暑期先修班補習英數

校址：九龍為林樓道11號 電話：K—888840 K—826461

哥倫比亞書院招生

班級：英文部F.1—F.6。中文部小一—中五。

報名日期：即日起，假期照常辦公。

報名地點：（一）九龍界限街一〇七號本校。（二）九龍亞皆老街六四號亞洲書局。（三）香港怡和街八十八號亞洲書局。

考試日期：五月十九日上午九時（有升中証免考）

校址：界限街一〇七號 電話：八三一九〇四

非華僑尋母親

[redacted]

九龍塘學校 英文中學部

招收一九六八年度新生

校址：九龍塘舒梨道 電話：K830180

編制：由FORM I至UPPER FORM 6

現招：全日制FORM1男女新生約120名暨FORM2至FORM4男女插班生

報名日期：即日開始

報名地點：本校校務處

考試日期：報名時通知

校監：譚澤縈 校長：譚燈榛

ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE

聖加大利女書院

招考1967至68年度新生通告

班級：（一）英文中學F 1至F 5
（二）英文小學P 1至P 6
（三）英中五商科班

學費：

P.1.2	P.3.4	P.5.6	F.1	F.2	F.3	F.4	F.5
$25	$30	$35	$40	$45	$50	$55	$60

報名：由即日起（入學試日期由校內公佈）

校址：九龍尖沙咀柯士甸道144號（近聖瑪利書院）

電話：（一）詢問處：K670750（二）校長室：K672746

本校特點：（一）師資優良：全部由香港大學畢業及有名教會女校畢業女教師任教。（二）管教嚴格：凡本校女生必須嚴格遵守校規，被禁與男學生來往，務使女生能在寧靜…環境下接受學問及德育之陶冶。（三）本校設有家境清貧助學金，凡品學兼優者皆可申請。

註：本校設有校車參部接送遠道學生

南開英文女書院 招生

班級：上午班F.1—F.4（F.5商科會考）。下午班F.1—暨小學P.5—P.6男女兼收。

考試日期：五月廿六日上午九時。

優待：⊖上午各級備家境清貧者得申請本校助學金。⊜下午班P.5、P.6、P.1設有半費助學額一百五十名。

校址：九龍塘金巴倫道十四號（K—835154）7、7A、7B、窩打老道巴士站。1、3C、13、14、太子道巴士站。（火車橋）2A、2B、12A、12B、界限街巴士站。（金巴倫道口）

有關港府存英英鎊問題
財政司由英返抵港 與行政局議員諮商
表示英港談判不會引起危機 加入世界銀行情況有些接近

【本報訊】為了與本港行政局議員商討一部份存英英鎊及有關問題，財政司郭伯偉已於昨晚七時廿分乘英航機由倫敦返抵本港。

在接受記者訪問時，郭氏說：「有關在英的會談結果，現時我不能告訴你們，不過，情況已有進展，祇是仍未能作最後決定。」

郭氏表示：他與港督在倫敦逗留一週之久，並曾三次會同聯邦事務部，與英國家銀行的高級官員進行談判有關本港儲備金的問題。

他說：這一連串談判，雖然有點相似在籠內向一頭獅子挑戰一樣，但是，這並不是十分可怕，因為香港在過去十年內，在國際間已取得相當地位，並且對應付這種情形滿具信心。

當記者問及現時香港報章都以頭條評論有關本港儲備金的問題，郭氏回港後看到這些報導有什麼感想時，郭氏說：「我對這些評論並不感到驚奇，亦不會介意到這些評論會引起什麼『危機』。雖然目前英國及本港兩方面，都有些少應債存在，但是，我們正在進行一個重要的談判，找尋一項合理的解決辦法，所以目前的形勢是絕無『危機』可言的。」

他又表示：他此次返港，目的將在英會談的進展，帶回來與行政局議員討論，和向各議員徵詢意見，然後再飛英繼續與英政府會談。

財政司定今晨會晤行政局議員，展開一連串的討論。

關於被問及行政局是否一個意見太少的組織時，郭伯偉回答說，香港的行政局有如英國或其他國家之內閣會議，而像財政安排這類慎重的問題，往往是在內閣商討，而非在國會討論，更不會在大庭廣衆商討，因此談判也不能公開的。

郭氏說，在過去五月來，我曾經延時間和銀行家、經濟專家及對這方面有興趣之市民談論這問題，因此，我這次到倫敦去，並不僅是代表個人之意見，及政府之意見而已。

當問及香港是否會保有海底隧道的四分之一股權，郭氏說：「本人不能回答這問題。」

至於香港希望向世界銀行借款問題，財政司說：「情況已有些接近。」

郭伯偉將於本星期六離港飛英，會同港督戴麟趾爵士繼續與英政府展開會談。

市政局議員促請 處理小販問題 爭取坊會合作
對新潮舞會譯名有批評

【本報訊】市政局定今日下午四時舉行會議，屆時該局議員將分別提詢各項有關本港市政建設的問題。

各議員將在會上提出各項問題，摘錄如下：

沙利士議員問：關於市政局以前所提出，鑒於對大會堂設備的龐大需求，而九龍的居民人數亦較多，所以應在九龍興建一個公民中心的建議，是否已通知政府？如果已經通知政府的話，則有甚麼決定？

沙利士議員問：（甲）是否可直新向政府建議，將分配當靠路兵房現址土地的政策加以檢討，以便該址全部可保留作公衆用途？

（乙）是否可以請政府考慮保留毗連彌敦道及柯士甸道的一部份，即現時留作將來商業發展區的土地，用以興建市政局以前建議的九龍市民公民中心及一個公衆廣場？

胡鴻烈議員問：在去年發生騷動期間，有許多煽動性標語寫在牆壁上，其後用黑漆或白漆把這些標語塗去，市政局現在是否經由市政事務署進行把這些牆壁完全弄清潔？

張有興議員問：主席可否向政府查詢，是否政府已收到一份已修訂過的關於擴大地方政府問題的報告？主席可否向政府取得該份報告的副本給予本局常務委員會各委員以資研究？

張有興議員問：市民及小販會組織，認為市政局應該與各街坊會保持更密切接觸，以解決市區及新區內之小販問題，同時將小販與警察及小販管理隊之間之衝突事件，減至最低限度：

（甲）小販事務委員會現採取何種步驟以尋求街坊會之合作，協助市政局向市民執行任務，並幫助小販謀正當之生活？

（乙）小販事務委員會主席是否可以保證市政局將設法獲得各街坊會更密切合作，以解決在某些地區發生的小販問題？

住宅區工廠 是否將徙置

張有興議員問：諭徙置事務處長指出：香港政府的政策是否要把市區內多層大廈裏面可能危及健康與發生火警危險的註冊及未註冊工廠，徙置到徙置區工廠區內？徙置事務處長能否打聽政府是否有意於最短期間在這方面採取任何步驟？

張有興議員問：本港各新區現有百餘萬人，為補救新區的教育設施，就業機會和康樂設備的缺乏起見，徙置事務處長能否㈠告知市政局哪幾個新區沒有青年俱樂部或職業訓練中心？㈡將這些情形通知社會福利署、教育司署和勞工處，俾可設法在該等新區供應這些設施？

鍾愛理議員問：市政局是否可以從行政官（康樂）知道，本年度為本港青年舉辦節目，詳細的情形：節目是否將包括水運大會，遊藝比賽，樂餘戲劇等運動，以充分利用現時可用的一切設備？

同時，張有興議員將在會上動議，議決由市政局，每年主辦一次藝術節。

新潮舞會 譯名是否不當

鍾愛理議員問：「MOD-POIN」的中文譯名「新潮舞會」是否曾經由適當的委員會所考慮與選擇？因為本人了解，現時的中文名並未正確地描述所舉行的集會，以及事實上那是本局皆年康樂節目的一項集會。現在似乎存在的有關這個優良集會的……

左派份子要求復工 出動女將
約五十人分四隊叫囂

【本報訊】左派罷工份子日來的要求復工行動，由於無人理睬，昨日又有新花樣，竟然出動到女將。

昨天上午十時，十多名左派罷工份子胸佩毛章，前往油蔴地政府船排廠，要求與高級人員會晤談論復工問題，守衛的人堅決不准他們進入，這些大漢見不得要領，垂頭喪氣的退去集體，但其時在船排廠對面馬路邊處，一隊事先佇立在行人路邊的廿餘婦女，在一聲號令下，高唱毛歌，列隊似的「操」過馬路，這些婦女全都胸佩毛章，大呼口號，和吃語錄，直欲闖進船廠，由於守衛者一再拒絕，於是這批男女只有會合在船廠門外，大事叫囂一番，鬧了約廿分鐘後散去。

同一時間，四名左派罷工份子在尖沙咀天星碼頭前，其中兩人佩毛章，叫鬧了十分鐘左右，因無人理會，自行散去。

另有四名左派罷工份子，亦於同一時間在九龍倉四號閘門外，叫叫鬧鬧的滋擾了十分鐘，亦因無人理睬而自行散去。

大廈電梯內 學生被刧

【本報訊】一名十六歲學生，於昨日下午一時五十五分左右，被一名飛仔械刧，並掠去現欵。

據悉：該學生是在銅鑼灣百德新街一座大廈電梯內被一名年約十八至十九之間而持有小刀的飛仔械刧，結果失去現欵三百零五元，及刧去手錶一個。

巴士度任 皇室大律師

【本報訊】英女王欽准任命巴士度為香港的皇室大律師。

巴士度生於倫敦，在澳洲雪梨的聖文納蒂斯書院畢業，後入雪梨大學攻讀法科，一九五二年三月獲授法科學位，是月在新南威爾斯任大律師。

巴氏於一九五五年十一月在英國林肯郡任大律師，一九五七年二月起在香港任大律師，現任香港大律師公會當年主席。

高等法院合議庭將於明日上午九時三十分開庭宣讀女王制誥及任命巴氏為皇室大律師。

快活谷獅子會 女賓夕餐舞會 新選職員就職

【本報訊】快活谷獅子會，昨日下午八時，在金寶夜總會舉行盛大餐舞會，慶祝創會第一週年，同時舉行女賓夕暨一九六八至六九年職員就職典禮。到有國際獅子總會三〇三區總監劉邦，副總監張有興，秘書簡日淦，各友會會長，及獅兄獅嫂，由該會創會會長陳普芬及本屆會長李大偉及全體獅兄殷勤款接，氣氛備極愉快熱烈。

首由周炳榮獅兄領唱獅子歌，隨由創會會長陳普芬致歡迎詞。繼請三〇三區總監劉邦主持新選職員就職典禮並致訓詞，勉各獅兄努力推進會務，發揚獅子傳統精神。隨由陳會長將獅子會鈕移交新任會長李大偉接收。禮成，由會長李大偉致謝詞稱：

大意謂：回憶去年創會時，正值本港動盪不安，在座各位其中不少亦曾參加該晚之成立典禮，想記憶尤新，因此在過去一年中，大多數之例會，大部份之時間，均在不安定之情況下舉行。當時各獅兄及小弟對本會之一切，均未敢樂觀，但幸由於陳會長之領導得宜，全力支撐，向各獅兄大力打氣，因此本會雖未致有何成就，但總算渡過難關，今晚之晚會，亦相應順利舉行，故小弟覺得應向各位致謝外，亦對陳會長致以衷心敬意。小弟張以菲材，蒙各獅兄錯愛推選為本屆會長，誠恐難勝重任，但幸陳會長已建成道路，小弟自當循道而行，更望總會及各友會獅兄時加指導，小弟自當克盡所能，為本會服務。

詞畢，由劉邦總監頒發服務獎狀及考勤獎。獲服務獎狀者有陳普芬，李大偉，李達民，李耀中，許仲綱，及黃達選。獲考勤獎者有陳普芬，李大偉，李耀中，許仲綱，黃達選，周炳榮及何景常。

繼由司儀郭子猷獅兄宣佈慶祝創會一週年及女賓夕開始，由香港無綫電視江星黎森森小姐，黎比提小姐，及郭安儀小妹妹領導唱快樂生辰歌，隨即舉行餐舞會節目，延開三十餘席，表演節目，由黎森森黎比提姊妹獻唱，並由麗的電視藝員合演喜劇娛賓。李達抽獎，由陳普芬獅嫂及李大偉獅嫂主持，舞會直至深夜一時始盡歡而散。

該會新職員名單錄下：會長李大偉，第一副會長許仲綱，第二副會長李耀中，第三副會長周炳榮，秘書李啓勤，司庫何景常，糾察黃明晏，總務何文聰，理事趙汝海，蔡思南，力顯揚，李達民，郭子猷，余光華及黃達選。

快活谷獅子會女賓夕五首長，右起：周炳榮、許仲綱、陳普芬、李大偉、李耀中。

本港外國記者俱樂部 斥越共凉血暴行 竟殺害四名記者
美記者在港遺孀不敢將消息告知兩女

【本報訊】廿九歲的澳洲記者甘特維的年輕遺孀太太在港驚聞這不幸的消息後，哀慟不已，表示不敢將這消息告知她的女兒。

四名外國記者前日在南越堤岸進行採訪工作時，遭越共伏擊喪生，消息傳抵此間後，新聞界，特別是駐港的外國記者，均感震驚與痛悼。

遇難的四名記者是：㈠鼎哥特，廿三歲，未婚，澳洲人，路透社西貢辦事處助理主任，㈡拉瑞美，卅歲，未婚，英國人，㈢鼎琪，廿三歲，澳洲通訊社之「澳聯社」記者，㈣甘特維，廿九歲，美國「時代」及「生活」雜誌的記者。他的父母住在澳洲柏斯，他的遺孀及兩兒女則住在香港。

據甘維特的年青遺孀夫人昨日與記者，她獲悉丈夫在西貢堤岸罹難後，她與常悲痛，但沒有把這不幸消息告知她的兩名女兒。

又訊：香港外國記者俱樂部，對該四名外國記者的不幸逝世，深表惋惜。

該俱樂部昨日發表一項聲明稱：外國記者俱樂部同人，對四名記者被謀殺的事件，深表哀痛。

他們是手無寸鐵的非戰鬥人員，在事發時，又極力表白身份，而竟然不免被人射殺，這是極端凉血的暴行。

外國記者俱樂部對該四名遇難記者的家屬，深表同情。

少女溫習功課 飛仔乘機搶掠
少女反抗竟被打穿頭顱

【本報訊】居住九龍深水埗李鄭屋徙置區的一名女學生，昨天在溫習功課時，被一飛型男子闖至身邊，將她準備繳交給學校的六十多元學費搶去，少女被搶後曾追查，但該飛仔已逃去無踪。

被搶去學費的女學生名謝培懋，十五歲，潮州人，住李鄭屋徙置區十二座三樓一六三號，有四姊妹同在附近的聖貞德小學讀書，她是大家姊。昨天下午四時五十分，她的姑姐（住該座地下二號後座）因事外出，特請謝女至樓下代之看門戶，謝女欣然應命，拿起書包至樓下姑姐家，一面看守門戶一面溫習功課，因天氣太熱，謝女遂在後門的行人路邊擺小櫈子溫習功課，書包內放有小銀包一隻，內有現鈔六十餘元，是其父親交給女保管，準備今天持返學校繳交四姊妹學費的，謝女在書本中，對該銀包的欵項未加留意，順手放在椅上，竟料竟引起不良的飛仔垂涎，當謝女正埋首讀書時，一個年約廿歲的飛仔，手持尺多長的一根鐵枝，突然走至謝女身前，動手搶去小銀包，謝女即起立與飛仔糾纏，被用硬物狂擊，左額頭受了重傷，險些連眼珠也被打爆，血流如注，在該飛仔拔足飛遁時，謝女掩着傷口跑進姑姐屋中，撥電話至樓上向父母報告被刧，父母即趕下樓來追查，但飛仔已逃去無踪，數人即前往報警，謝女亦由警方送往醫院，現仍留醫，警方正對此案追查中。

大埔道東廬大廈 印花工場大火
全部設備焚燬老翁老婦受傷

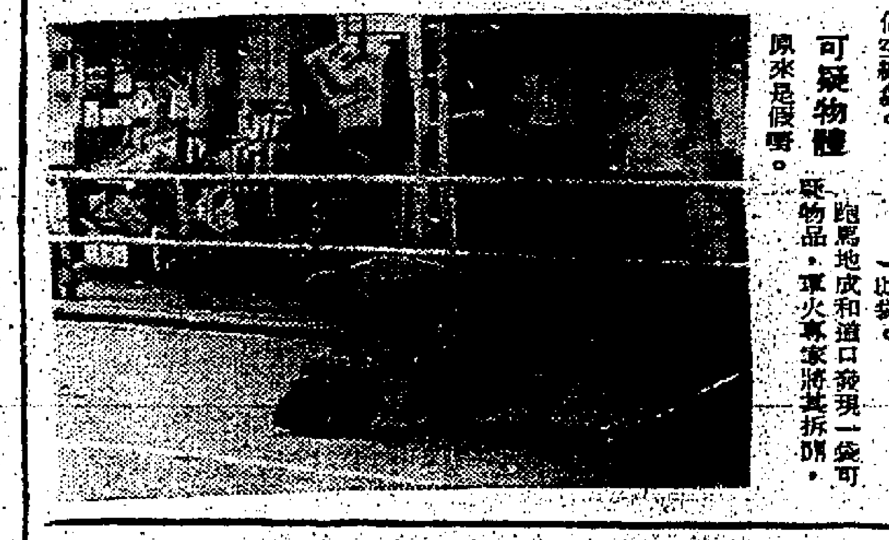
【本報訊】九龍深水埗大埔道一三六號東廬大廈十一樓B座五號，一家印花工場，昨上午八時半發生大火，該工場內設備全部焚燬，一老翁被焚至重傷，一老婦傷勢較輕，兩人均仍留醫。

起火地點在十一樓B座五號，是十二樓一家金華印花廠的工場及住宅，昨晚八時半，一婦人在該樓宇內近門口處的廚中煮物時，火水爐突然翻倒，隨即引起燃燒。火勢初起時，僅將廚房近門口處的一堆廢物燒着，在廚房附近的一個五十二歲老翁彭裕棠，以工場內放有天那水等惹火之物，誠恐波及，順手拿起一罐那天水往門外就拋，那知該罐天那水的罐蓋並未蓋牢，這一拋却灑至遍地皆是天那水，火勢瞬即蔓延，出路被封，在此同時，老翁在工場內困是被火圍燒宛如火人，而老翁的五十歲胞妹彭裕嫦亦因站在廚房口而被火舌所噬，兩人均高呼求救。

當火勢熾烈時，鄰居及十二樓印花廠的人均趕至合力救火，印花廠一名工友蔡倫，在門外救火時，瞥見老翁在火場內已如一個火球般仆在地上，只有微弱的掙扎，蔡即冒險衝入火場中，將老翁抱起奔出，其時另一工友亦隨之闖入火場中拖出老婦，由於工場內所儲都是燃易之物，火勢一發不可收拾，消防員迅速抵達四面開喉搶救，至九時許將火撲滅，但該工場內全部設備盡被焚去，損失頗鉅，兩傷者亦被送至醫院留醫。

工務司復任 立法局議員

【本報訊】工務司鄔勵德於返港後，已復任立法局議員。於鄔氏離港期間暫任立法局議員的羅彤，現已停任該職。



可疑物體 跑馬地成和道口發現一袋可疑物品，軍火專家將其拆開，原來是假彈。

港九發現兩疑彈 原來是空盒空袋

【本報訊】港九兩地昨日分別發現兩枚疑是炸彈的物體，後由軍火專家到場檢驗，原來是兩個空包裹。

有人於昨晨在南九龍裁判署收銀房外的一張椅子上，發現一包可疑物體，法庭警探發覺不像是危險品，就把它拆開，原來紙包裏面是一個空紙盒。

跑馬地成和道與黃泥涌道交界處，昨日下午二時二十分左右，發現有一藍色的旅行袋，被放置在馬路中心，該袋的頂端有一小國紅旗，疑袋內盛有爆炸物品，交通一時為之阻塞。後軍火專家奧雲到場，將該袋剪開檢驗，始發現是一個被人遺棄的空旅行袋。

太子大廈 地窖小火

【本報訊】中區德輔道中太子大廈的地窖內，約於昨晨十一時五十分發生火警，結果有一名男子受傷。

發生火警的原因，是由於一些破舊電線所致起的，在消防人員趕往現場後，該火已被撲滅，但有一名廿六歲的男子梁正沖（譯音）則被灼傷，他已被送瑪利醫院治理。

港台將裝置 新發射器
可抵禦強力颱風

【本報訊】香港廣播電台將採用兩具二十瓩的新收音機發射器，分別供給香港電台中文台及英文台應用。

這兩具發射器，將由國際電話公司之澳洲聯號，雪梨市的「標準電話電報有限公司」供應及裝置。

每一具發射機，具有兩個完整的十瓩單位，同時不斷地工作，因此倘若其中一單位出了毛病時，其餘那單位將繼續工作。這兩具發射機，是特別設計的，可以適合像香港般之炎濕及潮濕天氣，高逾三百呎的發射塔，可抵受風速每小時二百哩之颱風。由於本港的地勢及土壤的關係，該座發射塔每一方吋及每一角度均是要經過精巧的設計。發射塔之底部，由重達一百四十噸的水泥築成，同時，塔的外圍亦築有精密的排水系統。

在這兩具新的發射器啓用之前，香港電台目前是應用兩具二瓩之發射器，這兩具發射器，是由國際電報電話公司之英國聯號公司國際電話公司供應的。

據悉：澳洲的標準電話電報公司，是研究製造廣播儀器的先進機構，並且是世界著名的廣播儀器製造者。

澳洲標準電話電報公司設計的發射器，電力由二又二分一瓩至一百瓩不等。世界上各地區，如歐洲、南美、印度、沙巴、坡羅乃、泰國、南越、新幾內亞、澳洲及太平洋諸島等，均有採用。

標準電話電報公司最新發明的是一百三十瓦特發射器，又名「鄉村廣播器」，適用於遠離城鎮的小鄉村。這鄉村廣播發射器極為輕巧，運輸便利，在數小時內，可以裝上，甚至在非技術人員的操縱或無人管理的情況下，仍可自由播音。

駱克道一樓宇 破獲賭檔

【本報訊】九名男子及七名婦人，於昨日下午六時卅分在灣仔駱克道某號四樓內，因涉嫌非法賭博而被警方拘獲，他們將被提控，其中二名被控開設賭檔，其餘則被控聚賭。他們將於今晨在銅鑼灣裁判署提堂。

天氣預測

和緩東南至西南風，有驟雨，晨早初時有霧，午後天氣晴朗，黃昏時，改吹東風。預料最高氣溫為攝氏卅度，昨日最高氣溫為攝氏三一・一度，最低為攝氏二五・二度。今晨零時氣溫為攝氏廿六度。

特寫 男人樂園 女人禁地——介紹中青的「蘭社」

生活在大都市中的人，當每天終營營碌碌工作至精疲力竭之餘，倘有一個地區能協助恢復精神及肌肉的疲勞，其生命力是必然地獲得延長的。

誰都知道享受紫內光、紫外光的照射及蒸氣浴等這一類設備是可協助恢復體力驅除疲勞的，但你會覺得這要花去大筆鈔票不可，於是你要享受這些的勇氣與決心便受影響了是嗎？

告訴你，九龍有一處地方，平均每天只花不到一塊錢，可以任意享受上述那些根據醫學原理設計的一切設備，到窩打老道中華基督教青年會找「蘭社」去吧，那裏的設備可以協助你的精神更愉快更飽滿，體力更堅強更健康，而平均每天花不到一塊錢。

有益身心的設備

「蘭社」是青年會屬下的一個小組，英文名稱是（BUSINESS MEN'S CLUB），譯意是「職業男性俱樂部」，成為社友以後，可以無限享受紫內光、紫外光、蒸氣浴、正宗的瑞典按摩，欖球，籃球，排球，網球，羽毛球及高爾夫球，太極拳，柔道，瑜伽及各種聯誼康樂與聯歡會等對你身心有益的設備與活動。

這是女性的禁地，不歡迎女性加入的原因，皆在讓男性們在這樂園中獲得無拘無束，這樂園內設有衞生服務處及體育健身部，衞生服務處由會約翰主理，分有蒸氣浴，按摩……

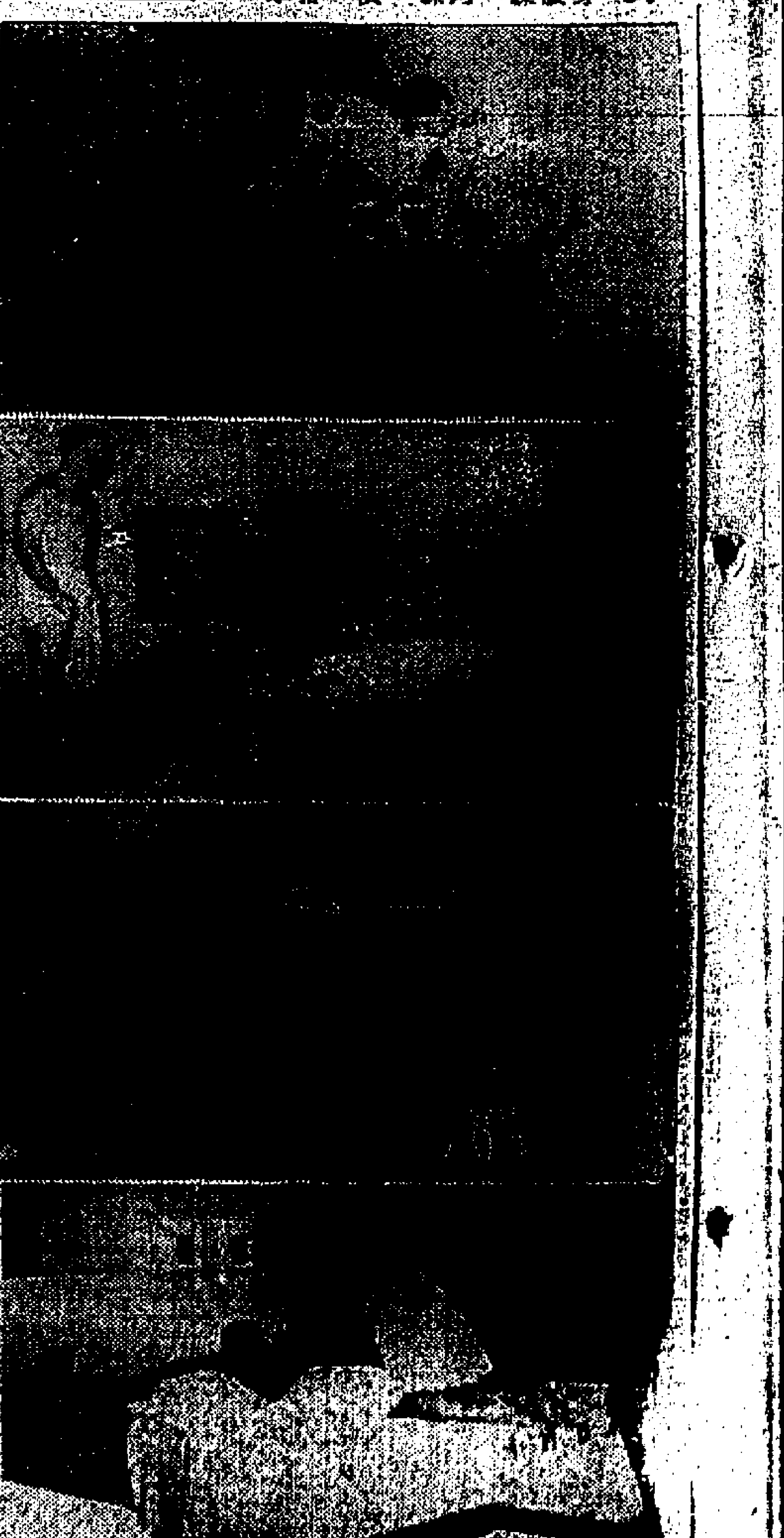
按摩可醫治疲勞

[illegible]

專人指導健身操

[illegible]

——本報記者寶曦



圖片說明

由上至下：㈠健身室內踏單車，手、腰、腿、全部鍛鍊到了。㈡體育部副主任阿姆（站立者）指導練習舉重的正確手法。㈢健身室內的單槓練習。㈣按摩部會約翰指導員示範瑞典式按摩正宗手法。

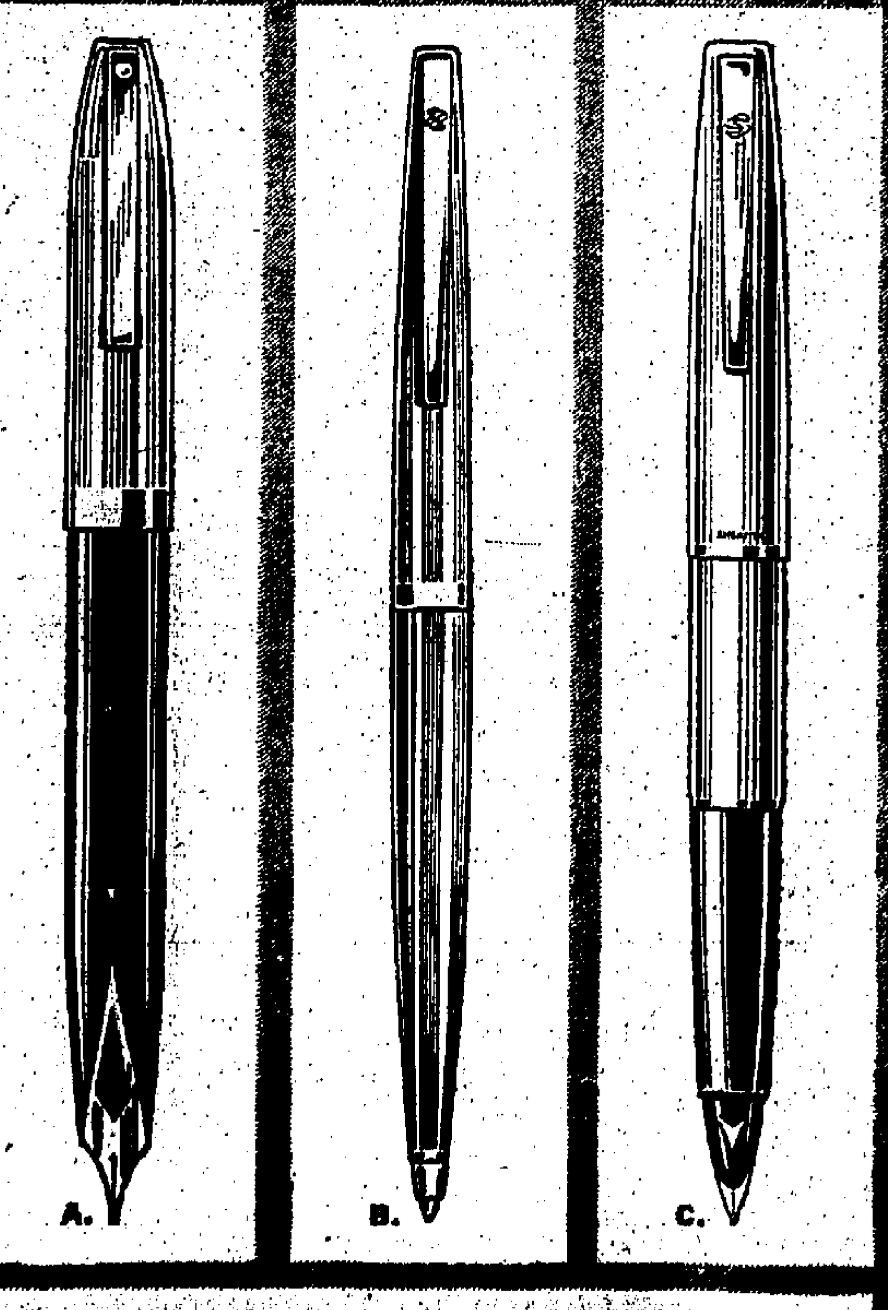
馳譽國際・名筆之冠

犀飛利 送禮自用 無上佳選

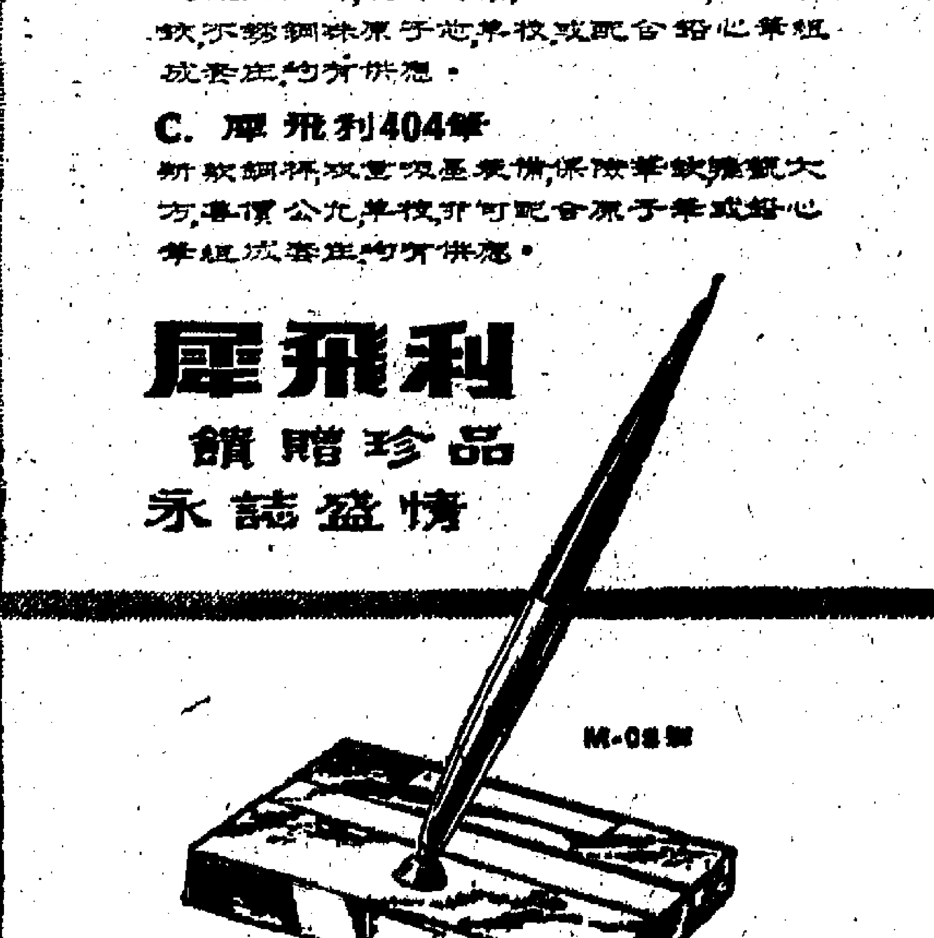
A. 犀飛利皇帝8型筆

B. 犀飛利707原子筆

C. 犀飛利404筆



犀飛利 饋贈珍品 永誌盛情



名貴鋼筆・精美絕倫

犀飛利 SHEAFFER

總代理：合興紙行

少婦結婚半年身懷六甲 因患頭痛病竟輕生 墮樓慘死一屍兩命

政府獎券基金六年來 撥充福利用途 逾一千二百萬

選拔公務員往海外深造 去年逾二百五十人

消除惡濁空氣 就任勞工處顧問專家

新都潮州酒樓 定期九日開幕

荔園前命案 高庭昨開審 跳舞爭執青年被刺斃

龍山同鄉會 十九日旅行

小販怒毀左派銀行櫥窗 騷動時被石擊傷 昨受審時自認是洩憤 官諭候醫生檢驗後宣判

電車工友要求圓滿解決 三月起加薪津 每人每天共加一元八角

中大校長李卓敏 偕夫人訪問法德 德法日文列爲副修科學位課程

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士，於前日下午三時卅分乘法航機離港飛維也納，取道前往巴黎訪問，同行有其夫人。

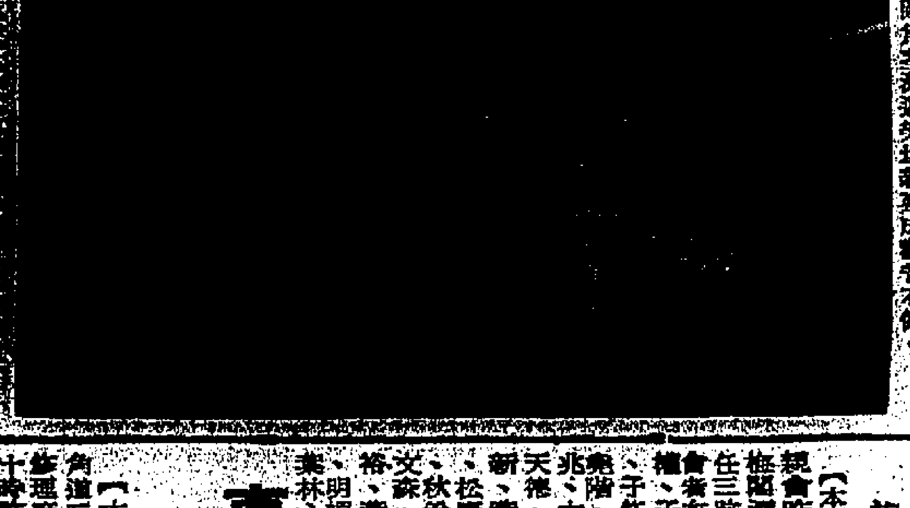
李校長是應法國及德國政府邀請，前往兩國訪問，分別訪晤當地文化教育當局、學術機構及有關人員，藉以增進彼此間的合作。

在機場接見記者時，李氏透露：中文大學教務會於上月卅日通過一項提案，以法文、德文及日文三科，爲副修科學位課程，並訂外國語文訓練計劃，以促進對外國語文科目的研究。

他又說：「過去三年來，法、德、日三個政府，均與中文大學有密切的文化合作，此次應邀前往法、德兩國訪問，將作更密切合作。」

李卓敏博士夫婦將在維也納作短暫停留，與維也納學院容唐東校長會合後，即聯袂分別訪問該兩國，隨後，李氏將轉英洽商有關大學發展公務，預定六月底返港。

據悉：在法、德、日駐港總領事勸助下，中文大學現有法文講師一人，德文講師二人，及日文教師三人，均由各國政府派遣，法國政府並答允再派法文講師一人來港任教，該國政府還派一名教授，另有獎學金名額，讓該校畢業生深造。最近。



圖爲中文大學校長李卓敏博士及夫人

荔園泳池開放 荃灣新添設備

【本報訊】九龍荔園遊樂場新建成之游泳池，業已日前開放，際此赤日炎炎，浮沉於淡水池中，別有一番情趣，同時，荔園九大劇場，加強節目，以適應各界需要，大有節目豐富，多到睇唔完之勢，是以消閒娛樂，最好到荔園，已成爲口頭禪，並新組荒裝歌舞團，以娛觀衆。

荃灣遊樂場自優待觀衆，大人入場劵收五毫，小童二毫後，業務鼎盛，現擁有五大劇場，包括西片、粵片、潮劇、艷舞、魔術，節目日日更換，大受該區居民歡迎。茲以夏日將屆，特全部安裝冷氣，就快開放。最近該場大門口建立一尊觀音像，在水池中央，四週噴水，雜色燦爛成爲該場風景之一。

圖爲荃灣遊樂場新建成觀音石像。

木匠被控 毆打警目

【本報訊】灣仔區上月二日晚上左派分子騷動，一名木匠涉嫌打傷一名警目，目前曾在醫院過堂，昨再在中央裁判署提訊，被告仍未獲答辯，該案押候五月九日移解排多利亞地方法院審訊，昨日出庭傍聽之男女約有三十人，但他們均甚爲安靜及守紀律。

被告男子洪馬康，廿八歲，木匠，住天實街五號四樓，被控於四月二日在灣仔區非法及惡意傷害警目鄭思英，蓄意阻礙其對一不知名者之合法拘捕。

葉榮昌榮任三院主席 葉南陽堂宗親會宴賀

【本報訊】葉南陽堂宗親會昨在九龍尖沙咀紅棉酒樓宴賀葉榮昌榮任三院戊申年主席，到會者有能端、再生、業友、權、子光、業泉、業富、子修、伯高、業寧、兆階、福璽、達成、君天德、中生夫婦、朗福、新、漢明、魁環、擇、松籐、業附、松昌、業儀、文秋、業金(東莞)、裕、森鋭、業森、榮新、業、炳、劍、英、歡、古、明娟、業牛、碧芳、詠、霞、林、秀芳、玉珍、洪、秀蘭、有林、業、彩等數十人，首由能端會長致詞，對該會名譽會長榮昌榮任三院戊申年主席，備致頌揚，並以業氏對社會慈善事業，不遺餘力，自從爲坊衆選任三院總理、首總理，而至戊申年主席，多年來福利人羣，有口皆碑，同人等於景仰之餘，特治筵宴賀。繼由榮昌主席致詞遜謝。會間并有再生理事長女公子碧芳獻花，能端會長女公子明娟獻紀念册，情至爲歡洽。

車廠股東被殺 疑犯還押待審

【本報訊】九龍牛頭角道二一三號地段汽車修理廠內，去週末上午十時許發生命案，該廠一股東與廠內一修車技工發生爭執後，遇襲中遭人用三角錐直貫胸膛，當場倒地斃命。案發後，一當值警員巡邏經過，將涉嫌與案有關青年男子一人看管，待警偵訊，同時在現場檢獲一柄沾有血漬之三角錐，經調查後，以謀殺罪名將之落案。昨日解控於觀塘裁判署，法官以案情尚待偵查，辦方請求，將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，還押監房。

被告男子黃振光，十九歲，住東頭村新區，被控謀殺罪名，指被告於本月四日在九龍地區謀殺一名男子林貴精。

澳洲昆士蘭議會代表團來港作親善訪問

【本報訊】澳洲昆士蘭州議會代表團，將於本月十七日抵港作三天的親善訪問。

該代表團並將訪問印尼、馬來西亞、星加坡、中華民國及日本，與各國政府代表會談，並考察各地工商業，並尋求增加貿易的方法。

代表團團長是昆士蘭最高法院檢察官遠拉摩博士，他也是國家自由黨的副主席。遠拉摩博士又是一位醫生，因此他對於各地醫院的進展及研究工作，特別發生興趣。

該代表團將包括五位(麥堅尼)、澳洲工黨領袖執政黨議員(麥堅尼)、侯士頓及工黨議員葛拉雲伯、加利、史密斯、澳洲內閣秘書記李伐曾隨將偕來。史密斯議員是澳洲皇家空軍第二軍法官，去年曾在越南逗留三個月，調查皇家空軍越戰情況。

遠拉摩博士說：該代表團主要的任務之一，是宣傳昆士蘭工業的資源及旅遊勝地，然而更重要的，可能是我們在澳洲負有相當責任的人，和我們的鄰居相見，並進一步地瞭解我們的鄰會。我們將參觀各地的工商業，並願意和任何具有純正目的的人會談。

上一次昆士蘭州議會代表團訪問東南亞及日本，是在一九六六年。遠拉摩博士現年六十三歲，曾任昆士蘭州議員達十二年，於一九五八年因改選該地區的工作而從政。B·E榮銜。

澳洲昆士蘭州議會代表團團長遠拉摩博士

非洲岡比亞農業部兩位首長過港訪華

【本報訊】非洲岡比亞農業部長及施案部長等在港作短暫停留一宵，定今午乘機飛台北，由蘇楨世抵港。

據稱：施案部長及史丹利主任，是應中華民國邀請，前往台北作官式訪問，參觀當地農耕工作情況，及就農業技術合作事宜交換意見。

任史丹利，於昨下午三時乘瑞士航空公司班機抵港。

貿展局高級經理 鄧寧由義返抵港

【本報訊】香港貿易發展局高級經理鄧寧，於昨下午四時卅分乘義航機由羅馬經維也納返港。鄧氏係於月前前往羅馬，爲本港參加米蘭國際商展部署有關宣傳及籌備工作的。

在返港途中，他曾在維也納停留，與有關方面洽商本港計劃參加今年九月在維也納舉行玩具展覽的事宜。

評彈簡介

評彈是盛行於江南之曲藝，因其發祥於山明水秀之蘇州，故有蘇州評彈之稱。

評彈乃係評話及彈詞之總稱，評話俗稱「大書」，內容多以歷史英雄人物、故事爲據，其主要書目有「三國」、「水滸」、「英烈」等，通常由藝人單獨在書壇，表現其生龍活虎之現身說法本領。彈詞俗稱「小書」說唱兼備，內容多以兒女之情，悲歡離合等，民間之通俗故事爲主，其主要書目如「珍珠塔」、「玉蜻蜓」、「三笑」、「白蛇傳」、「落金扇」、「啼笑姻緣」等，玩藝時可由藝人單獨，雙人或三人演出均可，主要樂器爲三弦及琵琶，習慣上擅弄三弦者爲上手，彈琵琶者爲下手，演奏時雙方樂器，必須和諧，始能說唱，尤其在演奏者純熟之指法擺弄下，常能奏出悅耳動聽之節拍，絲絲入扣動人心弦，其音嫋嫋，有如高山流水，而調律之清雅，有若鳥語松濤，如再配以唱詞映上字幕，則更能引發聽衆之共鳴焉。有關評彈之最早起源，已難稽考，較近而有史可據者，則有明之「廿一史彈詞」，至今已有四五百年歷史，事實上蘇州評彈之流行，當在清乾嘉之時，當時說書名家有陳遇乾、俞秀山、馬如飛等，對近代評彈，貢獻良多，尤其說噱彈唱別具匠心，其所創之「陳調」、「俞調」與「馬調」更是影響後世諸派名家。由於傳入藝事猛進，流派紛呈，書目頻增，人才輩出，如范雪君、魏鈺卿、夏荷生、蔣如庭、朱介生、徐雲志、沈儉安、薛筱卿、周玉泉、張鑑庭、劉天韻等(其中部份經已謝世)後繼中搭則有蔣月泉、嚴雪亭、楊振雄、楊振言、朱雪琴、徐麗仙、朱慧珍等，均能承前啓後，青出於藍，不斷創出新腔，綜觀近十數年來，評彈界中所流傳之各調各派，有「陳調」、「徐調」、「薛調」、「蔣調」、「祁調」、「俞調」、「夏調」、「琴調」、「麗調」等，各有千秋，對於書目方面，亦有不斷之增補及新書。關於評彈組織，向係職業性者，唯本港之「雅韻集」則純係一羣熱愛及非牟利性之評彈研究組織，收會之宗旨，向以自娛娛人爲主，並兼及社會公益，所有會員均係在本港有正當職業者，而對評彈有特殊愛好者，通常該會每年例辦舉行公開演出一次，以便招待會員親友，自娛娛人一番，另方面亦可藉此磨練會員之演出經驗，今次該會應東華三院之邀，將於六月廿三日晚，假香港大會堂音樂廳義演。

三院定期舉行彈詞義演 由鄧鏡澄夫人演出

【本報訊】東華三院爲籌募善款，本屆新任總理，定本月廿三晚在大會堂舉行彈詞義演籌款，該院昨招待新聞界，報告籌備工作，席間首由主席葉榮昌致詞，大意謂：同寅等在就職之時，即已決定進行多項的建設工作，以謀擴充院務，爲港九市民服務：第一、興建香港仔安老院；第二、繼續完成黃大仙醫院第二及第三期工程；第三、繼續籌建香港天后廟道第二中學，並決定今年秋季完成九龍鑽石山第三小學建設，招生上課。其餘在計劃中的，尚有籌建大網仔青年中心、在九龍區籌建第三中學及各區當局權宇等。

在座各位，歷向對東華三院愛護，多年以來，均蒙各位支持及指導，本屆任務，與常繁重，尤其是建設工作，在在需財，希冀各位仍本過去愛護三院，關懷貧病的熱誠，繼續賜以支持，廣爲宣傳，同時本人懇切的向社會人士呼籲，請支持我們爲擴大對社會服務籌建設基金而舉行的彈詞義演籌款。

繼由彈詞義演籌備主任鄧總理洪宗致詞，略謂：本屆總理鄧鏡澄先生尊夫人王秀英女士，是當年飲譽彈詞界，有彈詞皇后之稱的范雪君女士，此次彈詞演出，不祗使愛好此種藝術的知音人士，獲得欣賞的機會，而且亦使其他熱心人士，獲得行善的機會，因爲此次籌款所得的每一分錢，我們將作有計劃的用在各項建設工作中，也可以說完全用到貧病大衆的身上，希望在座各位，多多幫忙，使彈詞義演，獲得成功。

最後由彈詞義演宣傳主任李總理遠三致詞，報告彈詞義演票價，共分爲五元、十元、五十元、一百元及五百元（單位用）等五種，現已在印刷中，約在五月底前，即可公開發售。

東華三院定期彈詞義演籌款，主席葉榮昌致詞。

三院護士助產士 今日舉行畢業禮 鄧炳輝總監致訓詞 鄧夫人頒證書獎品

【本報訊】東華三院護士及助產士畢業授憑典禮，定今日下午三時，在香港大會堂音樂廳舉行，恭請醫務衞生處監鄧炳輝醫生致訓詞，鄧炳輝夫人主持頒發畢業證書及獎品。

三院主席葉榮昌，首總理黎時煖、趙世曾、黃長銘、總理潘鐘組、呂榮光、曾振基、嚴洪泰、周炳榮、鄧鏡澄、李遠三、翁祐、陳永源、黃肇偉、黃進騷、應鼎成、鍾樹源、趙遠鵬、黃乾亨等，已東邀各機關首長、兩局議員、三院永遠顧問、歷屆總理及社會名流、文化界、醫藥界等蒞臨觀禮。

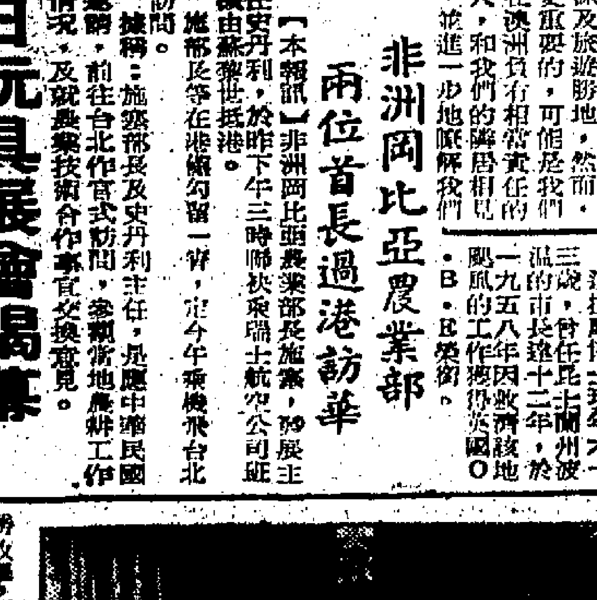
日玩具展會揭幕 新奇有趣富有教育性 每一觀衆有獲獎機會

【本報訊】由二十五家廠商聯合舉辦的日本玩具展覽會，昨日在中區國際大廈二十四樓日本貿易振興所展覽室舉行，由日本駐港總領事遠藤又男主持開幕儀式。

展覽會展出各類玩具達一千多種，包括新型電動玩具、發條動玩具、金屬、塑膠、人造皮、紙、木造玩具、公仔及摩打等，種類繁多，不勝枚舉，新奇有趣，有些頗有教育意味，用作兒童禮物，甚具意義。例如一具玩具手提打字機，送給兒童，既可作禮物，又可讓孩子們作練習打字之用，從而引起孩子們對該門技巧的興趣，教育意義甚濃。

該展覽會由昨日起，展出七天，昨日到場參觀的嘉賓及各國玩具入口商甚衆，東亞銀行長馮秉芬、永安公司董事長郭琳衡、大新銀行總理黃茂霖爵士等皆有蒞臨。

據悉：這次展出的商品共分三部份，一部份洽交代理商，一部份捐贈兒童慈善機構，餘下一部份則用作抽獎，入場觀衆每人可得一份產見



日本玩具展覽會主辦人日本貿易振興所所長小西猛(左)及日本展覽部長(右)合照。

九巴及油蔴地小輪 罷工份子繼續滋擾

【本報訊】向公司要求復工不遂的九龍巴士罷工工人，上星期五、六兩天曾往九巴總行，要求支持他們復工，前日無星期日，休息一天，至昨日又恢復進行，使在職工友不勝其擾。

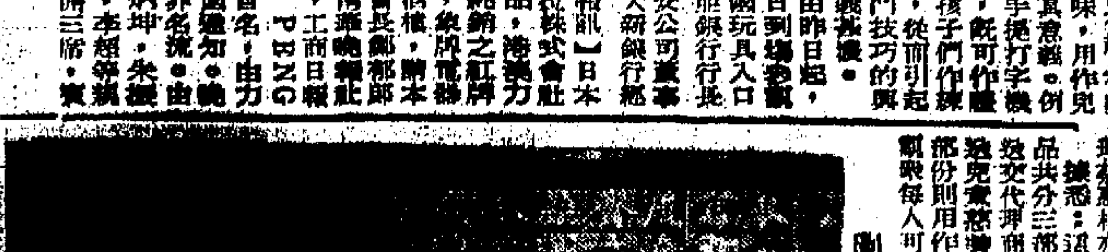
據悉：不少在職工友對該等罷工份子不勝厭煩，並予嚴詞拒絕。

教師會今舉行 會員聯歡晚會

【本報訊】本港教師會今晚七時半假大會堂舉行本年度會員聯歡晚會，由大會主席鍾世傑主持。節目包括有舞蹈、古箏獨奏等。

象牌蚊香二次抽獎

【本報訊】日本菖茂牌拉株式會社出品，港澳獨家代理力生行總經銷之紅牌象牌蚊香，前日在香港大會堂記者室舉行第二次抽獎，由公共關係學會會長鄭郁郎、市政局議員胡鴻烈、公共關係主任葉輝宗、明報社長查良鏞、天天日報社長韋建桃、工商日報長途裁判、星島晚報主任石堅、華僑日報採訪主任張某、FONG PENG、新聞福利主任龐謙、張麗珠、鄭文芳等主持抽獎，計抽出：頭獎一名歐陽政(四五三三)，二獎四名黃瑞英(四三二九)、(二九三八八八)、(三九〇三三)、(三九〇三五)、(三五八五)、(四三三二)等，三獎二十四名：鄧伯平、黃鳳、張香梅、張翠仙、陳惠君、陳瑞瓊、吳惠娟、陳觀娣、陳志深、呂彬、陳麗娟、鍾振民、吳贊寿、梁錦添、CHUN、FUNG MAY、王芳、何南鴻、莊誌如、張文中、梁錦坤、李競明、TO TCARE WONG等。



圖爲象牌蚊香抽獎會

陳寶珠飛日

【本報訊】粵語片紅星陳寶珠，昨日乘搭日本航空公司班機赴東京，同行有其母及文等二十餘人。

印巴來客施行檢疫

【本報訊】港府衞生當局昨日宣佈：由於印度及巴基斯坦(東巴)的天花流行，凡由該兩地來港的旅客，須持有效種痘證書，以防天花傳入。

廖仲藩 頭暈 頭痛 失眠 心跳 康寧

曾睿復力 PROVENA

母親節最佳選擇
孝敬母親，補養身體，無以上之。
頭暈頭風·婦女貧血
暗病腹痛·心跳失眠
補益血氣·壯旺精神
婦人少女·均可服用
註冊商標　仿冒必究
總代理：大埔道中正藥房
港九各藥行均有代售
廣明乾坤約廠出品切勿誤購影射品

紅牌車司機命案主控申述
首被告帶警探尋刀
次被告閱報後自首

【本報訊】觀塘秀茂坪新區山邊，一紅牌營業汽車司機被人謀財害命案，昨在高院刑庭開審。檢察官申述案情指出：警員於事發翌晨在該處山邊，發現死者全身浴血，倒臥於地上，財物盡失，乃送往醫院救治，但入院後一小時，即因傷勢過重不治斃命，死因由於流血過多，及受傷所致。

因控方供未完，押候今日續訊。

被告男子二人：（一）蔡鑑恩，十七歲，無職業住址。（二）譚飛鵬，廿歲，無職業地址，同被控於本年一月十八日，在觀塘地區：（甲）謀殺男子梁錫基；（乙）向梁暴力行刼，刼去手錶一個，金戒指一枚，現款五十元。兩被告俱由余叔韶大律師代辯，否認控罪。檢察官王見秋主控，陪審員團由五男二女組成，案由高院副按察司貝理士聆訊。

主控檢察官申述案情說：死者梁錫基，乃一紅牌營業汽車司機。本年一月十七日下午六時，死者梁錫基，當時載有一手錶及金戒指，駕車離家外出，此爲死者之妻最後一次睹死者之面。及翌晨一時三十分，第七四二八號警員發現死者全身浴血，重傷臥於觀塘秀茂坪新區山邊一旁，所御手錶及戒指俱已不翼而飛，一紅牌營業汽車停泊於死者身旁，車內及地上滿佈血漬。該警員急召救傷車將死者送院救治，抵院後，醫生驗出死者身上有被刺傷痕七八處之多，結果，死者在入院後僅一小時，即因傷重不治斃命。死者由於流血過多，及受重傷所致。此案發生後，警方展開調查，至一月廿四日，卒跟踪在一間公寓內將首被告拘獲，由首被告帶警探到彩虹村一樓宇找回疑是兇器之東洋刀；次被告則在閱報後，於二月六日親到觀塘警署自首。

創興書院交通安全隊合影

創興書院成立
交通安全隊
昨舉行頒發委任書

【本報訊】創興書院學校交通安全隊，昨天上午十一時，在該校禮堂舉行成立典禮，並授受委任書。安全委員會副會長馬超常致開會詞，警務處香港島交通部警司陳燦洲頒發委任書並致詞，負責訓練之交通安全官區志賢，書長李昌、盧常得、陳錦添及盧文惟、伍焜煥等亦到場指導。

十時半，該書院監督廖烈文、校董許玲華、廖烈科、烈武、烈智、烈道等，均親到校指導，及督率教職員迎迓各長官。典禮開始，首由監督致開會詞，次由副會長與陳警司致訓詞，末由校長廖烈英致謝詞，典禮於十一時四十五分完成，會後廖監督與各校董暨隊監吳年、副隊監陳永年等招待各長官茶點。

查該校交通安全隊番號爲第廿三隊，茲錄全體隊長員姓名如次：總隊長：吳秀好、郭奕匱、隊長：薛月英、陳栢根、施文曾，隊員：廖月娥、邵楚湘、李玉芬、廖紫平、林美娟、廖偉英、許閏華、盧秀蘭、鄭鳳兒、盧錦妹、鄭鳳炎、李文欣、黃豹始、徐雨咀、王定陳。

堅道英文書院
書法比賽評定
陸永熾校長頒發獎品

【本報訊】本港堅道一二九至一三三號堅道英文書院，以校風淳樸，師資優良，一向主張德學兼重，頗適社會人仕好評，每年舉辦各種學藝比賽，其中之中、英文書法比賽一項，成績經由評定，各組表現均有可觀。現錄本年度之優勝同學名單如下：

中文書法：甲組第一名吳樂文，第二名羅錦道，第三名伍炳輝；乙組第一名馮淑儀，第二名梁佩琦，第三名林秀香。

英文書法：甲組第一名梁錦儀，第二名孫世韶，第三名廖鳳姬；乙組第一名鄭定靜，第二名李妙蓮，第三名趙俊豪。

該校國文教師何叔惠，乃當代名詩人，更以書法名於時，名師高徒，實非倖致。隨由陸永熾校長頒發各優勝獎品。

該校班際足球、籃球賽，已屆決賽階段，中三乙同學人才濟濟，聲譽呼聲正高。該校足球教練羅北於赴伊朗代表中華民國出席亞洲杯球賽。

寶血會上智女書院
校舍落成九日揭幕

【本報訊】天主教寶血女修會會長因燃金創辦第一所「上智英文書院」，校長由劉致瑰修女擔任，該校位於九龍大坑東偉智街，新闢山阪，環境幽靜，佔地三萬餘呎，樓高六層，全部建築費用逾二百五十萬元，建築時間需逾一年之久。其中設備：計有課室二十間，每間可容學生四十五名，特別室十間：計有物理、化學、自然、生物等實驗室、縫紉室、家政室、地理室、美術室、音樂室及有一宏敞之圖書室，另有教員休息室二間，員生膳堂一間，露天操場一所及兩天操場二所，其宏大之禮堂則在操場之右方，全校可容學生約一千名。

該校定本月九日（星期四）下午四時，在該校大禮堂舉行校舍落成典禮，請教育司簡乃傑司憲蒞臨主持揭幕，香港教區輔理主教徐誠斌蒞臨祝聖校舍，并束邀各機關首長、文化界嘉賓、各學生家長光臨指導。

首飾文員會
擴大徵會員

【本報訊】港九珠寶首飾業文員會，有限公司成立年份已有廿三年，歷史悠久，成爲該業文員聯絡情誼之交通中心。該會爲羅致該業卓越人才，使能團結一致，增進情誼，共謀同業福利，業經該會理監事聯席會議決定擴大徵求會員，成立徵求小組專責辦理，通函該業商號，懇請介紹文員入會，以實宏收團結之效，徵求人員名單如下：㊀周少明、梁昭、李郁、梁偉文，㊁黎海、高謚賢、羅文偉，㊂周九如、關賜疇、李福源，㊃胡有、何伯剛、鄭裕彤，㊄許爵榮、盧家驊、胡沃鍊，㊅張適如、朱應麟、高進榮，㊆冼爲榮、陳伯準、周昌諧，㊇盧勉余、區紹沛、麥汝樑，㊈周冠岳、杜廣深、莫炳和，㊉張展璞、黃輝濘、麥祥。

良友之聲出版

【本報訊】專爲青年學生閱讀的「良友之聲」半月刊，五月一期（總號二六六）經已出版。本期內容：劉健的追憶困難怎麼辦？楚術的龍中人；童雨……

聖若望英文書院
續舉辦常識比賽
何神父透露最高分者得總冠軍

【本報訊】天主教聖若望英文書院昨舉辦本學期學科常識測驗比賽第二個回合下F2級比賽結果男校2B與2C同分，同膺是次冠軍。比賽由該校何神父主持，他指出：這項比賽目的，在提高學生對於學科及學科以外的知識，增生更濃厚的學習興趣，而在這兩個回合的比賽過程中，正可以從其競答的熱烈及準確性，去衡識這項比賽確能使同學們勤習學科以內的知識和獲得課外的知識。

何神父又說：該項比賽分五級進行，每級舉行一次，而該校每級均有六班以上。將來獲得最高分的，將給總冠軍的榮譽，而每次則有各級的冠軍。

圖爲天主教聖若望英文書院中二級學科常識測驗比賽進行時情形

該校對學生課外活動表前，倍見忙碌，惟教導該校學子，仍不遺餘力，跑馬地蘇因楊上，時見健兒縱橫馳騁，品現一片青春活力。該校近聘請本港籃球名將吳乙安執教體育，對該校籃球訓練推進，似有詳盡計劃，今後學界籃球，又多一支生力軍。

配合社會需求，對青年一代的完整培養作最大努力。又該校下年度會考班附增班，現已開始辦理新生報名手續，試期定於五月十二日（星期日）舉行。

汎美傭用公司
與加公司合併

【本報訊】據汎美傭用公司發表稱：該公司爲擴展海外業務，及加強工作效率，決與信用業中之加拿大傭用公司合併，即日起改名「奧加海外傭用公司」，繼續辦理有關協助本港人士前往海外就業工作。據稱：現正計劃自置新址公司辦事處，及各地區設立分公司辦事處，以適應擴展業務之需要。

九龍真光
慶祝校慶

【本報訊】九龍真光中學爲慶祝創校九十六周年，中小學部經定於十一日下午三時卅分舉行感恩崇拜會，下午五時卅分舉行校董、校友、家長、員生聯誼敘餐，下午七時遊藝晚會，并有康樂活動及頒發報比賽。現該校校董會主席汪彼得、校長馬儀英已分別柬請教育司長、校友、暨學生家長參加，凡留港校友，或因遷居變更通訊地址，尚未接到請柬者，請撥電話八二四七五八陳勁璋預定餐券。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

商業第一台

商業第二台

麗的銀台

麗的金台

中文電視

無綫電視

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時廿分
國泰	漢城大阪	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	午夜十一時
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十分
澳航	倫敦印度	下午七時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	星洲吉隆坡曼谷	下午九時廿五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時卅五分
日航	東京福岡台北	下午十時四十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
瑞航	東京	下午三時
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午六時卅分
馬航	台北	中午十二時五分
馬航	星加坡	下午一時三刻
東航	金邊	下午三時
泰國	曼谷	下午一時五十五分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
越航	西貢	下午六時
印尼	耶加達曼谷	下午五時三刻
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	大阪漢城	上午八時三刻
國泰	台北東京	中午十二時三刻
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	馬尼剌	下午八時
加航	東京溫哥華	下午一時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
澳航	新德里倫敦	下午九時三刻
中航	吉隆坡新加坡	上午十一時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午十時十分
法航	曼谷印度	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時廿分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
德航	東京	下午四時三刻
德航	曼谷印度[illegible]	下午三時三刻
印航	曼谷印度	下午六時五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時一刻
馬航	星加坡	中午十二時三刻
馬航	台北	下午五時十分
泰航	曼谷	上午八時卅五分
泰航	台北漢城	下午二時卅分
泰航	台北大阪東京	下午三時三刻
[illegible]	[illegible]	[illegible]

馬星公司……最近接收兩架福克友誼新機

怡和代理美洲公司
亞利桑那貨輪
今晨抵港泊九龍倉卸貨將開泰
伊利諾今午到埠後數九日返美

【本報訊】怡和洋行代理美洲公司貨輪亞利桑那號（ARIZONA）今（七）日晨早四時可由美國經加拿大航抵香港。該輪在港停留兩日，停泊九龍倉碼頭，起卸貨後，擬定本月九日離港赴泰國曼谷。

另艘貨輪伊利諾號（ILLINOIS）亦於今（七）日正午十二時自曼谷返抵香港。該輪在港逗留兩日，灣泊九龍倉碼頭，上落貨後，擬定本月九日離港，經加拿大之溫哥華回航美國。

夏威夷號（HAWAII）貨輪亦自曼谷回航，但因航期關係，須於本月十七日方能航抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，裝貨後，擬定翌（十八）日離港，經溫哥華航返美國，使該公司每飛行一里，載貨一噸的成本提高一便士，每年多付六百萬鎊。

去年度
英航公司獲利
二千一百萬鎊

英航公司董事會主席顧扶基爵士在倫敦宣佈：該公司一九六七——一九六八年度（一九六八年）的臨時結算，獲利二千一百萬鎊，合港幣三億零五百四十二萬四千元。

顧爵士向該公司世界各地同人宣佈此項消息時表示：此筆利潤等於該公司投資額的百分之十四點二五。該公司將撥付政府五百二十五萬鎊（過去三年該公司撥付政府數額已逾一千四百萬鎊）。此外，將撥出款項爲將來飛機保險儲備金及擴充設備之一般儲備金。

顧爵士又提醒該公司職員，不應因該公司連續第四年獲利而自滿，因爲當一九七〇年上半年時，該公司將與其他航空公司一樣，遭受壓力，獲利大爲減少，故應撙節開支。

顧爵士較後表示：由於英鎊貶值及費用增高，英航過去兩年共獲利四千五百萬鎊，四年來共獲利六千二百萬鎊。

馬星航空公司
最近接收兩架
福克友誼新機

本報訊馬星航空公司最近接收兩架福克友誼新機。該公司之友誼機隊數量已由六架增至八架。該公司董事長楊邦孝稱：該兩架新機是去年五月首次公佈的擴大計劃的一部份，該擴展計劃總經費爲二億元，其中撥出七百五十元購買兩架F廿七友誼型飛機及零件。友誼機將飛行星加坡檳城線，飛行於馬來西亞東部主要城市者有兩架友誼機及三架DC－三型機。

截信時間
今（七）日（星期二）空郵

美國、中南北美洲、加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
印度、巴基斯坦、以色列、法國　信件正午　包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴　包裹上午十一時
台灣、日本　信件正午　包裹上午十一時
沖繩島　信件下午一時　包裹正午
柬埔寨　信件下午二時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
加賀丸（貨）	KAGA MARU	星加坡	日郵	A廿二	下午六時
競鋒（貨）	PIONEER CONTENDER	美國	美輪	北角倉碼頭	晨早
海明（貨）	HAIMENG	上海	多利順	A泡	上午
愛斯季蓮娜（貨）	ESQUILINO	日本	天祥	A五	晚間
亞利桑那（貨）	ARIZONA	加拿大	怡和	九龍倉碼頭	上午四時
伊利諾（貨）	ILLINOIS	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	正午十二時
麗華碧琪（貨）	RAGNA BAKKE	西澳洲	鐵行	A二	下午
甫拉姆（貨）	PRIAM	日本	太古	A三	晚間
安慶（貨）	CHUNGKING	曼谷	太古	A卅二	下午三時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
捷途（客）	CHITRAL	歐洲	鐵行	海運大廈	下午
斯伊丹特（貨）	C. E. DANT	美國	怡和	九龍倉碼頭	下午四時
盤城丸（貨）	IWAKI MARU	黑海岸	日郵	A六	晚間
夏利嘜（貨）	HERMOD	日本	多利順	B一	上午
愛瑪利（貨）	ASMARI	日本	渣郵	A十三	下午
麥堅尼總統（貨）	PRES.MCKINLEY	日本美國	總統	九龍倉碼頭	午夜
大家泰（貨）	TAGAYTAY	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
競鋒	貨船	PIONEER CONTENDER			八日	美國	美輪
史吉德來	貨船	SCHELDE LLOYD			八日	歐洲	渣華
海明	貨船	HAIMENG			八日	山打根	多利順
愛斯季蓮娜	貨船	ESQUILINO			八日	星洲歐洲	天祥
亞利桑那	貨船	ARIZONA			八日	曼谷	怡和
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE			八日	溫哥華	鐵行
伊利諾	貨船	ILLINOIS			九日	溫哥華	怡和
荷蘭甸	貨船	HOLLANDS DUIN			八日	非洲	渣華
加賀丸	貨船	KAGA MARU	——	——	八日	日本	太古
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
甫拉姆	貨船	PRIAM			八日	歐洲	太古
常島丸	貨船	TSUNESHIMA MARU	日本	八日	九日	非洲	太平
長浦丸	貨船	NAGA URAMARU	日本	八日	九日	星洲印度	日郵
葡萄牙丸	貨船	PORTUGAL MARU	日本	八日	八日	美國	太平
重慶	貨船	CHUNGKING			十日	日本	太古
廣西	貨船	KWANGS	——	——	九日	紐西蘭	太古
第六雲海丸	貨船	UNKAI MARU NO6	日本	八日	九日	星洲巴生港	大源
士打菲濟	貨船	STR. FIJI	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	八日	十一	澳洲	怡和
道拜士馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
茂利怕美利	貨船	MURRAYEVERETT	星加坡	九日	十日	沖繩日本釜山	輻興
荷丹士寧	貨船	TREFUSIS	日本	九日	十日	歐洲	捷成
茨城丸	貨船	IBARAKI MARU	日本	九日	十日	近東	日郵
力高連馬士基	貨船	NICOLINE	美國	九日	十日	美國	捷成
茂利怕美利	貨船	MURRAYEVERKUU	星加坡	九日	十日	沖繩日本釜山	輻興
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	日本	九日	十日	近東	日郵
寇德吉	貨船	KOUDEKERK	日本	九日	十日	歐洲	渣華
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	星加坡	九日	十日	日本	日郵
海殿	貨船	HYDRA	日本	十日	十一	星洲印度	多利順
珍斯馬士基	貨船	JENS MAK	印度	十日	十一	日本	捷成
箱根	貨船	HAKONE	日本	十日	十一	歐洲	太平
牟地亞	貨船	NUDDEA	日本	十日	十二	印度	鐵行
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十日	十一	美國	捷成
掃桑	貨船	HOSANG	沙巴	十日	十四	山打根	怡和
平戶	貨船	HIRADO	澳洲	十日	十一	日本	太平

印華輪船公司　THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東美　恒生　東沽　傑生

澳洲輪船公司　DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
東豪　佐治安順

愛斯碧琪　經日本往加拿大

麗華碧琪　RAGNA BAKKE　直航：溫哥華　五月八日起程
香港鐵行輪船公司代理

亞青盃賽今演三仗

中華民國出戰印度隊

香港第三仗對抗日本

尾場馬來西亞對以色列

【本報訊】第十屆亞青盃足球，今續在澳城舉行三場比賽，下午四時四十分，A組，中華民國出戰印度；六時廿分，C組，日本對香港；八時，A組，馬來西亞對以色列。

中華民國與印度，在首仗曾分別敗與以色列及馬來西亞，因此今仗輸波的一隊，便將被淘汰出局，出線無望。反之，如果中華民國隊今仗能夠一戰勝印度，再將馬來西亞擊敗的話，便仍有出線的機會。

從這屆亞青盃賽香隊的演出，尤其是香港，既可以和泰國，則「小國脚」今仗，亦有擊敗印度的力量。當然，「小國脚」在港只能選取九位僑胞，實在失策，因不少好手，祗有遺珠之歎。

C組香港出戰日本，以日本實力看來，香港今仗，是應該贏波的，不過，如要出線，今仗似非贏六球不可。事關香港敗與韓國一比四，輸了三球，而泰國又以三比零勝日本，如果香港今仗贏日本六球的話，則泰國只要輸給韓國，香港便可以射球率佔先，而獲得出線，否則，香港就算小勝日本，出線的機會，依然不大。

馬來西亞對以色列一仗，從以色列是技術佔勝，相信馬來西亞無爆冷機會，問題是大馬輸多少而已。

本屆聯賽形勢底定

南華昨勝警察四球

業已獲得本屆冠軍

【本報訊】南華昨天以四比零擊敗警察之後，已奪得本屆甲組足球聯賽冠軍。雖然南華在本屆甲組足球聯賽中，還有一場未完賽事（對手是電話），但這一仗勝負對南華已無足輕重，成為例行賽事而已。

南華對警察一場甲組聯賽，昨天在加山南華球場舉行，觀衆有五千九百八十餘人，券款進賬六千八百多元。

南華原陣應戰，警察有劉倫焯缺場，用盧廣智踢右中衛，其餘人腳不變。

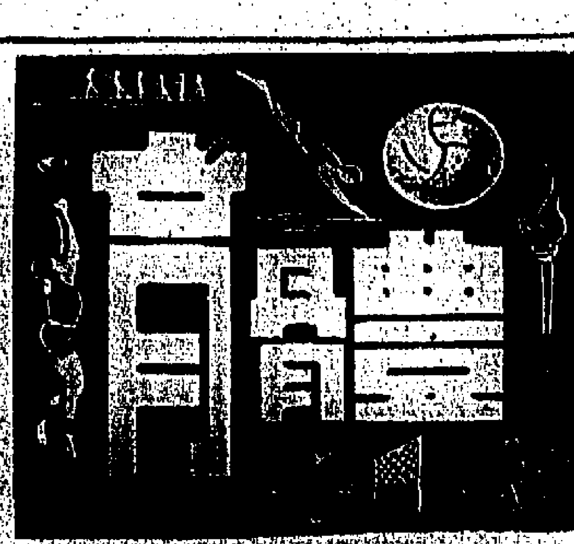
比賽過程，是南華佔盡上風，警察祗有招架，並無還攻之力，上半場南華先勝三球，下半場再添一隻，遂以四比零輕取勝利。南華贏了昨天的一場比賽之後，在甲組聯賽的成績，是廿一戰十七勝兩和兩敗得卅六分，躍居第一位，比位於次席（全部賽事完畢的星島（星島的成績是廿二戰十六勝三和三敗得卅五分）多出一分，即使南華將來最後一仗輸給電話，亦成為本屆甲組聯賽積分最高的一隊，也就是說，本屆甲組聯賽冠軍，已由南華蟬聯。

南華奪去一段距離，加以警察在甲組聯賽冠、亞、季軍都沒有資格逐鹿，更無降班威脅，昨天的一場比賽，勝負對他們關係不大，戰意方面，不無影響。在這樣的形勢下，警察就更非南華敵手了。

警察的後防，昨天中間露出不少漏洞，此外，少了劉倫焯助陣，接替其缺的盧廣智未見稱職，也使警察的守力減弱。因此，祇要南華進攻時一記直綫長傳，警察的防綫便告崩潰。昨天南華所勝四球，都是警察中路欠穩造成。

把門工夫本來已非到家的警察，昨天碰上潤華與馬興強兩翼鋒錄，又大多時候留後，警察贏波本錢因而大減。此種現象，上半場時尤為明顯。故上半場南華後防，簡直就未遭受到大威脅。

南華因為昨天獲勝，便奪得聯賽冠軍，各將踢來努力，由於他們的傳射工夫及鬥志都優於警察，故能夠全程佔得優勢，淨勝四球，贏來並不吃力。



上半場先勝三球 下半場再加一記

序幕戰警察預備組，以四比二擊敗南華預備組後，甲組南警之戰展開，南華先攻，警察力守，連遇不少驚險。十二分，何祥友直綫送球入警察禁區，黃文偉衝前接應，近射中的，紀錄打開，南華先勝一比零。

南華再攻，警察依然祇有退守，負隅頑抗。

廿七分，南華換人，何禾榮衛腳退出，加入陳錫祥任左翼，攻勢仍盛。廿九分，黃文偉妙傳，黃志強中路殺入，單刀近射落野，失去大好勝球機會。

警察間有反攻，但不易有埋門起脚的機會，南華未受到若何威脅。卅二分，南華又大舉進軍，何祥友撇交陳錫祥，乘虛而入，直趨底綫剷出，黃志強奇兵突出，力頂破網，鏡頭清晰，南華已淨勝兩球。

廿九分，南華圍攻警察之際，黃志強于廿碼左右放冷箭，何義新撲救不及，直竄網窩，再接戰至上半場完，紀錄不變，南華暫勝三比零。

下半場繼續比賽，南華再向警察追擊。十二分，陳錫祥直綫傳送，黃文偉單刀盤入警察禁區射門，竟然一飛冲天，越門而去，錯過一個必勝球。

警察敗象已呈，但仍力圖打破光蛋，一度反攻甚烈，南華門前時起混戰。最驚險的一次是十五分時，蔡錦棠右方開來角球，落點甚佳，[illegible]

[illegible]傳球何祥友之後，即潛入警察門前，並獲得何祥友短傳接球入網，南華以四比零遙遙領前。

此際，南華勝券在握，攻勢已不如前此般旺盛，警察亦無力破蛋，相持至完場笛鳴，紀錄不變，南華遂淨勝警察四球。雙方陣容如下：

（南華）

麥天富　何禾榮　鄭潤如　黃志強　劉偉中　龔萊傑　黃文偉　羅桂生　何祥友　[illegible]

（警察）

[illegible]

甲組足球聯賽，南華昨勝警察。圖為南華黃志強（[illegible]）頂球攻門時，警察門將何義新飛身撲救不及的鏡頭。

流浪勝六比二　消防註定降班

莫敬強連報四喜

【本報訊】季尾足球聯賽，無精打彩，理所當然。是故昨日花墟球場，亦不能旺旺消防對流浪的一仗，到場觀衆僅五百四十一人，收入六百一十二元。而比賽結果，流浪以六比二大勝消防。

這場無戰事，由於流浪有七名預備組去了澳城打亞青盃，足總從將預備組消防對流浪改期。消防已註定降班，苦來不似上週對南華時生猛，演出一場悶戰。至於流浪大勝，由於埋門能射入，消防則欠射門一脚。同時盧德權打得好，加上消防欠球運，雖咫尺門前，非中人亦中盧德權手，消防遂不能不慘敗。

悶戰展開，三分鐘，姚卓然傳直綫球，梁尚華斜入，盤過羅文強，順脚抽射，球入網中，流浪以一比〇先開紀錄。

十七分鐘，李國強吊中，陳萬和躍起頂，球濺給企在空位處之莫敬強，敬強從容不迫，將球踏停離門兩碼，輕兜入網，流浪再勝二比〇。

休息後再戰，一分鐘，莫敬強接給陳萬和單刀埋門射入，流浪勝三比〇。

十四分鐘，敬強單刀直上，勞鑑全眼見危機無法挽救，迫得棄閘衝出，敬強有機可乘，射球入網，流浪勝四比〇。梁尚華以四喜連報，遂退席讓與胡秀文上陣。

十五分鐘，消防反攻，在反攻中，周家強近門射入，打破光蛋，成績為一比四。消防隨即換出古秋航，補入譚英忠。

廿九分鐘，繼續比賽，強入中，傳球胡秀文，胡秀文近門將球撥入網內，流浪勝五比一。

卅四分鐘，[illegible]在離門廿碼抽射地波入網，流浪勝六比一。

四十二分鐘，[illegible]將球兜入網中，比賽告終，流浪以六比二勝消防。雙方列陣如下：

（流浪）[illegible]

（消防）[illegible]

非亞美十戈籃球隊

以四分之差

將均安擊敗

【本報訊】非律賓亞美示戈隊，昨晚再傳捷報，以六十九比六十五勝均安，頭場乙組友誼賽，鑑藍勝少林，六十七比五十七。昨晚港非賽均安球員已盡所能，但限於氣力，以致賽不勝。

港非男子籃球賽，昨晚在九龍伊館舉行，到場觀衆約二千人，此場賽事劇烈緊張，曾經打成多次平手，客軍半場食估綫上風，一度領先，四十二分，惟下半場扳成四十一比四十一和局後殺得難解難分，客軍[illegible]

[illegible]

港聯陣容選出

孫秉樞宴客軍

藍聯會已選出了對非律賓亞美示戈籃球隊的港聯隊球員，該場比賽已改在伊館舉行。明晚由該會副會長孫秉樞、助副會長雷逸汝而代表，今次實會秩序及名單如下：

下午七時十五分，乙友誼賽，乙對志誠；八時卅分，港聯表演賽：亞美示戈對港聯隊。

（港聯隊）領隊：孫秉樞；教練：潘克均；管理：吳乙安；[illegible]

亞米茄與半島公司

合辦保齡隊際賽

已在南華館開鑼

由亞米茄表及半島輪船公司，聯合舉辦之第二屆香港保齡球大賽，先由亞米茄總代理安天時洋行經理申雅典，及半島輪船公司客務經理威路遜，在南華保齡球場館正式揭幕，昨晚七時半，會同開球。隊際賽採用「自動淘汰分組制」，即在掌聲中開始比賽。

出席亞盃賽香港隊

今乘夜機出發

會長李福樹主持授旗禮

【本報訊】香港出席在德黑蘭舉行的亞洲杯足球決賽代表隊，定今日下午九時四十五分首途，計程于深夜二時許抵埗。

根據足總公報透露，香港出席亞洲杯決賽代表隊，準於今日下午九時四十五分，由香港乘澳洲航空公司第七五三班機前往德黑蘭，抵達當地的時間，為翌日上午二時十分。香港隊在德黑蘭逗留至本月二十一日，始於午夜十二時，乘澳洲航空公司第七七六班機返港，為五月廿二日下午四時十五分。

香港亞洲杯足球代表隊，今日下午[illegible]在中區東亞銀行[illegible]，由足總會長李福樹主持授旗禮。

全部賽程如下：

五月十日：揭幕禮
五月十一日：緬甸對香港。
五月十二日：以色列對中華。
五月十三日：中華對香港。
五月十四日：緬甸對伊朗。
五月十五日：中華對以色列。
五月十六日：緬甸對伊朗。
五月十七日：以色列對中華。
五月十八日：緬甸對香港。
五月十九日：以色列對伊朗。閉幕儀式。

隊員：潘克廉、李振生、潘煒民、黃錦棠、黃國揚、蔡展生、梁德榮、劉聲、劉子森、梁[illegible]。

又悉：藍聯會副會長孫秉樞，定於今晚下午七時半，在香港大道中大廈行頂樓新都酒樓，設筵款待菲律賓亞美示戈籃球隊，及香港聯隊。

網球團體聯賽

南華A中游A

三獅A分告捷

女子婦游南華賽和

【本報訊】網球團體聯賽昨日舉行多場比賽，[illegible]

南華女將實力之弱，是全港聞名的。不過，她們大都不願出賽單打式的比賽，故實力大打折扣，是役上陣的南華女將，有伍玉葵、摩頓、與黃卿娘，婦游會上陣的是柏德、羅蘭士，與蘇絃。

婦游本來大有機會把南華擊敗，因為摩頓對羅蘭士一場，羅蘭士曾以五比一遙領於前，故李被摩頓扳成六平，故南華不敗已屬萬幸。

南華A隊上陣的有寶路臣、希文、與梁秉紹[illegible]

對手中游B隊，則以伍耀棠、張榮爵，與蔡旭漢出戰。過程南華A一路領先，中游B所爭兩分，是分別由伍耀棠在希文手下及由張榮爵在梁秉紹手下獲得的。

三獅A隊，以馬健隆、龔元相、與伍仰光登場，南華B隊以李列俊、梁敏開與胡曉明應戰。

中游隊遣出的是黃良榮、林方與黃中；市政則派出李奕灣、李棠，與黃保迎抗；結果中游全勝。

該戰果如下：

（男子成績）

南華A勝中游B，七比二：

寶路臣（南華A），六比三；勝張榮爵（中游B），六比一；勝蔡旭漢，六比二；希文（南華A）勝蔡旭漢（中游B），六比一；勝張榮爵，六比〇；負于伍耀棠，二比六。

梁秉紹（南華A）勝伍耀棠（中游B），六比一；勝蔡旭漢，六比二；負于張榮爵，三比六。

中游A勝市政，六分半比二分半：

黃良（中游A）勝李奕灣（市政），六比一；勝黃保，六比二；負于李棠，三比六。林方（中游A）勝黃保（市政）七比五；李奕灣，六比六；負于李棠，三比六。黃中（中游A）勝李奕灣（市政），六比一；勝李棠，六比四；負于黃保，六比四。

三獅A勝南華B，七比二：

馬健隆（三獅A）勝胡曉明（南華B），六比三；勝李列俊，六比一；負于梁敏開，二比六。

龔元相（三獅A）勝李列俊（南華B），六比二；勝梁敏開，六比四；勝胡曉明，六比〇。

伍仰光（三獅A）勝胡曉明，六比四；勝李列俊，六比一；勝梁敏開，六比〇。

（女子成績）

婦游平南華，四分半比四分半：

柏德（婦游）勝黃卿娘（南華），六比一；勝摩頓，六比三；負於伍玉葵，二比六。羅蘭士（婦游）勝黃卿娘，六比一；負于摩頓，六比六；負于伍玉葵，三比六。蘇絃（婦游）勝黃卿娘（南華），六比二；負于伍玉葵，二比六；負于摩頓，三比六。

【又訊】網球團體聯賽，今日舉行乙組比賽，下午五時半，在港九七處舉行七場比賽，女子乙組三場，男子乙組四場，秩序如下：

（男子乙組）三獅對婦游、鄉村對中游、南華對九龍、南華對市政。

（女子乙組）市政對婦游B、婦游A對擲聯、小型網對鄉村。

甲組足球聯賽成績表

（截至五月六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿一	十七	二	二	七五	廿	卅六
星島	廿二	十六	三	三	七九	廿三	卅五
東方	廿一	十四	二	五	六十	四六	卅
元朗	廿一	十	四	七	五五	四六	廿四
東昇	廿一	十一	二	八	卅八	卅一	廿四
流浪	二十	十	二	八	四三	卅四	廿二
電話	廿	九	四	七	四十	四一	廿二
警察	二十	十	一	九	四七	四三	廿一
九巴	廿一	七	四	十	卅九	五四	十八
陸軍	廿二	五	一	十六	卅六	六十	十一
消防	二十	二	〇	十八	十五	六七	四
緝私	廿一	一	一	十九	廿二	九二	三

按照足總規章

郭滿華雖被罰

仍可前往伊朗

【本報訊】中華民國，出席亞洲盃決賽，郭滿華，預料仍可代表中華民國。

雖然外間有人主張郭滿華被罰出場案件，足總應迅快研訊，但足總規則規定，凡足球員被罰出場，足總必須接到當日執法球証報告，然後去函被罰出場球員所屬會說明，有收判答覆，才召開紀律小組研訊。

現在判斷郭滿華出場的球証報告，已遞入足總，而尾鈴亦照例去函郭滿華所屬會說明，依照規定，郭滿華應于最近一兩日覆函足總，估計足總收到覆函再定期召開紀律小組會，郭滿華已飛往德黑蘭，那時，東方會（郭滿華効力的球會）[illegible]

九日會議

【本報訊】足總[illegible]

東京四[illegible]

吳[illegible]

十項冠軍

[illegible]

如刊登本報廣告請撥電話：七三零七零八洽

乘澳航V式噴射特快航機飛倫敦最快捷

沿途僅停三站每週四天巨型澳航V式噴射客機自香港啟程飛倫敦
最為快捷夜航經過德里德黑蘭及歐洲航程之快無可倫比：
當晚9：45起飛翌晨即可抵達倫敦順利進行一天之工作。

四十七年之客運經驗使吾人深知應於何時何地及如何為貴客
服務出國請坐澳航機行色雖非匆匆亦無妨！

每星期一星期三星期五及星期日澳航V式噴射客機自香港經新德里
德黑蘭雅典羅馬或維也納直飛倫敦航程最快捷。
詳情請洽各大旅行社或澳航。澳洲航空公司香港辦事處，
香港於仁大廈，電話H二二九一三一　；九龍辦事處彌敦道，
國賓酒店地下，電話H二二九一三一
澳航總代理：怡和有限公司歷山大廈。

澳洲航空公司
QANTAS

澳航環繞地球全球：歐洲，美洲，亞洲，非洲，澳洲及南太平洋

澳航偕同印航，越航及英航聯營　701HK/C

美商訂購棉織品疏 本港廠家表示憂慮
對輸美生意前景難樂觀

【本報訊】近來美國客商向港訂購棉織品轉呈減少，不但成衣的訂單到港寥寥無幾，甚至布匹訂單也是疏疏落落。本港棉系工業人士認爲這種現象是美國銀行提高貼現利率，以及越戰影響美國客商的訂貨心理。

據棉系工業業內人士指稱：在過去兩年間，美國國內的廠家忙於製造軍需的棉織品，對於國內供應不但乏暇，於是美國客商適應國內的需求而增加向港訂購，故此有配額的布廠及製衣廠，到了五月份就接滿是年限額年度的配額訂單，六月份就有下一限額年度的新訂單接入，在七至九月間，很多廠家生產的棉織品，其中一部份是十月份開始（即下一限額年度開始）付出的。但現在一般廠家鑑於美國客商訂單到港甚少，可許估計，布匹接入本限額年度訂單平均祇得八成左右，成衣及其他棉製成品接入本限額年度訂單平均祇得七成左右，在這樣的局面下，預料美國客商到了六月份，訂購下一限額年度的棉織品也是觀望的。

有配額的廠家現在最憂慮的，就是今年下半年輸美的棉織品市銷局面將不能像去年下半年那麼穩定，甚至有人估計到了九月底，本限額年度輸美配額亦不能用完，雖然可以撥入下一限額年度使用，惟是配額不能用完就令人對業務前途不敢樂觀。

利好因素潛伏 K金跌後回醒
K金尾盤價成三〇一・一二五

【本報訊】週一，外圍金鈔無報價。K金頭盤三〇〇・三七五（開高價），前市收市三〇〇・二五），隨滙二九九・三七五，大陸幣及滙幣乘低抓進，殷高升三〇〇・七五，早市收市三〇〇・五（升）。

午市頭盤三〇一・〇五，尾盤三〇一・一二五，最高三〇一・二五，最低三〇〇・二五，全日兩市進幅一・〇〇（升）。

易水乙式，上牌爲收一〇〇司兩，有人收交現百司兩，倘須貼水一二〇元，即每司兩K金，交現須抑低一元二角（國二九九・二五）。

美鈔按六・〇八八七五—六・〇八五，通天單六・〇七五—六・〇七二五，普放六・〇七五—六・〇七，大旗六・〇八七五—六・〇七。日元期貨早按一五八・七五，午按一五八・七五，平息，期餘早按一五八・〇六八七五，午按六・〇六八七五，平息。

西貢戰事持續，巴黎和談尚未開始，中東有小規模戰鬥，倘有紛擾，與西班牙有齟齬，布羅陀逆差無適當解決辦法，美元與英鎊均不樂觀，好友念念不忘黃金加價，因此均屬對K金有利的潛伏因素，祇須K金不再被視爲投機，九九金有正式被鑑定貨流通，去頂機息價當中止，K金價是可以重睹三〇〇高價的。

按：二九九・三七五係四月下旬以來的新低價，四月廿五日見過二九九・一二五，其時外圍金價，倫敦報三八・二五，瑞士報三八・三二，巴黎報三八・三二五。

飾金牌價

飾金牌價昨繼續有變動，最近兩日金市微有低，每兩由三百三十二元改爲三百三十元。

及貝發特報三八・七五，僅比三九・一〇低八角五美元（倫敦價比較），在港市源柴充斥中，價不跟市（指K金不與倫敦價）理所當然！

天熱猪市疲慢 鹹水魚亦跌價

【本報訊】副食品中之鹹水魚供應甚豐，除大盤價降低外，零售價亦普遍隨之而跌，每斤降二三角，豬肉市則因天氣轉熱而疲慢，豬腸每斤跌二角，豬肉每斤跌四角。更令瓜菜零售價，大部份亦告降低。茲將昨日港島各鎮口魚菜價格查誌如下：

猪牛肉：上肉、瘦肉、腿肉、腩肉、猪肝、猪心、猪腰、赤排、腩排、肉排、猪手、猪腳、牛肉、坑腩、羊肉 每斤 三・六〇 四・八〇 四・〇〇 二・〇〇 二・四〇 六・四〇 三・四〇 四・八〇 四・八〇 四・八〇 四・四〇 一・六〇 一・二〇 四・八〇 二・八〇 七・二〇

魚蝦蟹：鯇魚、大魚、鳥魚、鯪魚、水魚、撈弧、黃鱔、白鱔、筍殼 每斤 三・四〇 三・〇〇 二・六〇 十二・〇〇 八・〇〇 三・二〇 二・八〇 五・二〇 四・八〇 七・二〇 一一・八〇 一二・〇〇 一〇・〇〇

鱸魚、泥斑、紅魚、鮑魚、曹白、龍蝦、大蝦蟹、牛鮑魚、大花蝦、中蝦、細蝦、矢鯧、大白鯧 每斤 七・四〇 六・〇〇 四・八〇 二・四〇 一・二〇 三・二〇 九・〇〇 一〇・〇〇 一二・〇〇 九・〇〇 八・〇〇 五・二〇 三・二〇 二・〇〇 一・八〇 四・四〇 三・二〇

紅三、黃花、馬友、門鱔、馬頭、青根、三鯠、青蟹、肉蟹、花蟹、響螺、大田雞 每斤 一・六〇 三・〇〇 二・六〇 一・二〇 一・六〇 三・二〇 三・二〇 八・五〇 五・二〇 二・六〇 一〇・〇〇 九・二〇 八・五〇

生雞、海狗魚、龍江雞、上雞、劏雞、中雞、肥雞、殺鴨、米鴨、瓜、菜心、芥蘭、白菜 每斤 四・八〇 八・四〇 五・四〇 四・〇〇 四・〇〇 四・〇〇 二・〇〇 三・五〇 五・〇〇 五・〇〇 四・〇〇

通菜、菠菜、西芹、絲瓜、涼瓜、青瓜、番茄、莧菜、椰菜、芥菜、玉豆、節瓜、草菇、西洋菜 每斤 六・六〇 四・〇〇 二・二〇 二・八〇 一・八〇 六・六〇 五・五〇 八・〇〇 三・四〇 四・四〇 一・〇〇 七・〇〇 四・〇〇 五・〇〇

米市交投稍暢 成價照舊企定
祇大糯米每担回升一元

【本報訊】昨日因週一關係，米市交投較暢，正式開盤成交約八千餘包，所成價格，除大糯米每担回升一元外，其餘均照舊企住，茲將是日成盤價誌錄如下：泰國靚金鋼大米八十九元三，靑地國貨大米八十一元三，靑五環大米八十九元，靑三才米碌六十二元，黃三角米碌七十元，靑發財米碌七十一元三，黃錦蘆米碌六十九元七，澳洲油粘八十四元三，紅羊粘七十八元半。墨西哥紅美人大米八十四元八，八十九元，美國鳥印絲苗八十八元，十二元，紅印絲苗八十九元，黑印絲苗八十八元，黃三杯大糯米七十六元。泰國靑飛雄大糯米七十八元，紅獅八十九元，大陸油粘八十九元三，洪字絲苗九十二元八，冬粘七十五元，華南粘九十一元，銀竹粘九十元半，兩粘八十八元三，方字絲苗九十元，化學絲苗九十三元四，衛絲苗九十一元。

工商界

萬國寶通銀行要員 佐治經港赴澳會議
留港期與各財務領袖會商

【本報訊】萬國寶通銀行信貸政策委員會主席兼該行金融市場委員會委員佐治・史各脫，在赴澳洲雪梨出席太平洋流域途中，經於本月四日抵港，勾留三天。

史氏以信貸政策委員會主席之身份，對萬國寶通銀行現時所貸出之九十六億餘美元借款，負有政策性決定之責任，而作爲金融市場委員會委員，史氏又是該行之金融市場高級顧問與國際財務專家。史氏在留港期內，將與本港各財務領袖會商。

附圖爲佐治・史各脫近照

各綫來途轉疏 海味雜貨市醒
鮑魚春菇椰蓉均有沽出

【本報訊】海味雜貨市情，本港各綫來途轉疏，刺激市情醒醒，雖然現在並非海味雜貨的旺月，但其銷路，亦自不少。日本鮑魚，價格扳硬，四十五頭吉品每担四千九百元，成四十頭吉品每担四千七百元，五十頭吉品每担四千五百元，成五十頭，鮑每担四打庄，C五百五十元。

頭湯鮑亦有沽出，每箱成四百元。日本元貝及桂魚肉市情較爽，大粒宗谷元貝每担四千一百元，九洲小貝每担一千八百元，大條桂魚肉每担二百元。日本春菇，來途轉疏，拆家紛紛購入，幸福牌厚菇每担二千七百元，成出十一箱，幸福牌並菇每担二千三百八十元，成出廿二箱。南韓新菇亦有沽出，中步花菇每担以二千四百八十元成出十盒，中步並菇每担以一千八百八十元成出四十盒。菲律賓及錫蘭椰蓉市情轉暢，一百磅庄菲律賓椰蓉每包沽一百六十元，錫蘭椰蓉每包沽一百五十二元。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年五月六日（星期一）

（九四五K金）		
開	市	300.375
收	市	301.125
最	高	301.250
最	低	299.875
（期鈔）		
開	市	6.06875
收	市	6.07
最	高	6.07
最	低	6.06875
（現鈔）		
大	鈔	6.0725
普	放	6.07
（日元）		
最	高（萬計）	158.75
最	低（萬計）	158.75
（美匯）		
最	高	6.08875
最	低	6.0825
（通天單）		
最	高	6.075
最	低	6.0725

（雜幣）	
宋紙（大）	1.42
宋紙（小）	1.4175
加單	5.6275
加元（大）	5.62
加元（小）	5.615
大坡紙	1.972
細坡紙	1.967
新勞啤（百計）	59.00
備幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.00
正鎊	14.55
澳洲元（鎊計）	6.76
埃及鎊	6.80
台幣（千計）	143.00
西冷啤（百計）	50.00
印光啤（百計）	88.00
西貢紙（千計）	34.00
新法郎（百計）	122.75
瑞士法郎（百計）	139.50

糖業會議穩定糖價 已獲初步反應
對本港糖市亦有刺激

【本報訊】國際糖業會議在日內瓦討論穩定糖價的問題，已收到初步的效果，因爲糖價過低，對生產國家與輸出國家是不利的。故此國際糖價在上週末已獲得反應，如果本週國際糖價繼續上升，對本港糖市又將有新的刺激。

太古砂糖，供應仍緊，最近XA粗砂棒手貨續有沽出，是搓家的舊貨，因爲搓家在三月底至四月初向太古糖房訂購的XA粗砂期貨，現在獲得兌現，向市場售出有利可圖，昨日每担以卅五元成出卅噸。太古幼砂供應仍緊，S、G小包庄幼砂每担扳硬卅四元，B級一百磅庄幼砂每担扳硬卅三元，四星紙包庄幼砂每担扳硬卅五元，豬油白砂每担扳硬卅七元五毫。

日本NS幼砂，本月八日繼續有一批運到，碼頭交貨每担以卅三元五毫成出四十噸。提克粗砂，六月付船，買家仍有興趣，每担以廿六元八毫成出五十噸。台灣特砂，市面已有供應，製品商購入每担卅九元二毫，每宗成出一噸至兩噸。東德幼砂本月尾到貨，價格扳硬，每担以廿七元八毫成出十噸。

股市暢成價昇 成二九七萬元

【本報訊】昨日股市突呈暢好，成交總值二百九十七萬元。茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一四六・〇〇	一四六・〇〇	一四五・〇〇	一、一三〇
（英倫註冊）	一五〇・〇〇	一五〇・〇〇	一五〇・〇〇	三〇八
九龍塘	一七・三〇	一七・三〇	一七・二〇	三、四七四
太古船塢（除息）	一四・七〇	一四・七〇	一四・六〇	五、四〇〇
置地	三五・七五	三五・七五	三五・二五	一五、九一八
香港燈	二〇・〇〇	二〇・〇〇	一九・九〇	一一、六六九
（紅利）	一九・二〇	一九・二〇	一九・一〇	九〇二
（股權）	四・三〇	四・三〇	四・一五	三、五六九
電話	一九・七〇	一九・七〇	一九・六〇	一〇、六九四
煤氣（除息）	一〇・九〇	一〇・九〇	一〇・八〇	二、八〇〇
和記	五・五〇	五・五〇	五・五〇	一六、〇〇〇
牛奶	三五・〇〇	三五・〇〇	三五・〇〇	六〇〇
油蔴地小輪（除息）	三四・〇〇	三四・〇〇	三三・五〇	一、七〇〇
城市酒店	六・一〇	六・一〇	五・九〇	一二、一二五
鋼業	三・五〇	三・五〇	三・五〇	一四、〇〇〇
青洲英坭	一三・四〇	一三・四〇	一三・四〇	三、七〇〇
怡和	一三・一〇	一三・一〇	一三・〇〇	一、六八二
連卡佛	二一・五〇	二一・五〇	二一・五〇	二、六〇〇
屈臣氏	四〇・二五	四〇・五〇	四〇・二五	二、七〇〇
遠東	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇	二、八五二
信託	〇・九二	〇・九二	〇・九〇	二五、〇〇〇
電車	八・九〇	八・九〇	八・八〇	三、六六二
堪富利士	一六・九〇	一六・九〇	一六・九〇	二〇〇
聯合企業	三・五〇	三・五〇	三・五〇	一、〇〇〇
會德豐	六・五五	六・五五	六・三五	五、〇〇〇
九龍倉	一一・二〇	一一・二〇	一一・一〇	一五、〇〇〇
黃埔船塢	二五・三〇	二五・三〇	二五・〇〇	一、五〇〇
均益倉	一二・四〇	一二・四〇	一二・四〇	一二五
大酒店	一四・五〇	一四・五〇	一四・四〇	六、七〇〇
九巴	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇	一、〇〇〇
南洋紗廠	四・七五	四・七五	四・七五	三、〇〇〇
聯合膠	一・一五	一・一五	一・一四	四五、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

巴基斯坦棉花 來盤仍續報漲

【本報訊】由於共產國家的大量購進，巴基斯坦棉花來盤，近日續見昂揚，據昨日入口商接到的新盤，NT級棉每雙包爲九百二十勞比，LSS級棉爲八百六十勞比。

據棉紡廠商指稱：近巴基斯坦棉花在共產國家大量購下，價格急劇上漲，如NT棉每雙包爲九百二十及九百三十勞比，LSS爲八百五十及八百六十勞比，百價較目前漲上五至六十盧比。

由於早期棉紡廠商已訂入了不少較低價的巴基斯坦棉花，一般均足夠三個月產銷之用，故巴棉的上漲，對棉紡廠產銷尚不致有所影響。同時，東非及巴西棉花，最近價格尚無若何變化，如東非AR一又卅二分之三纖維長度的一九、十月份期貨爲三十一便士四五，巴西五級棉爲美金二角六分三。

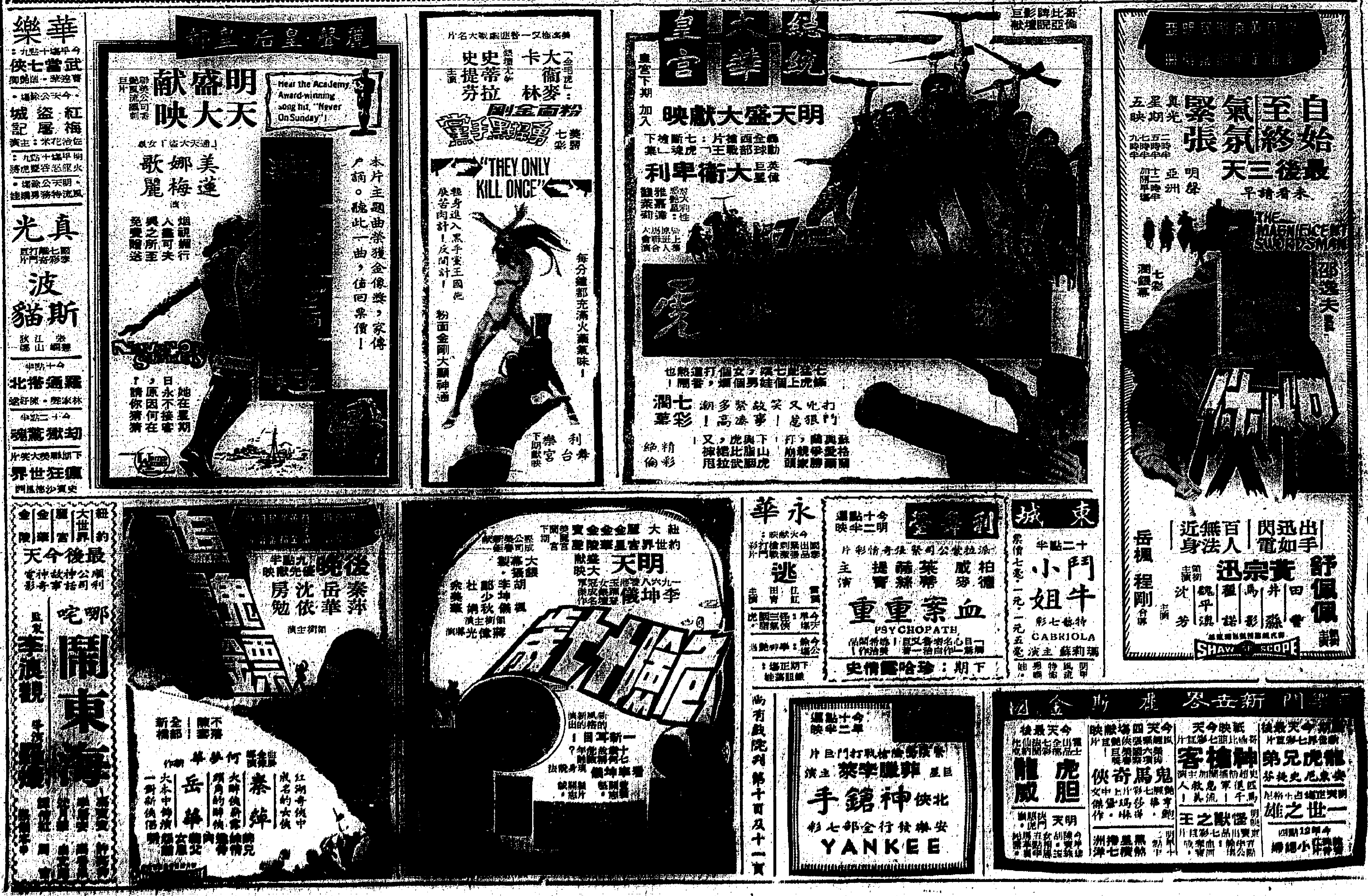
本港棉紡廠訂購棉花，仍以巴基斯坦及美棉爲主，去年一年巴基斯坦原棉入口共八十四萬八千三百廿七英担，價值一億二千零三十八萬九千六百三十六元，美國棉花輸港第一位，估入口共七十六萬一千七百一十英担，價值一億二千二百八十一萬五千二百三十九元，僅次於巴基斯坦而已。

展望港幣前途 經濟專論續印
——短期內即可出版——

一部以國際金融活動爲背景進而論述到港幣前途問題的經濟性專文著作，行將問世出版。據悉：該書係由本港經濟專家李剛所編著。李氏爲香港經濟學術界知名人士，對於國際及本港經濟活動，研究有素，並具精闢見解。著者見自去年英鎊及港幣相繼宣佈貶值後，隨又爆發投機性所引起之自由世界黃金風潮，使整個受前所罕見之衝擊影響下，當時歐洲金價節節上漲，商家紛紛拋售，倫敦金市實行暫停開市，隨後十國會議又迫得通過美元取消兩價制等事件，李氏係根據重要事實，對於其年來在報章陸續發表之專文，按日期先後及有關發展過程，再加上若干尚未刊載之最新論著，綜合而成這一部從國際金潮與英鎊貶值展望港幣的前途一書。由於香港華人性質行本，以深入淺出之筆，除分別對國際金潮、金融、經濟、美元、英鎊等有詳細的論析外，並提出港幣值之研究，其前途之分析獨到，故無論對本港金融、工商、實業及各界人士等，均可作爲極重要參考價值之資料。由香港著名人士李才生、董應林、謝鼎元、諸兆鴻等氏在書前序予以推薦介紹。現該書印刷正加緊付梓中，短期內即可出版云。

星膠牛皮 成價呆企

【本報訊】星洲樹膠市，做勢牛皮，昨日一號煙片每磅仍持維上週收市時的坡幣五毫。據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市買賣平淡，昨日樹膠牛皮扣稱，計一號煙片每磅爲坡幣五毫二五仙，三號煙膠四毫九仙半，四號煙膠四毫九仙，俱維持前市價位（以上均爲五月份花貨包落水價計）。



「怪俠」 連圖故事

⑫村人仍是閉門不理睬。他有沙根生提刀出戰，幫助江丹楓力戰賁大貓。正危急之際，村人被江丹楓沙根生義勇精神所感動，大家出來殺強盜，全部強盜在村民合力下殺盡，江丹楓飄然離去。（完）

影樂

李馬榮艱苦成名

曼玲

在本港，如果你問人李馬榮是誰？你會得到一個像這樣的答案：「前兩屆因演「女賊金絲貓」一片而獲得一非最佳男主角金像獎的男明星是也。」但是如果在美國你發出同樣的問題時，你可能獲得下列五類答案中的任何一項：「毫無線索」、「那是響噹噹的名字」、「我在下流社會中聽到他的名字」、「是否和洛利夫李察一起在假期露營中那個人死」？「他是一個美國粗豪派的演員」。

上述的五類答案，將李馬榮由一個籍籍無名的人介紹到好萊塢，又使他成為一個蜚聲世界影壇的第一號人物。雖然李馬榮現年已四十四，在年紀上已不是一個年青小伙子，但是以影齡而言，他卻是一個正牌的「新仔」，影齡祇不過是十二年間，但儘管如此，他的片酬比不少影齡較比他長的影星多上千百倍，目前他每部片的片酬是一百萬美元（合四十一萬六千鎊）。最近他的影片成了一個票房保險，每部片都得製片商賺來不少「麥克」，難怪這位灰髮的演員在選擇劇本時非常嚴格。

李馬榮外表上雖然是以粗獷性烈稱著，但是有時在骨子裏他卻是一個非常有耐性的人。他在十二年前開始進了電影圈子裏，最初祇是演一些三四流的配角，所得到的薪金僅足以糊口。但是他仍然毫無怨言的忠心工作，他的信念告訴他總會有出頭的一天。他在數年前他曾應美國電視公司之邀，在電視劇集擔任配角演過電視片集，在六年間，先後拍過一百一十七套電視片集。

他孜孜不倦的粗獷作風，經過了十年時間的磨練，逐漸踏進了爐火純青的階段。在年前終於受到製片人的賞識，請他主演「女賊金絲貓」一片中的醉俠角演，他藉着此片而獲得一座奧斯卡金像獎，亦是他平步青雲的踏梯。目前他已經是好萊塢一個擁有千萬身家的大富翁。

「一個醉俠的性格太像我了，因為我承認我平日亦是一個好酒如命的人，我曾多次喝得酩酊大醉而在街上遊蕩，有一次並險被汽車撞倒，所以當「女賊金絲貓」的劇本送到我的手上來，我告訴我自己，我的機會來了。」是李馬榮轉運的時候。雖然在影幕上演戲與「平日生活是有多少分別，但是讓我演醉俠卻是駕輕就熟吧。」李馬榮說。

身高六呎二吋的李馬榮在中學時代是學校中最受人注意的人物，此非是由於他的學業成績高人一等或是在運動方面的優異的技能，而是由於他那火灼般的性子，動不動就和別人「講手」，學校的佈告板上不時見他個人打架被記過的新聞，因此李馬榮成了學校中的風頭人物。在太平洋戰爭爆發時他投進了海軍陸戰隊工作，在一次戰役中一顆無情的槍彈幾乎奪去他的性命，終於他需要在醫院裡臥床十三個月始免於難。

李馬榮一次向人們透露他從影的經過時說：「那是多年前的事，有一日我獲悉紐約一間高大而有一張大咀巴的德薩斯州人（我是一個身高六呎二吋的大個子，有一張大可吞牛的咀巴，而且我的妻子也是德州人）所以往那間紐約劇院應徵，我很容易的通過考試而獲得該職，這就是我從影的經過了。」

「在我從影的電影中，我們人認為「急先鋒」、「奪命槍」是最激烈的一部，將我的性格描寫得淋漓盡至，我就是那樣的一個人，當我倚賴別人時就是全部倚賴他，有時且不惜將之摧毀。」

李馬榮的事業如日中天，但是他的愛情卻並不美滿，今年初他和他所守十四年之妻子分手，獨自居住在加州馬利比，而他的妻子則和他的兒子住在一哩外的羅杜崇尼加市。

神刀 王羽 應酬 不忘 宣傳

飛絮 銀國

王羽和林翠在公共場合出現，這是很少的。那天在啟德機場，王羽、林翠和陶秦，三人聯袂送友人遠行。王羽隨侍在側，殷勤得不得了。親友都飛上天去了，他們還在機場店子前走來走去。記者們追踪得緊，逼得他們對準了鏡頭。

「也追，讓他們給我們拍個好好的照片。」王羽說。

「可是要登在報紙上的？」林翠側着頭，問得很天真。

「拍出來的照片，管人家要登在什麼地方呢？」王羽笑着，向林翠打個眼色，示意她在鏡頭前作狀。

林翠很聽他的話，跟住把肩膀貼過去，然後側着，露出了一絲笑容。之後，他們再拍了幾款，大家都歡歡喜喜的分別。

王羽臨走的時候，還向記者說了一句笑話。他說：「別把我們影得醜奄奄，否則有得你睇。」

「睇什麼？」記者問。

「我現在拍神刀，學得一把神刀，你睇我的神刀好了。」

在普通應酬場合，王羽的腦袋相當周密，也不忘替影片宣傳。他不但是個演員，且也是一個宣傳家。

銳意求發展不重浮名 武小生岳華虛懷若谷

在邵氏小生群中，岳華是最受稱讚者之一。他從來沒有誇大其詞的引人注意，也得來沒有爭做或爭排名。

雖然，前些時曾經有人傳出，他與王羽打起交來，但事實沒有，祗是險些動武，給人勸開了。

為甚麼要動武呢？這事已成明日黃花，不談也罷，但自此之後，岳華更盡量避免和王羽碰頭。他說：「並不是誰怕誰？而是彼此都是邵氏公司的演員，不管如何？能夠避免的，我都不想有不愉快的事情發生。」

從這可以看到，岳華對人對事的態度如何。當然，從邵氏第一套武俠片「大醉俠」開始，他便擔正第一主角，第一個拍邵氏的武俠片。然而，觀眾如果沒有忘記，相信還會記得，去年嚴俊所執導的那套「寒煙翠」，他所演的那個逃家，佔戲甚少。開拍之前，有人以為他是拒演的，怎知出乎意料，不管戲的多少，他也樂意的效勞。

當然，他也會拒演過一套片，該片便是「金燕子」，他所拒演，他說：「我曾經演過「大醉俠」，我不想將這個人物醜化了。」

目前，他正在拍羅維編導，與于倩和陳鴻烈等合作的「斷魂谷」，這當然又是一套武俠片。說來，據所知，該片是改編於「太陽谷」，這般多年來，羅維似乎對改編特別喜歡，這可能是，將人家的搬過來，總比全部由自己動腦筋好吧！

撇開這些不談，日昨問及這位小生拍片事，他說：「剛完成的有一套「血魂谷」，該片是何夢華執導，秦萍、沈依和我合作的。」

「又是一套武俠片嗎？」

「是的，」他答面後道：「這你也知道，邵氏公司現在是以拍武俠片為主的。」

的確，邵氏為了大拍武俠片，曾招了一大批打鬥演員，與此同時，還特別由林蛟負責，成立一武俠演員訓練班，看情形，邵氏還會有一段長時期以拍這類片為主的。

銀色演義 江紫薇

㊃林頓的妻子阿利遜自孩子夭折後，即患上精神病，幸有菲籍侍役阿利多陪伴，使她不感寂寞，但林頓則對阿利多極表厭惡，有一晚上阿利遜無意發現林頓在黑暗中徘徊，似對李安娜迷戀。

㊂晚上潘特頓夫婦與林頓夫婦在廳中消遣，但當時的氣氛頗令人感到奇怪，原來，潘特頓夫婦開根本沒有性的關係，同時他對於林頓與李娜拉過從甚密，不甚介意。

連環故事 春色撩人夜

有線電視

「四千金」富人情味 人物性格刻劃成功

張消鴻麗的電視的「四千金」，以情節安排得好而且富有人情味，故播映以來，很受觀眾歡迎，尤其是，飾演四千金的四位女藝員，都能在螢幕上，各把所演的人物性格，刻劃得異常成功，如蘇潔賢的溫柔嫺淑，黃楚影的爽朗活潑，汪明荃的多愁善感，鄧碧雲的嬌憨俏皮，都各有使人可愛之處，加上丁茜、黎灼灼、戴偉光等的落力配演，使益添相得益彰之妙，這節目於今晚七時卅分又要和觀眾相見了。

東城·快樂·麗華 下期盛大獻映！
華納七藝公司又一大堆頭皇牌巨片
兩屆影后 伊莉莎伯泰萊 影帝 馬龍白蘭度 白賴仁基夫 茱莉夏理絲 四大巨星領銜主演
春色撩人夜
全部七彩 特藝綜合
海棠春睡嬌軀撩人！色情狂漢夜夜窺倫！放任的丈夫！太狂的太太！鳳驚殺機四伏 閨魂
REFLECTIONS IN A GOLDEN EYE

啟德遊樂場
本場對正黃大仙巴士總站交通便利
香港 大舞台 今天四場 紙映
伊士曼七彩 歌唱奇情巨片
再世紅梅記
陳寶珠 南紅 梁醒波 領銜主演
今天公餘場 血戰班丹島
明天正場：紅花血劍

荔園遊樂場 荃灣遊樂場
夏日游泳最宜 荔園新型歌壇 清歌妙舞新裝 茶廳不日營業 全新改革全部 裝飾欲購享受 請到荔園
愛神慾網劍留痕 萬惡淫為首 霓裳艷舞 長髮姑娘 紅樓是妾家 科學美人
大小機動 金智遊戲 陸續增加 六大劇場 節目豐富 門票五毫 小童三毫 平通全球

新華·豪華 今天隆重獻映
誰是真兇？ 由頭到尾神秘莫測
奇情 曲折 神秘
死亡約會
萬丈雪原 神秘巨厦 死亡約會 十人主 隱形殺人
曉奧勃朗 芬賣莉 伊頓 李奧賓 十大明星主演
迷離撲朔 驚險緊張 令人膽寒
TEN LITTLE INDIANS

梨山春曉
CALL OF THE MOUNTAINS
今天四院續映 倫敦 新都 仙樂 國際
一枝獨秀
張美瑤 柯俊雄 張小燕

如惠刊本報廣告請撥
電話七三〇七〇八洽

總統·大華·皇宮
最後今天 史提芬甘美拉 史栢 全部七彩 主演
諜海奇任務 ASSIGNMENT K
情節險又險！任務奇上奇！
狂滿仍大映 哥倫比亞出品
鐵金剛 橫掃皇家賭場
明天盛大獻映哥倫比亞西部片王 七虎下山 雄十四虎

東方·金冠·金門
金冠 金門 兩院 重映 兩天
美高梅公司宮闈鬥劍巨片
美人如玉劍如虹
東方 今天 祇映兩天 奧斯卡 金像獎 史提芬 森瑪姬

麗都·東樂
麗都兩部巨片一場映完 逃犯 捷京諜影
東樂 雙料娛樂 諜海羣英會 艷舞精華

麗聲·皇后·皇都
今天最後獻映！
全部七彩 法德烈史特福 主演
勇金剛
"THE MILLION DOLLAR MAN"
明天獻映 痴漢淫娃

利舞臺·樂宮
今天四場獻映
幻魂俠盜
佐治成 美頓 森瑪 貝茜
下期 粉面金剛勇掃黑手黨

東城·快樂·麗華
今天續映 雌雄大盜
金像獎 最佳女配角
夜生活
下期 春色撩人夜

新華·豪華
今天獻映 十大嫌疑誰是真兇
死亡約會

樂聲·新聲·國華
今天全四場滿
JAMES BOND 007 CASINO ROYALE
明星多！靚女多！

九龍院商聯合廣告

寶劍莫越

盧谷

劍，爲古代短兵之一，其形是取長兵器之矛鋒伸延而成者。中國歷史上以春秋戰國之魚腸、干將、莫邪等劍爲著名。古代上至君王權臣，下至士人、俠士、將校，皆以劍爲護身之利器；遨遊文人而不得志者，恒以「彈不當劍」爲自衞器。上古兵器，以吳越兩國所鑄爲有名；故屈原在其所著詩歌中，有「操吳戈兮披犀甲」之句。茲將錄吳越寶劍出處事跡概述之，以供談資。

吳越春秋，吳王闔閭爲公子時，謀奪王位，使專諸以刃藏於魚內，殺其弟王僚自立，因名魚腸劍，極言兵之短小也。闔閭登位後，又以已死女兒之愛劍「堪盧」，殘殺蘇州人民，並傳說吳王爲找尋此劍，竟至興師伐楚。爲增強吳國兵力，限令鑄劍名手干將造劍，干將與妻莫邪，率領數百工人，在山辛勤數月，鑄出其中最上乘者有二，一名干將，二名莫邪。干將祇以「莫邪」劍獻進，吳王爲之大悅，後知尚有「干將」一劍，派員追索，而干將劍突然化龍飛天，載與干將夫婦，騰雲飛逝。其鑄劍所在地，又因之名莫干山。故事雖屬神話，其實寶爲形容劍之奧妙耳。吳王闔閭死，葬於蘇州虎丘，傳說其以不少寶劍爲陪葬品。後三百餘年，秦始皇東巡至虎丘，欲獲吳王遺劍，在虎丘傍挖掘，深溯成塘，結果無劍可得，至今該塘名爲「劍池」，蘇州之勝地也。

吳王夫差，繼承闔閭王位，戰勝越王勾踐，傳說釋放勾踐時，越王獻贈吳王一柄「金百鍊劍」，以謝不殺之恩紀念品。越王歸國臥薪嘗膽，十年生聚，十年教訓，整軍經武後，興兵伐吳，夫差被困陽山時，勾踐派員以一柄「步光劍」送與夫差，命其自殺。尚有伍子胥忠諫夫差殺掉勾踐，反被吳王賜以「屬鏤」劍，命子胥自刎。以上各劍，皆爲歷史上有名之寶劍焉。

吳越所鑄兵器而馳譽者：實因浙江紹興（古名會稽）、江蘇六合等地出產鐵、銅等金屬，在吳越春秋之鑄劍名手歐冶子、干將等所鑄兵器，多以銅、鐵、錫等混合熔冶，即今之所謂「合金」，所以當時認爲兵器中之最良者。寶劍者，不外五色並見，剛柔並濟。據近代科學家化驗周代銅戈矛之刃部，得知其中除含有銅、錫、鐵外，尚有金、銀、鉾、鎂、鎳、砒、鉛、硫等元素，微量元素更多，實際已爲高級之銅合金。吳越之劍，鐵份頗高，成爲一種合金鋼，故鑄出之劍，能使剛柔並濟，可斬釘截鐵，不損不屈，金質銀質，可加強光彩，美觀防銹，五色並見也。法國考古學家衛松，曾化驗中國周代戈兵，讚揚曰：「中國古代已有外鑄，殊可欽異。……當時鑄術之高超，實非其他地區所能比及。……可借羅馬文學家卜理萊所說：『羅馬之精良鋼兵，悉取術於中國』不誣。」由此觀之，冶金之術，吳越時中國早已有之矣。

× × × ×

寂寞的荒原

雨萍

「永翔，你害過一場感冒，也瘦了好些。」他一隻手推動輪椅，轉入客廳。

我趕緊過去幫忙他：「也沒有甚麼，病三幾天，我還熬得住。」

「工作不會太忙吧？這一向我都很少關心你了。」

「還好。不過要準備學生的期考題目，跟着要改卷，到了暑假，又得趕寫下學年的講義，是會忙一點。」

他點點頭：「當心自己啊，我不能照顧你了。」

我失笑，心頭有一股溫暖，又有一股辛酸：「你還這樣說，倒像我是秀中似的。」

「也差不多了，我始終把你當作十年前在星加坡時候的那個大孩子。」

我感喟地低吁。

十年前那個愛好文學、充滿熱情、充滿朝氣的青年人，現在已經無處尋覓了。十年，破碎了多少夢幻，消磨了多少壯志啊！

「永翔，你在想甚麼？」

「沒有甚麼……我祇是想起秀中，十年前她還是個天真的少女孩，現在却亭亭玉立了。這樣一想，我就覺得自己老。」

「你說老？還早呢！秀中這孩子倒眞的長大了。也全虧他，不然這將近十年的寂寞日子，我怎麼過？」

「所以嘛，有見她，你就不該消沉。」

他點頭：「是的，她就是我的全部希望，也是我生命的火炬，沒有她，我就甚麼都沒有了。你看，永翔，我的事業我不能親自經營了，我的健康也毀了，除了這個女兒，我還有甚麼？」

……

太陽的愛神

上湯文武

五四．萬利另有目的

半個月後，崔濤介紹荊花認識的朋友都做了金海投資公司的客人。因此，她要求崔濤再替她請一次客，介紹另一批朋友給她認識。崔濤打趣的說：

「我對你有求必應……哈哈，荊花，你對我是否也是一樣？」

荊花瞟了他一個媚眼，嗔說：

「我何嘗不是一樣！」

……

自殺俱樂部

史蒂文生著　傑克譯

十一、假使這裏面藏着活鬼

「我的害怕，當然不是爲了自己怕死。」那上校答：「是爲了親王殿下，殿下不會不了解我的心意。」

「我了解你的心意。」福親王溫和地答：「可是我不願多說話。你我的地位不同，就是這一句話——就是這一句話。」所謂就是這一句話，含義極深，如果明白些說，主子的意旨是不能違抗的。那上校惶惶地將欲俯伏謝罪，親王轉口說：「恕你無罪。」

福親王怡然抽着雪茄，踱着闌干，等候那年青人回來。

……

「喂！」福親王問：「我們申辦入會的手續辦妥了嗎？」

「跟我來。」那年青人答：「會長在書房召見，我先得警告你，你一會見答話要坦白。我做了你的保證人，按照自殺俱樂部的規例，事前要經過一番查詢，才准參加；假如一時不愼，混進一個不良分子，會使整個組織永遠騷亂不寧。」

福親王和那上校交頭接耳了半晌。

「你證明我近一點。」這個假。

……

遺囑

奇情描寫小說

二九、畢兆邦的代表律師

「不會沒有毛病！」孫露茜很不滿意那個女管理員闖進來。

「好，對不起。」她離去了。

「真的嗎？」孫露茜說。

「確是如此。」王元森說：「不理會她便是。孫小姐，你曾說過使用你舅父的汽車，而那汽車的里程表，並沒有轉動，已是什麼道理呢？」

「這個人，是有意在偷聽我們的說話。」王元森說：「她向我飭竹槓。」

孫露茜並不注意他的詢問。她在脫下她的衣服。

「你做什麼的？」

「換衣服呀，怕什麼？」

「你要出街嗎？」

「不，我要到汽車房，把那里程表改正過來。」

「這是多餘的事。」王元森說：「還是請你忠實告訴我，昨晚你舅父被謀殺的時候，你究竟在什麼地方呢？」

孫露茜脫後的衣服也脫去，祇有一雙乳罩和一條三角褲。王元森看到線條、膚色、肌理都十分勻稱的胴體。

「王律師，對不住，請你到外邊去一下子好嗎？我要換衣服呀。」

王元森祇好離開她的房間。

當王律師掩閉房門，那女管理員也站在外面，她毫無猶疑地便進入房間去。

× ×

羅維敦的司機畢兆邦，是謀殺羅維敦的唯一……

……

瘟君夢

第十五回　棄舊迎新　雖爲同命鳥　損兵折將　悔結中山狼

賀士珍與毛澤東吃過晚飯，一直談到深夜，毛澤東去廁所小便，回到臥室，賀士珍不見了，問起門外衞士才知道賀士珍自行回家了。

第二天一早，賀士珍又來了，毛澤東說道：「今晚召開黨團會議，你不准再偷跑了。」

賀士珍說道：「我怎能算作偷跑，昨天談到深夜，我總要回去睡覺。」

毛澤東說道：「你已經答應嫁給我，就可以睡在這裏了。」

賀士珍搖頭道：「我並未答應嫁給你，就算眞的答應了，也要正式結婚，怎可以這麼隨便。」

毛澤東搖頭道：「你的思想很有問題，共產黨人不舉行什麼婚禮，那是資產階級的玩意，是唯心的，是形式主義的產物。」

賀士珍說道：「你不要說這麼大的帽子，我都不懂，我總覺得男女結婚若不舉行儀式怎能算是正式夫妻，幾時你遇上了漂亮的女人不要我了怎麼辦！」

毛澤東笑道：「你年紀這麼輕，心眼怎麼這樣多，我那是那種人，一生一世未作過半點對不起朋友的事，又何况夫婦，你同我結了婚，我絕對永遠愛你，如果將來移情別戀，愛上別人，就不是人，是畜牲，活該不得好死，死後墮入十八層地獄。」

賀士珍聽見毛澤東賭了這麼重的咒，才算放下心……

……

分類廣告　醫藥

專醫風濕　九代祖傳　清宮秘方　根治風濕　永不復發　保定同仁堂

陳志堅　中醫痔科　無痛根治肛門一切疾病

耳鼻喉　蔡德芬

耳鼻喉疾　梁榮樹

男性衰弱　女性寶

胃　風濕

性病　尿病　外皮

痔　黃東明

戴美德女師

惠刊廣告請撥電話七三零七八

國寶　英京　英華

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 每天二元 三天六元 上期收費
小字四十個 不折不扣
每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

(一)中環擺花街利源東街八號地下
電話：二三五四九五、二二一三二八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三○七、七三○七○八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油麻地上海街三一九號老實公司。
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）。
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
(八)旺角周生生金行（上海街大三一至六三三號）。
(九)深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）。
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號B）。
(十四)元朗康莊市場蕪喬街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請持本報領取，或中環擺花街利源東街八號地下中環辦事處領取。

租售

土瓜灣 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

永隆大厦分層 租售

富華唐樓 · 富圖大厦 · 旺舖平賣 · 彌敦道前座 · 新樓廉售 · 分層出售 · 急售

旺舖廉租（九龍） · 六樓連天台 · 地皇舖位 · 小單邊舖 · 吉樓廉售 · 二樓廉售 · 商業樓宇

全層二百四（香港） · 頂手免租平租 · 電梯廠房免頂 · 旺舖平租 · 旺舖出租 · 小廠場出讓 · 丹士達車 · 千二福士 · 飯店出讓 · 公寓合作 · 雪櫃廉讓

招生

政府津貼 金銀業貿易場學校 招上下午班小一至小六新生 考期：六月三十日

速成英語會話學校招生 英婦會話

盧氏書院 英文招生 盧家炳校長

導力珠寶金飾訓練班

香港汽車工程學院

香港商科語言書院招生 英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文

金妮裁剪 · 本利小大 · 導正日文 · 新亞工藝 · 電視專科 · 教授英人 · 國際會計 · 會話拼音 · 冷凝膠 · 攝影沖曬 · 相人法 · 招寄宿生 · 彙善升中

待聘

泰國華健身院 招日夜班男女生 院長方野

華南函授會計學校

威信事務所 · 家庭補習 · 涼茶師傅 · 待聘 · 報稅理帳 · 會計公司 · 經驗補習

聘請

戒毒 · 徵求 · 良友婚姻 · 貞善美婚姻服務公司 · 新潮舞會 · 徵求舊琴 · 徵同性友 · 徵製衣廠 · 徵冷氣機 · 西營盤 · 誠徵伴侶 · 誠徵女友

美國加拿大英國 高薪聘請 · 美國高薪聘請 · 高中程度 · 高尚女職 · 玩具美術 · 男女職員 · 聘電話生 · 司機什工 · 什工

商業 · 尋訪 · 遺失 · 啓事

招請男女 · 聘請什工 · 招請什工 · 中文打字 · 聘請職員 · 大公司聘 · 領長壽金 · 召人 · 領長壽金 · 荃灣大窩口 · 台山廣海 · 中醫書就 · 授男碧童 · 遺失摩明 · 尋鄺麗清

人造纖維假髮 · 萬能角鋼 · 殺力教命 · 修理雪櫃 · 冷氣機 · 唱油 · 特快辦理泰國 · 西裝專改 · 和合介紹所 · 朗軒 · 打字機上門 · 五毫膠板

NEC TELEVISION 安麗電視 12吋手提電視機 售價$398元

泰國入境 · 新麗琪大飯店 · 泰國往 · 生男生女 · 泰源冷氣 · 打字機平賣 · 印影 · 影印各國文件相機

搬運

物品名目 · 會計 · 書記設計 · 收買舊傢私 · 最平酒店 · 安記 · 電視 · 百葉簾

立勝搬屋公司 九龍：848810·885280 香港：772755·773544

中聯搬運公司 港717922 九667301

永安搬屋

醫藥

鼻 · 外皮 · 維女師 · 痔 · 無效退銀 · 根除鼻病 · 斷根 · 喘嗽

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

工商日報

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　啓　一九　年　月　日

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」，每天二元，三天六元為單位，不得超過四段。